



VÝROČNÁ SPRÁVA | ANNUAL REPORT

2018

Ministerstvo dopravy a výstavby
Slovenskej republiky
Ministry of Transport and Construction
of the Slovak Republic



OBSAH

Content

Príhovor ministra Minister's statement	2 3
1. Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic	4
2. Doprava Transport	14
3. Elektronické komunikácie a poštové služby Electronic Communications and Postal Services	36
4. Výstavba a bytová politika Construction	44
5. Cestovný ruch Tourism	52
6. Eurofondy EU Funds	60

Príhovor ministra

Rok 2018 bol pre budúcnosť diaľničnej výstavby na Slovensku kľúčový. Podarilo sa nám dodržať náš plán a tento rok bol rokom súťaží. Nielen z pohľadu vypísaných diaľničných tendrov napríklad na úseky rýchlostné cesty R2 a R4, ale aj tendrov na rôzne stupne projektovej dokumentácie naprieč celým Slovenskom. Stavať sa dá totiž iba na pripravených úsekoch a to, čo sa nám podarilo v roku 2018, pomôže zdynamizovať výstavbu diaľnic a rýchlostných ciest v nasledujúcich rokoch. Zároveň sa podarilo ukončiť rokovania a rozbehnuť všetky potrebné procesy na výstavbu nových cestných mostov na južnej hranici. A zásadná zmena nastala aj na železnici. Definitívne boli vybraté prvé tri železničné trate určené na liberalizáciu verejnej železničnej dopravy transparentnými súťažami. Okrem toho sme výrazným spôsobom znova posilnili počet vlakov, ktoré jazdia po slovenských koľajniciach. To sa dlhodobo prejavuje aj na neustálom raste počtu prepravených pasažierov.

V roku 2018 sa sfinalizovali práce na príprave nových stavebných predpisov. Ich návrh bol konzultovaný so širokou odbornou verejnoscou a v roku 2019 bude predložený do medzirezortného pripomienkového konania.

Slovensko aj v roku 2018 pokračovalo v trende svojej prezentácie ako atraktívnej turistickej destinácie a znova bol preložený rekord vo počte turistov aj v počte prenocovaní. Znova teda môžem zopakovať, že ešte nikdy u nás nedovolenkovalo toľko ľudí ako v uplynulom roku.

Veľmi dôležité boli úspechy v oblasti čerpania európskych fondov. Operačný program Integrovaná infraštruktúra je najúspešnejším operačným programom na Slovensku a zazmluvnenie aj čerpanie veľmi výrazne rastie. Je to jasný dôkaz úspešne rozbehnutých prác vo viacerých oblastiach.

Verím, že rok 2019 prinesie ešte viac pozitívnych zmien a o rok budeme spolu bilancovať ďalšie pozitívne zmeny.

Arpád Érsek
minister dopravy a výstavby
Slovenskej republiky

Introduction from the Minister

2018 was a key year for future motorway construction in Slovakia. We succeeded in following our plan and this year was a tender year. Not only in terms of published motorway tenders, for example, for the R2 and R4 expressway sections, but also tenders for various stages of project documentation across Slovakia. Building is possible only on the prepared sections and what we accomplished in 2018 will help speed up the construction of motorways and expressways in the next years. At the same time, we have successfully completed negotiations and all necessary processes, for the construction of new road bridges on the southern border, have been launched. A major change also occurred in relation to railways. The first three rail lines intended to liberalize public rail transport through transparent tenders were finally selected. Moreover, we have significantly increased the number of trains running on Slovak railways. This is also manifested in the long-term growth in the number of transported passengers.

The drafting of new construction regulations was brought to a close in 2018. Their proposal was consulted with the general public and in 2019 it will be submitted for the inter-ministerial comment procedure.

In 2018, Slovakia continued in its trend of presenting itself as an attractive tourist destination and once more, there was a breakthrough in the number of tourists and the number of overnight stays. Therefore, I can say once more that never before have so many people spent their vacation here as they did in the past year.

Very important were the successes in the area of drawing European funds. The Integrated Infrastructure Operational Program is the most successful operational program in Slovakia, with the contracting and drawing of funds growing significantly. It is a clear evidence of successfully developing work in several areas.

I believe, that there will be even more positive changes in 2019 and that in a year, we will be looking back upon them together.

Arpád Érsek

Minister of Transport and Construction
of the Slovak Republic

1. Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky

*Ministry of Transport
and Construction
of the Slovak Republic*



1.1 Vedenie ministerstva



Arpád Érsek (1958)
minister dopravy
a výstavby SR

Študoval na Univerzite Komenského v Bratislave na Fakulte telesnej výchovy a športu. V roku 1984 získal titul „doktor pedagogiky“.

Veľkú časť života venoval profesionálemu športu. V rokoch

1982 – 1986 pôsobil ako vysokoškolský pedagóg na Fakulte telesnej výchovy a športu Univerzity Komenského, svoje športové schopnosti využil v rokoch 1986 – 2006 aj ako reprezentančný tréner v šerme. V období rokov 2003 – 2010 bol majiteľom viacerých developerských spoločností, ako aj spoločností zaoberajúcich sa maloobchodom a veľkoobchodom, ekonomickým a organizačným poradenstvom.

V rokoch 2010 – 2012 vykonával funkciu štátneho tajomníka Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, následne bol v rokoch 2012 – 2016 poslancom NR SR.

Do funkcie ministra bol vymenovaný v septembri 2016.

Ladislava Cengelová (1976) **štátna tajomníčka**



Študovala na Univerzite Komenského v Bratislave na Právnickej fakulte, ktorú ukončila štátou záverečnou skúškou v roku 1999.

Po ukončení štúdia nastúpila v roku 1999 na generálne riaditeľstvo ŽSR, kde pôsobila až do roku 2012 v rôznych pozících. V rokoch 2003 až 2012 vykonávala funkciu tajomníčky Správnej rady ŽSR. Od roku 2012 pôsobila na Ministerstve dopravy a výstavby SR ako riaditeľka kancelárie štátneho tajomníka.

Do funkcie štátnej tajomníčky bola vymenovaná v apríli 2018.

1.1 Ministry Leadership

Arpád Érsek (1958)
Minister of Transport and Construction
of the Slovak Republic

Mr Érsek graduated from the Faculty of Physical Education and Sports at Comenius University in Bratislava. He received his doctorate in education in 1984.

A large portion of his life has been dedicated to professional sports. From 1982 to 1986, he worked as a university educator at the Faculty of Physical Education and Sports at Comenius University and used his sporting talents as the national fencing team coach between 1986 and 2006. He owned a number of development companies and other companies focused on retail and wholesale business activities and on economic and organisational consulting services in the period from 2003 to 2010.

He served as the State Secretary at the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic from 2010 to 2012, later serving as a member of parliament from 2012 to 2016.

Érsek was appointed to the position of a minister in September 2016.

Ladislava Cengelová (1976) **State Secretary**

She studied at the University of Comenius in Bratislava in the Law Faculty, completing her state final examination in 1999.

After graduation, she joined the General Directorate of Slovak Railways in 1999, where she worked until 2012 in various positions. She served as a Secretary of the Board of Directors of Slovak Railways between 2003 and 2012. From 2012, she worked at the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic as a Director of the State Secretary's Office.

She was appointed to the position of a State Secretary in April 2018.



Peter Ďurček (1973)
štátny tajomník

Študoval na Univerzite Komenského v Bratislave na Fakulte práva. Štúdium ukončil štátnej skúškou v roku 1997. V roku 2015 získal titul JUDr. na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici na Právnickej fakulte.

Od roku 1996 do roku 1998 pôsobil ako právny asistent a koncipient v Advokátskej kancelárii Hustáková, Olej, Sedlák, Tomčíková a spol., neskôr do roku 2000 u advokátky JUDr. Otílie Groissovej. V roku 2007 založil vlastnú spoločnosť – Advokátska kancelária Bugala – Ďurček, ktorá úspešne pôsobí dodnes.

Do funkcie štátneho tajomníka bol vymenovaný v septembri 2016.



Tibor Šimoni (1974)
generálny tajomník
služobného úradu

Študoval na Univerzite Komenského v Bratislave na filozofickej fakulte so špecializáciou na medzinárodné vzťahy, ktorú ukončil štátnej záverečnou skúškou v roku 1997. V roku 2005 získal titul Master of Business Administration (MBA) na European School of Management – ESCP Europe.

V rokoch 1998 – 2001 pôsobil na Úrade vlády SR ako poradca predsedu vlády SR a zástupca vedúceho Úradu vlády SR. V minulosti bol konateľ spoločností M.H.C. Slovakia, s.r.o., a Patria Development, s.r.o. V roku 2010 sa stal generálnym riaditeľom a predsedom predstavenstva Vojenských zdravotníckych zariadení, a.s., ministerstva obrany. Následne riadiť projekty v oblasti energetiky a riadiacich systémov v spoločnosti Hydroenergetický podnik, s.r.o. Od apríla 2016 pôsobil v rezorte dopravy ako poradca pre oblasť železničnej dopravy, od mája do septembra 2016 bol generálnym riaditeľom ŽSR.

Do funkcie generálny tajomník služobného úradu bol vymenovaný v septembri 2016.

Peter Ďurček (1973)
State Secretary

Mr Ďurček graduated from the Faculty of Law at Comenius University in Bratislava. He graduated in 1997. He received the title of JUDr. from the Faculty of Law at Matej Bel University in Banská Bystrica in 2015.

He worked as a legal assistant and clerk at the law offices of Hustáková, Olej, Sedlák, Tomčíková a spol. from 1996 to 1998, later working for attorney at law, JUDr. Otilia Groissová, until 2000. He then established his own company, the law offices of Bugala-Ďurček, which continues to enjoy success to the present day.

He was appointed to the position of a State Secretary in September 2016.

Tibor Šimoni (1974)
Head of the Service Office

Mr. Šimoni graduated from the University of Economics, Faculty of Philosophy in Bratislava in 1997 specializing in international relations. He received his MBA at the European School of Management-ESCP Europe in 2005.

He worked at the Government Office of the Slovak Republic as an adviser to the prime minister and deputy director of the Government Office from 1998 to 2001. He previously served as a managing director at M.H.C. Slovakia, s.r.o., and Patria Development, s.r.o. He became a chairman and CEO at Vojenské zdravotnícke zariadenia, a.s., under the auspices of the Ministry of Defence in 2010. He then managed energy and control systems projects at Hydroenergetický podnik, s.r.o. He jointed the Transport Department in April 2016 as an adviser for rail transport and was the CEO of ŽSR, the national carrier, from May to September 2016.

He was appointed to the position of Secretary-General in September 2016.

1.2 Profil ministerstva

Podľa zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov je ministerstvo ústredným orgánom štátnej správy pre

- dráhy a dopravu na dráhach,
- cestnú dopravu,
- kombinovanú dopravu,
- pozemné komunikácie,
- vnútrozemskú plavbu a prístavy, námornú plavbu,
- civilné letectvo,
- poštových služieb,
- elektronických komunikácií,
- verejné práce,
- stavebný poriadok a územné plánovanie okrem ekologických aspektov,
- stavebnú výrobu a stavebné výrobky,
- tvorbu a uskutočňovanie bytovej politiky,
- poskytovanie štátnej prémie k stavebnému sporeniu a štátneho príspevku k hypoteckárnym úverom,
- cestovný ruch,
- energetickú hospodárlosť budov,
- tvorbu a uskutočňovanie politiky mestského rozvoja.

Ministerstvo plní funkciu štátneho dopravného úradu, námorného úradu a úradu pre verejnú regulovanú službu.

V priebehu roku osobný úrad Ministerstva dopravy a výstavy SR okrem iných činností zabezpečil od 1. januára 2018:

- na základe uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 113 zo 14. marca 2018 zrušenie organizačného útvaru splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre prípravu a reálizáciu strategických parkov,
- na základe uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 138 z 28. marca 2018 zrušenie organizačného útvaru splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rýchlosťné cesty,
- prechod práv a povinností vyplývajúcich z pracovnoprávnych vzťahov zrušenej rozpočtovej organizácie Agentúra rozvoja vodnej dopravy na MDV SR na základe Rozhodnutia ministra č. 85/2018.

1.3 Organizačná štruktúra

Osobitná príloha na strane 8.

1.2 About the Ministry

In accordance with Act No. 575/2001 Coll. on the Organisation of Government Activities, as amended, the Ministry is the central government body for

- railways and rail transport,
- road transport,
- combined transport,
- roads,
- inland navigation and ports, maritime navigation,
- civil aviation,
- postal services,
- electronic communications,
- public works,
- building regulations and territorial planning, except for environmental aspects,
- construction production and construction products,
- development and implementation of housing policy,
- provision of the state bonus for building society savings accounts and state contribution for mortgages,
- tourism,
- energy efficiency of buildings,
- development and implementation of urban development policy.

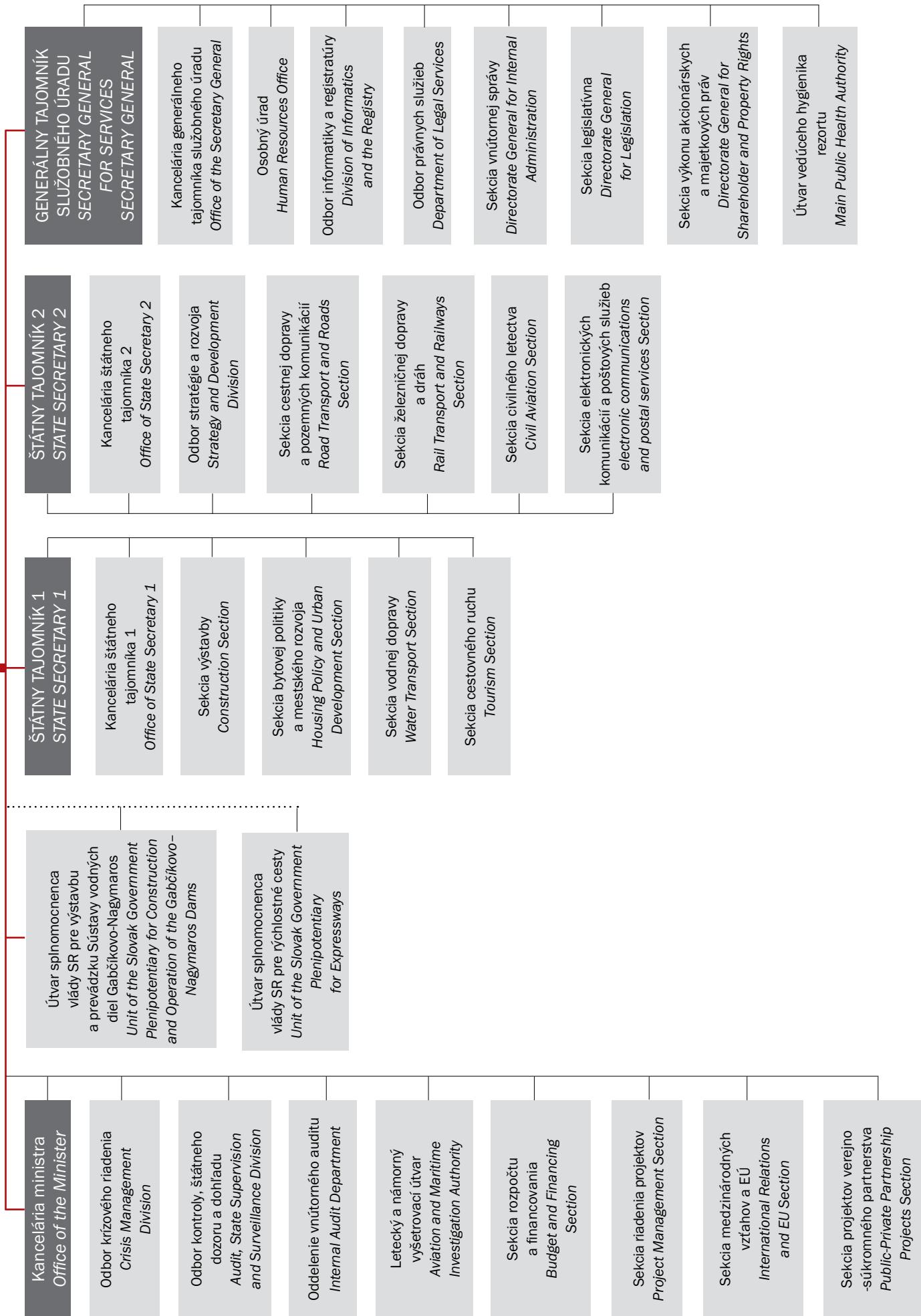
The Ministry functions as the State Transport Authority, Maritime Authority, and the Public Regulated Service Authority. During the year, the Personal Department of the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic ensured the following activities, among others, from 1 January 2018:

- the abolishment of the organizational unit of the Government Plenipotentiary for the preparation and implementation of strategic parks, on the basis of the Resolution of the Government of the Slovak Republic No. 113 of 14 March 2018,
- the abolishment of the organizational unit of the Government Plenipotentiary for expressways, on the basis of the Resolution of the Government of the Slovak Republic No. 138 of 28 March 2018,
- transfer of rights and obligations arising from labour relations of the abolished budget organization of the Water Transport Development Agency at the Ministry of Transport of the Slovak Republic, based on the decision of the Minister No. 85/2018.

1.3 Organizational structure

Special appendix for page 8.

MINISTER



1.4 Subjekty v pôsobnosti ministerstva

Sekcia výkonu akciových a majetkových práv je prierezovým útvaram ministerstva. Do jej pôsobnosti patrí najmä oblasť výkonu akciových práv v akciových spoločnostiach a výkonu práv spoločníkov v spoločnosti s ručením obmedzeným, zakladateľských a zriaďovateľských funkcií, oblasť nákladania s majetkom štátu v správe podriadených subjektov rezortu dopravy a výstavby a sledovanie ich hospodárenia, štátne rezortné štatistické zisťovanie a administratívne rezortné zisťovanie, ako aj príprava, koordinácia, vyhodnocovanie a sledovanie výsledkov úloh výskumu a vývoja.

1. Výkon práv akcionára/spoločníka v obchodných spoločnostiach

V rámci výkonu práv akcionára/spoločníka boli pripravované podklady a spracovávané stanoviská k problematikám obchodných spoločností prerokovaným na valných zhromaždeniach a k prijímaným rozhodnutiam akcionára alebo spoločníka, ktorým je Slovenská republika v zastúpení Ministerstva dopravy a výstavby SR. V obchodných spoločnostiach rozhodoval akcionár/spoločník v rámci pôsobnosti valných zhromaždení najmä o koncepčných otázkach obchodných spoločností, ich strategických a investičných plánoch, ako aj o nakladaní s majetkom týchto spoločností, s dôrazom na ich hospodárske výsledky a prijímanie opatrení pre ich ekonomický rast.

K 31. decembru 2018 bolo v pôsobnosti ministerstva 13 akciových spoločností s majetkovou účasťou štátu:

7 akciových spoločností so 100 % majetkovou účasťou štátu, a to Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Slovenská pošta, a.s., Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Verejné prístavy, a.s., Letisko Sliač, a.s., a Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS),

2 akciové spoločnosti s majoritnou účasťou štátu nad 90 %, a to Letisko Poprad-Tatry, a.s., a Letisková spoločnosť Žilina, a.s.,

4 akciové spoločnosti s majetkovou účasťou štátu do 35 %, a to Letisko Košice – Airport Košice, a.s., Letisko Piešťany, a.s., Metro Bratislava, a.s., Poštová banka, a.s.

K 1. 1. 2018 boli v pôsobnosti Ministerstva dopravy a výstavby SR okrem uvedených spoločností aj obchodná spoločnosť Technická obnova a ochrana železníc, a.s. (TOOŽ), a spoločnosť MH Invest, s.r.o.

S účinnosťou ku dňu 1. 4. 2018 došlo k zrušeniu obchodnej spoločnosti Technická obnova a ochrana železníc, a.s. (TOOŽ), zlúčením s Národnou diaľničnou spoločnosťou, a.s., ako právnym nástupcom zrušenej obchodnej spoločnosti.

1.4 Entities reporting to the Ministry

The Section for the Exercise of Shareholder and Property Rights is a cross-sectional unit of the Ministry. Its activities include the exercise of shareholder rights in joint-stock companies and the exercise of rights of partners in limited liability companies, founder and foundation functions, area of managing the state property administered by subordinate entities within the Transport and Construction Department and monitoring of their management, state departmental statistical surveys and administrative departmental surveys as well as the preparation, coordination, evaluation and monitoring of the results of research and development activities.

1. Exercise of shareholder's/partner's rights in business companies

Reference materials were prepared and opinions drafted concerning issues facing commercial companies issues to be raised and discussed at general meetings and to adopt decisions made by the shareholder or partner, the Slovak Republic, represented by the Ministry of Transport and Construction, within the exercise of such shareholder's/partner's rights. The shareholder/partner made decisions in commercial companies within the competencies of the general meeting on the conceptual questions of such companies, including their strategic and investment plans and the management of the assets of such companies, with emphasis on their financial results and taking action to encourage further economic growth.

As at 31 December 2018, the Ministry had 13 joint-stock companies with the state-held ownership interest

7 joint-stock companies with 100% state-held ownership interests, specifically Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Slovenská pošta, a.s., Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Verejné prístavy, a.s., Letisko Sliač, a.s., a Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS),

2 joint-stock companies with majority state-held ownership in excess of 90%, specifically Letisko Poprad – Tatry, a.s., and Letisková spoločnosť Žilina, a.s.,

4 joint-stock companies with state-held ownership interests of up to 35%, specifically Letisko Košice – Airport Košice, a.s., Letisko Piešťany, a.s., Metro Bratislava, a.s., Poštová banka, a.s.,

As of 1. 1. 2018, within the competence of the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic, in addition to the above mentioned companies, there was also the business company Technická obnova a ochrana železníc, a.s. (TOOŽ), and the company MH Invest, s.r.o.

With effectiveness from 1. April 2018, there has occurred the cancellation of the business company Technická obnova a ochrana železníc, a.s. (TOOŽ), by merging with Národná diaľničná spoločnosť, a.s., as a legal successor of the cancelled business company.

Dňa 23. 3. 2018 došlo k prevodu 100 % obchodného podielu v spoločnosti MH Invest, s.r.o., z Ministerstva dopravy a výstavby SR na Ministerstvo hospodárstva SR prostredníctvom Zmluvy o prevode správy obchodného podielu z Ministerstva dopravy a výstavby SR na Ministerstvo hospodárstva SR a Zmluvy o prevode obchodného podielu. Odo dňa 24. 3. 2018 je novým jediným spoločníkom v obchodnej spoločnosti MH Invest, s.r.o., Ministerstvo hospodárstva SR.

V priebehu roku 2018 nedošlo k zmene percentuálnej výšky majetkového podielu štátu v žiadnej akciovej spoločnosti, ani k zvýšeniu hodnoty majetkového podielu štátu v akciových spoločnostiach.

2. Oblast správy majetku štátu a nakladania s prioritným majetkom obchodných spoločností

V rámci nakladania s majetkom štátu v správe rozpočtovej organizácie Slovenská správa ciest a v správe Železníc Slovenskej republiky a štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p., boli vydávané súhlasy ministerstva na platnosť zmlúv o zriadení vecných bremien (66 súhlasov pre Slovenskú správu cest) a na odpredaj prebytočného majetku (90 súhlasov pre Železnice Slovenskej republiky).

V rámci posudzovania nakladania s prioritným infraštrukturým majetkom Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s., a Verejných prístavov, a. s., na prenájom iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám podľa osobitných predpisov bolo vydaných 35 súhlasov ministerstva (20 súhlasov pre Národnú diaľničnú spoločnosť, a.s., a 15 súhlasov pre Verejné prístavy, a.s.), pričom pre zabezpečenie transparentnosti výberu nájomcu a stanovenia ceny boli vykonávané verejné obchodné súťaže. Zmluvy na prenájom prioritného infraštrukturného majetku boli uzatvárané najmä z dôvodu prenájmu majetku s cieľom vykonávať podnikateľské aktivity.

1.5 Personálne otázky

V roku 2018 ministerstvo zamestnávalo v priemere 624,2 zamestnancov.

K 31.12.2018 bol skutočný počet zamestnancov 630 v nasledovnom vekovom a vzdelostnom zložení:

On 23. 3. 2018, there was a transfer of 100% of the Business Share in MH Invest, s.r.o. from the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic to the Ministry of Economy of the Slovak Republic through the Contract on the Transfer of Business Share Management from the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic to the Ministry of Economy of the Slovak Republic and the Contract on the Transfer of Business Share. From 24. 3. 2018, the new sole shareholder at MH Invest, s.r.o. is the Ministry of Economy of the Slovak Republic.

In the course of 2018 there were neither changes in the percentages of state-held ownership interests in any joint-stock company, nor an increase of the value of its ownership interest in joint-stock companies.

2. Administration of State Property and Management of Priority Assets of Commercial Companies

The Ministry issued approvals to certify contracts to establish liens within the management of state property administered by Slovenská správa cest, Železnice Slovenskej republiky, and Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. (66 approvals for Slovenská správa cest) and to sell surplus property (90 approvals for Železnice Slovenskej republiky).

In the process of considering the management of the priority infrastructure assets of Národná diaľničná spoločnosť, a. s. and Verejné prístavy, a. s. for rent to other legal entities or physical persons under a specific regulation, the Ministry has issued 35 approvals (20 approvals for Národná diaľničná spoločnosť, a. s. and 15 for Verejné prístavy, a. s.). To ensure transparency in the selection of a lessee and the determination of the lease price, public tenders were used. Most of the lease contracts for priority infrastructure were concluded with the aim of leasing the property for business purposes.

1.5 Personnel Issues

In 2018 the Ministry employed 624.2 employees on average.

There were 630 employees as of 31/12/2018 with the following age and educational structure:

vekové zloženie

age structure

vek / age	muži / men	ženy / women	spolu / total
od 23 – do 30 rokov/years	40	64	104
od 31 – do 40 rokov/years	84	105	189
od 41 – do 50 rokov/years	52	87	139
od 51 – do 60 rokov/years	41	88	129
nad 60 rokov/60+ years	24	45	69
spolu:/total:	241	389	630

vzdelanie zamestnancov

employees education

vzdelanie / education	muži / men	ženy / women	spolu / total
základné vzdelanie/primary education	0	1	1
stredné vzdelanie (SOU)/secondary education (vocational)	4	1	5
úplné stredné všeobecné vzdelanie (ÚSV)/full secondary general education	3	9	12
úplné stredné odborné vzdelanie (ÚSO)/full secondary vocational education	9	41	50
vyššie odborné vzdelanie/advanced vocational education	0	2	2
vysokoškolské I. stupňa/1 st level higher education	1	8	9
vysokoškolské II. stupňa/2 nd level higher education	207	314	521
vysokoškolské III. stupňa/3 rd level higher education	17	13	30
spolu:/total:	241	389	630

1.5.1 Vzdelávanie zamestnancov

Vzdelávanie štátnych zamestnancov ministerstva ustanovuje zákon č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej službe“) a vyhláška Úradu vlády Slovenskej republiky č. 126/2017 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o vzdelávaní štátnych zamestnancov. Vzdelávanie zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme ustanovuje zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov. Na predmetné právne úpravy nadvázuje služobný predpis č. 29/2017, ktorý určuje postup pri zabezpečovaní kontinuálneho vzdelávania štátnych zamestnancov a primerane upravuje aj vzdelávanie zamestnancov pri výkone práce vo verejnem záujme s využitím spoločnej terminológie pre vzdelávanie podľa zákona o štátnej službe.

Kontinuálne vzdelávanie zamestnancov ministerstva bolo v roku 2018 zabezpečené s využitím systémového prístupu (analýza a identifikácia vzdelávacích potrieb, plánovanie vzdelávania, realizácia a vyhodnotenie vzdelávania) v súlade s Plánom kontinuálneho vzdelávania v kalendárnom roku, ktorý reagoval na aktuálne požiadavky zamestnancov (najmä v súlade s individuálnymi plánmi kompetenčného vzdelávania), organizačných útvarov a služobného úradu v súlade s úlohami rezortnej politiky.

Zamestnanci ministerstva absolvovali spolu 411 vzdelávacích aktivít, z toho 317 bolo zabezpečených z prostriedkov

1.5.1 Employees education and training

The education of state employees of the Ministry is stipulated by Act No. 55/2017 Coll. on Civil Service and on Amendments and Supplements to Certain Acts, as amended (hereinafter referred to as the “Civil Service Act”) and Decree of the Government of the Slovak Republic No. 126/2017 Coll. stipulating details on the training of state employees. The training of employees performing work in the public interest is stipulated by Act No. 311/2001 Coll. of the Labor Code, as amended. The specified legislation is followed by the Staff Regulations No. 29/2017, which determines the procedure for ensuring the continuous education of state employees and also adequately regulates the training of employees in the performance of work in the public interest using common terminology for education according to the Civil Service Act.

The continuous education of the Ministry's staff was ensured in 2018, using a systemic approach (analysis and identification of educational needs, the planning of education, implementation and evaluation of education) in accordance with the Continuous Education Plan in the calendar year, which addressed the current requirements of employees (especially in accordance with individual competency training plans), organizational units and the service office in line with the policy sector responsibilities.

Ministry employees completed a total of 411 educational activities, out of which 317 was ensured using state budget

štátneho rozpočtu a 94 aktivít z prostriedkov Technickej pomoci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra. Čerpanie finančných prostriedkov z príslušnej kapitoly štátneho rozpočtu, určenej na vzdelávanie, predstavovalo 81 400,04 eura. Kontinuálne vzdelávanie zamestnancov ministerstva zahrnovalo adaptačné vzdelávanie a kompetenčné vzdelávanie.

Adaptačné vzdelávanie štátnych zamestnancov v skúšobnej dobe a s ním spojené vzdelávanie ďalších nových zamestnancov poskytovalo účastníkom nevyhnutný informačný základ, odborné vedomosti a zručnosti potrebné na plnenie úloh v rámci organizačného útvaru. Adaptačné vzdelávanie štátnych zamestnancov sa uskutočňovalo pod vedením mentora. V rámci kompetenčného vzdelávania najrozšíalejšiu skupinu vzdelávacích aktivít tvorili odborné vzdelávacie aktivity vrátane účasti na národných a medzinárodných konferenciach. Zamestnanci sa zúčastňovali na jazykovej príprave v anglickom, francúzskom, nemeckom a ruskom jazyku a pravidelne boli organizované aj semináre na zlepšenie úrovne používania štátneho jazyka v úradnom styku. Pre vedúcich zamestnancov (prednostne pre nových vedúcich štátnych zamestnancov) boli zabezpečené vzdelávacie aktivity zamerané na zdokonaľovanie manažérskych zručností. Pozornosť bola venovaná aj osobnostnému rozvoju a vzdelávaniu v oblasti informačných technológií.

V súlade s príslušnými právnymi predpismi ministerstvo zabezpečilo odbornú prípravu na získanie osobitného kvalifikačného predpokladu pre zamestnancov obcí zabezpečujúcich činnosť stavebného úradu a prenesený výkon štátnej správy na úseku bývania.

funding, and 94 activities were supported using Technical Assistance funds from the Integrated Infrastructure Operational Programme. A total of €81,400.04 in state budget funding was used on education. Continual education for ministry employees included adaptive and competence education.

The adaptation training of civil servants in probation and the associated training of new employees provided the participants with the necessary information base, expertise and skills to perform tasks within the organizational unit. Adaptive education for state employees is conducted under the guidance of a mentor. As part of competency education, the most extensive group of educational activities were vocational training activities, including participation in national and international conferences. Employees also participated in language education, especially for English, German and Russian, and seminars were regularly organized to improve the level of usage of the state language in official matters. Training activities designed to improve managerial skills were provided for senior employees (preferably for new senior civil servants). Attention was also focused on personal development and training in information technology.

In accordance with relevant generally binding legislation, the Ministry ensured specialized training in gaining special qualifications for employees of municipalities providing the activities of the building authority and the delegated performance of state administration in the department of housing.

1.6 Rezortné ocenenia

V priebehu roka 2018 sa uskutočnili dve slávnoštné podujatia, na ktorých pod záštitou ministra dopravy a výstavby Slovenskej republiky bolo udelených spolu 95 rezortných ocenení.

V Piešťanoch bolo 21. 9. 2018 pri príležitosti Dňa železničiarov udelených 54 rezortných ocenení za železničné spoločnosti a 13. 11. 2018 bolo udelených 41 rezortných ocenení za ostatné spoločnosti v pôsobnosti rezortu dopravy.

Počas ministra dopravy a výstavby Slovenskej republiky bola udelená 36 vyznamenaným. Titul ministra dopravy a výstavby Slovenskej republiky zaslúžilý zamestnanec bol udelený 51 vyznamenaným.

Uznanie ministra dopravy a výstavby Slovenskej republiky za zásluhy o rozvoj rezortu bolo udelené 4 vyznamenaným a Uznanie ministra dopravy a výstavby Slovenskej republiky za záslužný čin 4 vyznamenaným.

1.6 Departmental awards

Two gala events were organized in 2018, at which 95 departmental awards were awarded under the auspices of the Ministry of Transport and Construction.

In Piešťany, on 21. 9. 2018, on the occasion of Day of Railwaypersons, 54 departmental awards for railway companies were granted and on 13. 11. 2018, 41 departmental awards were handed out to other companies under the Ministry of Transport.

The Minister of Transport and Construction issued 36 accolades. A total of 51 employees received official recognition as meritorious employees from the Ministry.

There were 4 recipients of the Ministry's award for outstanding contributions to the development of the department and a further 4 recipients received the Ministry's award for meritorious action.

1.7 Komunikácia s verejnosťou

Základnými prvkami na riadenie vzťahov s verejnosťou je uverejňovanie informácií, organizácia tlačových konferencií, komunikácia s novinármi, ale aj poskytovanie odpovedí na otázky od občanov.

Medzi najkomunikovanejšie oblasti patrili v roku 2018 výstavba diaľnic, rozvoj infraštruktúry, zmeny v železničnej doprave, nový zákon o prevádzke vozidiel v cestnej premávke, kampaň #ideminak s cieľom znížiť počet áut na cestách, medzinárodná spolupráca v rámci EÚ a V4, novela zákona o cestnej doprave s účinnosťou od apríla 2019, stavebný zákon, štátnej podpory na zateplenie rodinného domu, cestovný ruch a turizmus, nakladanie s európskymi fondmi, cyklokampane, štúdium dopravných odborov a iné.

Odbor komunikácie využíva na priamu komunikáciu s verejnosťou občiansku infolinku a mailovú adresu obcan@mindop.sk, kde denne vybavuje desiatky podnetov a otázok od občanov. Ministerstvo zároveň ako povinná osoba v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám odpovedalo v roku 2018 na 630 žiadostí.

Odbor komunikácie pravidelne aktualizuje informácie na facebookovom profile a na internetovej stránke mindop.sk prispôsobenej aj na prehliadanie v mobilných zariadeniach. Okrem toho v mesačnej periodicite vydáva informačný newsletter s aktualitami za posledný mesiac, ktorý je distribuovaný medzi zamestnancami ministerstva, inými orgánmi štátnej správy a zároveň je dostupný na internetovej stránke ministerstva.

1.7 Public relations

The basic elements of public relations are disclosing information, organising press conferences, communicating with journalists and answering the public's questions.

The most communicated areas in 2018 included the construction of motorways, the development of infrastructure, changes in rail transport, the new law on the operation of vehicles in road traffic, the #ideminak campaign to reduce the number of vehicles on the road, international cooperation within the EU and V4, the amendment to the Act on road transport in effect from April 2019, building law, state support for thermal insulation of family houses, tourism, handling of European funds, cyclo-campaign, the study of transport subjects of study and others.

The Department of Communications uses direct communication with the public via a citizen information line and the email address obcan@mindop.sk, which now handles dozens of questions and suggestions from the public every day. The Ministry answered a total of 630 requests as an obliged party under Act No. 211/2000 Coll. on the Freedom of Information in 2018.

The Communications Department regularly updates the information on the Facebook profile and on the mindop.sk website, also adapted for mobile devices. In addition, it publishes a monthly newsletter with the latest month's news, which is distributed among the Ministry's employees and other state administration authorities, and is also available on the Ministry's website.

2. Doprava

Transport



2.1 Cestná infraštruktúra

Jednou z najdôležitejších úloh Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky v roku 2018 bolo v spolupráci s Národnou diaľničnou spoločnosťou, a. s., a Slovenskou správou ciest pokračovať v intenzívnej príprave a realizácii stavieb nových úsekov diaľnic, rýchlostných cest a cest I. triedy a v modernizácii stavebno-bezpečnostných opatrení na cestách I. triedy.

2.1.1 Diaľnice a rýchlostné cesty

V roku 2018 neboli do užívania odovzdané žiadny úsek diaľnice a rýchlosnej cesty, pokračovala však intenzívna výstavba ďalších úsekov diaľnic D1 a D3.

2.1.2 Cesty I. triedy

V roku 2018 boli opravené, zrekonštruované, resp. novopostavené nižšie uvedené úseky cest I. triedy financované zo zdrojov ERDF a zo štátneho rozpočtu, ktoré boli následne odovzdané do užívania:

- I/16 Lučenec, most 16 – 228,
- I/67 Hranovnica, zosuv,
- I/68 Hraničné, zosuv, havária,
- I/78 Oravský Podzámok, sanácia zosuvu km 4,400 – 4,500,
- I/72 Malužina – most č. 72 – 074, odstránenie havarijného stavu,
- Rekonštrukcia cesty I/65 Turčianske Teplice – Príbovce, km 113,500 – 129,000, odstránenie hav. stavu,
- Modernizácia a rekonštrukcia mostov cest I. triedy – 2. fáza.

2.1 Road infrastructure

One of the Ministry's most essential tasks in 2018 was continuing with the intensive preparation and construction of new sections of motorways, expressways and Class I road projects and with modernization and safety measures on Class I roads in collaboration with Národná diaľničná spoločnosť, a. s. and Slovenská správa cest.

2.1.1 Motorways and expressways

In 2018, no section of motorway and expressway was commissioned for use, but intensive construction of other sections of the D1 and D3 highways continued.

2.1.2 Class I roads

In 2018 ERDF and state budget funds were used to repair, reconstruct and construct new sections of Class I roads, all of which were then handed back into service:

- I/16 Lučenec, bridge 16 – 228,
- I/67 Hranovnica, landslide
- I/68 Hraničné, landslide, accident
- I/78 Oravský Podzámok, remediation of landslide at km 4.400 – 4.500,
- I/72 Malužina – bridge no 72 – 074, eradication of disrepair state,
- Reconstruction of road I/65 Turčianske Teplice – Príbovce, km 113.500 – 129.000, eradication of disrepair state,
- Modernization and reconstruction of first class road bridges – 2nd phase:

Rozostavané úseky diaľnic a rýchlostných cest v roku 2018

Motorway and expressway sections under construction in 2018

Ťah/Road	Úsek/Section	Dĺžka v km/Length in km	Zdroj financovania/Source of financing
D1	Križovatka Triblavina/Triblavina junction	1,630	Štátny rozpočet/State budget
D1	Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka	11,320	OPD 2007 – 2013, OPII 2014 – 2020 (KF) /OP Transport 2007 – 2013, OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund)
D1	Diaľničný privádzací Lietavská Lúčka – Žilina, II. etapa /Lietavská Lúčka – Žilina motorway feeder, Phase II	2,590	Vlastné zdroje NDS/NDS funds
D1	Lietavská Lúčka – Višňové – Dubná Skala	13,510	OPD 2007 – 2013, OPII 2014 – 2020 (KF) /OP Transport 2007 – 2013, OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund)
D1	Hubová – Ivachnová	15,280	OPD 2007 – 2013, OPII 2014 – 2020 (KF) /OP Transport 2007 – 2013, OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund)
D1	Prešov západ – Prešov juh	7,870	vlastné zdroje NDS/OPII/NDS/OPII funds
D1	Budimír – Bidovce	14,400	vlastné zdroje NDS/OPII/NDS/OPII funds
D3	Čadca Bukov – Svrčinovec	5,670	OPII 2014 – 2020 (KF + CEF)/OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund + Connecting Europe Facility)
D4R7	D4 Jarovce – Rača R7 Bratislava Prievoz – Holice	59,110	PPP projekt/PPP project
Diaľnice a rýchlostné cesty spolu/Motorways and expressways, total		131,380	

- I/64 Nitra, most 64 – 019,
 - I/75 Nové Zámky, most 75 – 016,
 - I/75 Slatina, most 75 – 042,
 - I/51 Holíč, most 51 – 050,
 - I/74 Ubla, most 044,
 - I/18 – 509 Nacina Ves, most,
 - I/77 Vyšný Mirošov, most 068,
 - I/19 Bidovce, most 327,
 - I/68 Plavnica, most 015,
 - I/18 – 459 Medzianky, most,
 - I/19 – 355 Trhovište, most,
 - I/67 – 034 Stratená, most,
 - I/79 – 039 Svätá Mária, most,
 - I/74 – 045 Ubla, most,
 - I/18 Strečno – most 269,
 - I/59 Valaská Dubová – most 067,
 - I/64 Poluvsie – most 104,
 - I/59 Valaská Dubová – most 065, 066,
 - I/18 Strečno – most 266,
 - I/64 Prievidza – most 067,
 - I/18 Palúdzka – most 347A,
 - I/78 Námostovo – most 032,
 - I/11 Radoľa – most 229.
- Rekonštrukcia križovatiek na cestách I. tried, III. etapa:
- I/68 Prešov Solivarská okružná križovatka,
 - I/20 a III/3450 Prešov ul. Rusínska – Arm. Gen. Svobodu, križovatka,
 - I/76 Štúrovo – Nánska.

2.1.3 Spoplatnenie cestnej siete

Vozidlá nad 3,5 tony sú v cestnej sieti spoplatňované elektronickou formou výberu mýta a vozidlá do 3,5 tony sú spoplatňované na diaľniciach a rýchlostných cestách prostredníctvom diaľničných známok.

Mýto

Systém elektronického výberu mýta založený na satelitnej technológii pokrýval v roku 2018 sieť 2 337,4 (nenulová sadzba mýta) + 15 464,2 km (nulová sadzba mýta) diaľnic, rýchlostných ciest, ciest I., II. a III. triedy. Celkový objem vybraného mýta v roku 2018 bol viac ako 213 miliónov eur. Zľava z ceny mýta za celý rok 2018 bola priznaná vo výške 3 375 034 eur, z toho 85 % zo Slovenska.

- I/64 Nitra, bridge 64 – 019,
- I/75 Nové Zámky, bridge 75 – 016,
- I/75 Slatina, bridge 75 – 042,
- I/51 Holíč, bridge 51 – 050,
- I/74 Ubla, bridge 044,
- I/18 – 509 Nacina Ves, bridge,
- I/77 Vyšný Mirošov, bridge 068,
- I/19 Bidovce, bridge 327,
- I/68 Plavnica, bridge 015,
- I/18 – 459 Medzianky, bridge,
- I/19 – 355 Trhovište, bridge,
- I/67 – 034 Stratená, bridge,
- I/79 – 039 Svätá Mária, bridge,
- I/74 – 045 Ubla, bridge,
- I/18 Strečno – bridge 269,
- I/59 Valaská Dubová – bridge 067,
- I/64 Poluvsie – bridge 104,
- I/59 Valaská Dubová – bridge 065, 066,
- I/18 Strečno – bridge 266,
- I/64 Prievidza – bridge 067,
- I/18 Palúdzka – bridge 347A,
- I/78 Námostovo – bridge 032,
- I/11 Radoľa – bridge 229.

- Reconstruction of intersections on 1st class roads, 3rd stage:

- I/68 Prešov Solivarská roundabout,
- I/20 and III/3450 Prešov ul. Rusínska – Arm. Gen. Svobodu, intersection,
- I/76 Štúrovo – Nánska.

2.1.3 Introduction of fees charged for use of road network

Vehicles above 3.5 tons pay fees for use of the road network in the form of electronic toll collection, while vehicles below 3.5 tons pay fees for use of motorways and expressways in the form of vignettes.

Toll

The satellite technology-based electronic toll collection system covered a network of 2,337.4 (non-zero toll rate) + 15,464.2 km (zero toll rate) of motorways, expressways and Class I, II and III roads. Toll collections in 2018 exceeded €213 million. Toll price reduction for the entire year of 2018 was provided in the amount of EUR 3,375,034, 85% from Slovakia.

Základné prevádzkové údaje systému mýta za rok 2018

Basic toll system operating data from 2018

Ukazovateľ/indicator	Hodnota/Value
Dĺžka spoplatnených pozemných komunikácií (nenulovou sadzbou mýta) <i>Length of toll roads (non-zero toll rate)</i>	2 366,3 km
Počet najazdených kilometrov/ <i>Traffic mileage</i>	1 798 142 856 km
Počet zaznamenaných transakcií/ <i>Number of recorded transactions</i>	681 998 920 transakcií
Celkový objem vybraného mýta (vrátane PPP) <i>Total toll collection revenues (including PPP)</i>	213,38 mil. eur

Dialničné známky

Vozidlá s celkovou hmotnosťou do 3,5 tony, ktoré používajú spoplatnenú sieť diaľnic a rýchlostných ciest, podliehajú časovému spoplatneniu prostredníctvom diaľničných známok. Spoplatnená sieť zahŕňa 621 km diaľnic a rýchlostných ciest, pričom ceny a typy známok sa od roku 2012 nezmenili, ročná – 50 eur, mesačná – 14 eur a 10-dňová – 10 eur. V roku 2018 sa predalo spolu 4 456 764 diaľničných známok, z toho 25 % ročných, 13 % 30-dňových a 62 % 10-dňových, pričom tržby za ne boli celkovo vo výške asi 76,3 mil. eur.

2.1.4 Projekty verejno-súkromného partnerstva

Ministerstvo je verejným obstarávateľom dvoch rozsiahlych PPP projektov, ktorími sú PPP projekt rýchlostnej cesty R1 Nitra – Tekovské Nemce spojenej so severným obchvatom Banskej Bystrice a PPP projekt diaľnice D4 Jarovce – Rača spojenej s rýchlosťou cestou R7 Bratislava, Prievoz – Holice.

V rámci PPP projektu R1 bola v nadväznosti na Koncepciu rozmiestnenia odpočívadiel na diaľničiach a rýchlostných cestách na Slovensku pripravená investičná akcia pozostávajúca z výstavby dvoch odpočívadiel situovaných v katastri obce Pohranice na oboch stranach rýchlostnej cesty R1. V roku 2018 pokračovali práce na výstavbe ľavostranného odpočívadla Pohranice a taktiež sa začali práce na pravostrannom odpočívadle. V rámci tejto investičnej akcie v roku 2018 už prebehli aj viaceré kolaudačné konania prípojok inžinierskych sietí.

Intenzity dopravy na rýchlosťnej ceste R1 stúpali naďalej aj v roku 2018 prudkým tempom. To jasne determinuje strategický význam PPP projektu R1 pre dopravnú infraštruktúru nielen v regióne Nitrianskeho kraja, ale aj v rámci infraštruktúry celej Slovenskej republiky.

V súvislosti s PPP projektom D4R7 sa v roku 2018 naplnzo rozbehla výstavba úsekov diaľnice D4 Jarovce – Rača a úseku rýchlosťnej cesty R7 Bratislava, Prievoz – Bratislava, Ketelec.

Po úvodnom omeškaní projektu Koncesionár a Zhotoviteľ projektu D4R7 akcelerujú práce. Jedným z opatrení je napr. doplnenie ďalšej výsuvnej skruže pri výstavbe mostov západného a východného predmostia dunajského súmostia. V pôvodnom pláne sa uvažovalo len o jednej výsuvnej skruži. Ide o jednu z najväčších skruží použitých v strednej Európe. Na východnom predmostí bola skruž zmontovaná v druhej polovici roka 2018, na západnom predmostí prebiehala príprava štartovacieho násypu a montážne práce na druhej skruži, ktoré budú pokračovať aj v roku 2019. Pokračovali tiež intenzívne práce na základoch mosta cez kajakársku dráhu a mosta cez Dunaj. Po dokončení bude toto súmostie s dĺžkou takmer 3 km najdlhšie na Slovensku.

V roku 2018 došlo aj k adekvátnemu navýšeniu počtu pracovníkov. Priemerný počet pracovníkov pracujúcich na stavbe obchvatu je 1 500.

Vignettes

Vignettes are used by vehicles with a total weight lower than 3.5 t as a form of time-limited payment for the use of motorways and expressways. The toll road network includes 621 km of motorways and expressways, while vignette prices and types have not changed since 2012: €50 for a year, €14 for a month and €10 for 10 days. A total of 4,456,764 vignettes were sold in 2018, of which 25% were annual, 13% were 30-day and 62% were 10-day, with sales of about 76.3 million euros.

2.1.4 Public-private partnership projects

The Ministry has been in charge of two large public-private partnership (PPP) projects, specifically the R1 Nitra – Tekovské Nemce expressway connection with the northern bypass of Banská Bystrica and the PPP project D4 Jarovce – Rača motorway project together with the R7 Bratislava, Prievoz – Holice expressway.

As part of the R1 PPP project, an investment action consisting of the construction of two rest areas situated in the cadastral municipality of Pohranice on both sides of the R1 expressway was prepared in connection with the Distribution of Resting Points on Motorways and Expressways Concept in Slovakia. In 2018, work continued on the construction of the left-side rest area of Pohranice and work on the right-side rest area was also launched. As a part of this investment project, several final building inspection procedures of the utility network connections had already been carried out in 2018.

Traffic intensity on the R1 expressway continued to rise sharply in 2018. This clearly determines the strategic importance of the R1 PPP project for transport infrastructure not only in the Nitra Region, but also within all of the infrastructure of the Slovak Republic.

In connection with the D4R7 PPP project, the construction of the D4 motorway Jarovce - Rača section and the R7 Bratislava, Prievoz - Bratislava, Ketelec expressway sections was fully launched in 2018.

Following the initial delay of the project, the Concessionaire and the Contractor of D4R7 project have had the works accelerating. One of the measures is e.g. adding another bridge construction to the western and eastern bridge system of the Danube. Only one bridge construction was considered in the original plan. It is one of the biggest constructions used in Central Europe. On the eastern bridgehead, the construction was assembled in the second half of 2018, while on the western bank, the preparation for the starting embankment and assembly work on the second construction were ongoing and will continue in 2019. Intensive work on the bridge foundations also continued through the kayak route and the bridge across the Danube. After completion, this will be the longest bridge system in Slovakia, with a length of almost 3 km.

In 2018, there was an adequate increase in the number of employees. The average number of employees working on the bypass construction is 1,500.

V roku 2018 tiež prebehli intenzívne prípravné práce v rámci prestavby križovatky Prievoz na plnohodnotnú mimoúrovňovú križovatku prepájajúcu diaľnicu D1 a rýchlostnú cestu R7. Plánované uzávierky križovatky sa presunuli na začiatok roka 2019, pričom na niektorých mestských komunikáciách boli doplnené vyhradené pruhy pre autobusy a nákladnú dopravu tak, aby bolo možné mestu Bratislava zabezpečiť preferenciu mestskej verejnej dopravy, a tým zmierniť dosah uzávierok na každodenný život obyvateľov hlavného mesta.

Plán na rok 2019

V roku 2019 bude pokračovať intenzívna výstavba diaľnic a rýchlostných ciest.

V roku 2019 je plánované odovzdanie do užívania D1 Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka (11,32 km), D1 Dialničný privádzac Lietavská Lúčka – Žilina, II. etapa (2,59 km, ktoré sa do dĺžky diaľnice nezapočítavajú) a D1 Budimír – Bidovce (14,40 km). V roku 2019 by sa mala začať realizácia úsekov rýchlostných ciest R2 Kriváň – Mýtna (9,15 km), R2 Mýtna – Lovinobaňa (13,50 km), R2 Rožňava – Jabloňov nad Turňou (14,10 km/polprofil), R2 Šaca – Košické Olšany, II. úsek (14,30 km), R3 Tvrdošín – Nižná (4,40 km/polprofil) a R4 Prešov, severný obchvat I. etapa (4,30 km).

Na cestách I. triedy bude naďalej hlavnou prioritou odstraňovanie nevyhovujúcich stavov vozoviek, t. j. rekonštrukcia už jestvujúcich úsekov ciest I. triedy, sanácie zosuvov, odstraňovanie kritických nehodových lokalít a rekonštrukcia mostných objektov zaradených v stavebnotechnickom stave V. – VII. Začne sa s realizáciou viacerých významných stavieb, napr. I/75 Šaľa, obchvat.

2.2 Cestná doprava

2.2.1 Oddelenie cestnej dopravy

V oblasti cestnej dopravy ministerstvo vytvára podmienky na zapojenie sa cestných dopravcov so sídlom na území Slovenskej republiky do medzinárodnej deľby práce. Pre prepravy uskutočňované mimo územia Európskej únie sa zabezpečujú licencie CEMT a príslušné prepravné povolenia.

K 31. 12. 2018 evidujeme:

- **7 398** držiteľov licencie Spoločenstva nákladnej cestnej dopravy,
- **49 625** platných overených kópií vydaných vzhľadom na počet vozidiel podniku prevádzkovateľa cestnej dopravy,
- **863** držiteľov licencie Spoločenstva autokarovej a autobusovej dopravy,
- **3 808** platných overených kópií vydaných vzhľadom na počet vozidiel autokarovej a autobusovej dopravy,

In 2018, intensive preparatory work was also conducted as part of the reconstruction of the Prievoz intersection into an elevated intersection interconnecting the D1 motorway and the R7 expressway. The planned intersection closures were shifted to the beginning of 2019, whereas on some urban roads, bus and truck lanes were added to provide the city of Bratislava with a preference for urban public transport, thereby alleviating the impact of closures on the everyday life of the capital city.

Plan for 2019

The construction of motorways and expressways will be pursued and intensified in 2019.

In 2019, the D1 Hričovské Podhradie - Lietavská Lúčka (11.32 km), D1 Motorway Feed Road Lietavská Lúčka – Žilina, 2nd stage (2.59 km, which is not included in the length of the motorway) and D1 Budimír – Bidovce (14.40 km). In 2019, there started the implementation of R2 Kriváň – Mýtna (9.15 km), R2 Mýtna – Lovinobaňa (13.50 km), R2 Rožňava – Jabloňov nad Turňou (14.10 km/semi-profile), R2 Šaca – Košické Olšany, 2nd section (14.30 km), R3 Tvrdošín – Nižná (4.40 km/semi-profile) and R4 Prešov, north bypass 1st stage (4.30 km).

As for Class I roads, the main priority will be the removal of unsatisfactory road conditions, including the reconstruction of existing sections of Class I roads, remediation of slides, the elimination of accident black spots, and reconstruction of bridge structures in categories V to VII with respect to their structural and technical condition. The implementation of several important constructions, e.g. I/75 Šaľa, bypass, will begin.

2.2 Road transport

2.2.1 Department of Road Transport

The Ministry has created conditions for the engagement of road carriers, established in Slovakia, in the international division of labour in road transport. It provides CEMT licenses and applicable transport permits for transport operations outside the European Union.

As of 31. 12. 2018, we have recorded:

- **7,398** Community road freight haulage license holders,
- **49,625** valid certified copies issued for road transport operator vehicles,
- **863** Community coach and bus service license holders,
- **3,808** valid certified copies issued for coach and bus service vehicles.

- **3 013** vydaných osvedčení vodiča pre medzinárodnú nákladnú cestnú dopravu v prenájme alebo za úhradu podľa licencie Spoločenstva (nárast 67,3 % oproti roku 2017).

V rámci prepravy nebezpečných vecí v súlade s dohodou ADR bolo v roku 2018 vydaných, resp. predĺžených **136** osvedčení o odbornej spôsobilosti bezpečnostného poradcu na prepravu nebezpečných vecí cestnou dopravou, **1 587** ADR osvedčení o školení vodiča a **391** osvedčení o schválení vozidla na prepravu určitých nebezpečných vecí.

V prípade medzinárodnej autobusovej prepravy k 31. 12. 2018 evidujeme 19 povolení na pravidelnú medzinárodnú autobusovú linku v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 1073/2009 o spoločných pravidlách prístupu na medzinárodný trh autokarovej a autobusovej dopravy.

Zároveň v roku 2018 prebiehal legislatívny proces prípravy novely návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Cieľom novely bolo vytvoriť vyhovujúce podmienky v oblasti podnikania v taxislužbe, prijať opatrenia smerujúce k predchádzaniu nelegálneho spôsobu podnikania v taxislužbe a zabezpečiť účinnejšiu kontrolu.

2.2.2 Oddelenie schvaľovania vozidiel

Pre oddelenie schvaľovania vozidiel (OSV), ktoré vystupuje ako typový schvaľovací orgán štátu zodpovedný za všetky aspekty typového schvaľovania vozidiel, prevádzky vozidiel v cestnej premávke, technickej kontroly, emisnej kontroly, kontroly originality a montáže plynových zariadení a zastupuje Slovenskú republiku v orgánoch Európskej hospodárskej komisie a Európskej únie v oblasti schvaľovania vozidiel, technických a emisných kontrol a úzko spolupracuje s orgánmi Policajného zboru na všetkých stupňoch riadenia, bolo v roku 2018 výraznou zmenou nadobudnutie účinnosti zákona č. 106/2018 Z. z. zo 14. marca 2018 o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 106/2018 Z. z.“), pri ktorého tvorbe OSV aktívne spolupracovalo. Cieľom uvedeného predpisu, ktorý nahradil doposiaľ platné predpisy v oblasti schvaľovania a prevádzky vozidiel v cestnej premávke, je komplexne riešiť problematiku podmienok prevádzky vozidiel v cestnej premávke a zabezpečiť súlad s právnymi predpismi Európskej únie týkajúcimi sa schvaľovania, prevádzky a technických kontrol vozidiel.

Významné zmeny, ktoré nadobudli účinnosť 20.05.2018, sa týkali hlavne zosúladenia postupov pri kontrole technického stavu (TK) a stavu emisného systému (EK) s predpismi EÚ, ktorých cieľom je zabezpečiť ochranu účastníkov cestnej premávky, samotných prevádzkovateľov vozidiel, ako aj životného prostredia. V rámci TK a EK boli zjednotené stupne hodnotenia vozidiel a tiež boli upravené lehoty pravidelných TK a EK pre niektoré kategórie vozidiel.

- **3,013** driver attestations issued for international carriage of goods by road for hire or reward under a Community license (increase of 67.3% compared to 2017).“

In the area of transport of dangerous goods under the ADR agreement, **136** certificates of professional competence for safety advisers for the transport of dangerous goods by road were issued or extended, **1,587** ADR certificates of driver training and **391** certificates of vehicle approval for transport of specific dangerous goods were issued in 2018.

In the case of international bus transport, as of 31. 12. 2018 we recorded 19 licenses for a regular international bus line in accordance with the provisions of Regulation (EC) No. 1073/2009 on common rules for access to the international market for coach and bus services.

At the same time, the legislative process of preparing an amendment to the draft law amending and supplementing Act No. 56/2012 Coll. on Road Transport, as amended, and amending certain acts, took place in 2018. The objective of the amendment was to create favourable conditions in the area of taxi services, adopting measures to prevent an illegal manner of doing business in taxi services and ensure more effective enforcement.

2.2.2 Department of Vehicle Approval

For the Department of Vehicle Approval (DVA), which acts as a type of approval authority of the state responsible for all aspects of vehicle approval, road traffic, technical inspection, emission control, control of originality and gas equipment installation, and representing the Slovak Republic in the bodies of the European Economic Commission and the European Union in the field of vehicle approval, technical and emission controls and closely cooperating with the Police at all levels of management; in 2018, the commencement of Act No. 106/2018 Coll. on 14 March 2018, on the operation of vehicles in road traffic and on amendments and supplements to certain acts (hereinafter referred to as “Act No. 106/2018 Coll.”), in which the DVA actively cooperated. The objective of this regulation, which has replaced the existing regulations on the approval and operation of vehicles in road traffic, is to comprehensively address road traffic conditions and ensure compliance with European Union legislation on vehicle approval, operation and technical inspection.

Significant changes, which became effective on 20 May 2018, mainly concerned the harmonization of the procedures for the technical status check (TC) and the emission system (EC) with EU regulations designed to protect road users, vehicle operators themselves as well as the environment. As part of the TC and EC, vehicle assessment levels have been unified and the deadlines for regular TC and EC have been adjusted for some vehicle categories.

Lehoty pravidelných TK a EK

Intervals for regular TC and EC

KATEGÓRIA VOZIDLA/VEHICLE CATEGORY	INTERVAL TK PRAVIDELNÁ (v rokoch) (PO PRVOM PRIHLÁSENÍ/PERIODICITY V LEHOTE)
L3eA1, L4eA1, L6e, O2, R2	4/4
L3eA2, L3eA3, L4eA2, L4eA3, L5e, L6e <125 cm3, L7e, M1, N1, T, R3,R4,	4/2
M2, M3, N2,N3, O3,O4, taxislužba, autoškola, vozidlá záchranných služieb a poruchovej služby plynárenských zariadení s právom prednostnej jazdy, sanitné vozidlá, taxi service, driving school, rescue vehicles, and failure service for gas equipment with right-of-way, ambulances,	1/1
M3 po ôsmich rokoch od prvého prihlásenia/M3 after eight years from the first registration	periodicky v polročných lehotách periodically in half-year periods

Výkon kontroly technického stavu vozidiel a kontrola emisného systému bola v roku 2018 zabezpečovaná na **147** stacionárnych staniciach technickej kontroly a **207** pracoviskách emisných kontrol vozidiel.

In 2018, the technical inspection of vehicles and the control of the emission system was conducted at **147** stationary technical control stations and **207** emission control stations.

Počty TK a EK za rok 2018

The number of TC and EC in 2018

	DRUH KONTROLY/TYPE OF INSPECTION
	Technická kontrola pravidelná <i>Regular roadworthiness inspection</i>
Počet spôsobilých vozidiel/Number of eligible vehicles	1 160 750
Počet nespôsobilých vozidiel/Number of ineligible vehicles	31 138
Počet dočasne spôsobilých vozidiel/Number of temporarily eligible vehicles	53 573
Celkový počet vykonaných pravidelných kontrol v roku 2018 <i>Total number of regular inspections performed in 2018</i>	1 245 461
	Emisná kontrola <i>Emissions inspection</i>
	1 200 821
	28 720
	10 821
	1 240 362

Ďalším významným krokom k zabezpečeniu bezpečnosti cestnej premávky aj ochrane prevádzkovateľov vozidiel pri ich kúpe bolo vytvorenie Registra prevádzkových záznamov vozidiel (RPZV). Do RPZV sú zaznamenávané údaje a zmeny o vozidle, ktoré nastanú počas jeho prevádzky, údaje o TK, EK, servisných opravách, poistných udalostach, stave odometra. O výpis z RPZV (tzv. ODO-PASS) je možné požiadať na pracoviskách kontroly originality vozidiel (PKO). Cieľom RPZV, ako aj samotných PKO je zabezpečiť ochranu prevádzkovateľov vozidiel najmä pri podvodoch, ktoré vznikajú neoprávnenej manipuláciou so stavom odometra (počet najazdených km), neoprávneným zásahom do identifikátorov vozidla alebo do konštrukcie a do dokladov.

Another important step toward ensuring road safety and protecting vehicle operators in their purchases was the creation of a Vehicle Records Operations Register (VROR). Data and changes about the vehicle that occur during its operation, data on TC, EC, service repairs, insured events, odometer status are recorded in the VROR. It is possible to apply for a VROR extract (so-called ODO-PASS) at originality control workplaces (PKO). The objective of the VROR and the PKO itself is to ensure the protection of vehicle operators, especially in cases of fraud caused by the unauthorized manipulation of odometer status (number of kilometers driven), unauthorized interference with vehicle identifiers or in construction and in documents.

Výsledky KO za rok 2018

Originality inspection results from 2018

	Výsledky KO/Originality inspection outcomes
Dočasne spôsobilé/Temporarily eligible	14 489
Nespôsobilé/Ineligible	2 258
Spôsobilé/Eligible	113 638
Celkový počet vykonaných KO v roku 2018 /Total number of originality inspections performed in 2018	115 145

Z celkového počtu vykonaných KO za rok 2018 bolo v **118** prípadoch zaznamenané pozmeňovanie identifikátorov vozidla (napr. VIN číslo, výrobný štitok), v **11** prípadoch boli pozmenené doklady vozidla, v **316** prípadoch sa vozidlo nachádzalo v pátraní a v **252** prípadoch sa v pátraní nachádzali doklady vozidla.

Z dôvodu ochrany životného prostredia znižovaním celkového podielu emisií z dopravy sa v posledných rokoch kladú vysoké nároky na emisné systémy vozidiel. Jednou z možností, ako prispieť k uvedenému cieľu, je aj využívanie alternatívnych palív na pohon vozidiel. Najdostupnejším a cenovo výhodným spôsobom, ktorý predstavuje prínos nie len pre ekonomiku prevádzky vozidla, ale taktiež podstatne znížuje záťaž na životné prostredie, je montáž plynového zariadenia a prevádzkovanie vozidla použitím alternatívnych palív LPG (LPG – liquid petrol gas, skvapalnený uhľovodíkový plyn), CNG (CNG – compressed natural gas, stlačený zemný plyn) a LNG (liquified natural gas, skvapalnený zemný plyn).

Uvedené alternatívne pohony je možné na Slovensku do vozidla inštalovať na špeciálnych pracoviskách montáže plynových zariadení odborne spôsobilými osobami (technikmi).

Ku koncu roka 2018 bolo v SR zriadených **51** pracovisk montáže plynových zariadení, uvedené pracoviská vykonali **1 695** prestavieb motorových vozidiel s montážou plynového zariadenia LPG, resp. CNG. Činnosť na uvedených pracoviskách zabezpečovalo **80** technikov. Z toho LPG technikov bolo **76**, a technici CNG boli **4**.

V rámci pôsobnosti OSV ako typového schvaľovacieho orgánu bolo v roku 2018 udelených **177** typových schválení EÚ vozidla, **288** národných typových schválení vozidla, **51** typových schválení systému komponentu alebo samostatnej technickej jednotky.

Ku koncu roka 2018 celkovo OSV evidovalo:

- **1 664** výrobcov a zástupcov výrobcov vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek,
- **7 494** osvedčení o typovom schválení a typovom schválení EÚ vozidla a ich rozšírení,
- **2 091** osvedčení o vnútroštátnom typovom schválení systému, komponentu, alebo samostatnej technickej jednotky vozidla a ich rozšírení,
- **2 799** homologizácií typu systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek.

Do rozsahu činností OSV taktiež patrí zabezpečovanie distribúcie osvedčení o evidencii a technických osvedčení vozidla. Na potreby okresných úradov, výrobcov a zástupcov výrobcov a Prezidia policajného zboru bolo OSV v roku 2018 vydaných **874 958** osvedčení o evidencii a **1 000** technických osvedčení vozidla.

V rovnakom období bolo pridelených v súlade s ustanovením § 38 zákona č. 106/2018 Z. z. **678** náhradných

Within the total number of originality inspections conducted in 2018, there were 118 recorded cases of altered vehicle identification marks (e.g. VIN numbers or nameplates), 11 cases of altered vehicle documents, 316 cases involving the identification of vehicles reported as missing or stolen and 252 cases involving the identification of vehicle documents reported as missing or stolen.

In order to protect the environment by decreasing the overall share of transport emissions, high demands have been placed on vehicle emission systems in recent years. One of the ways of contributing to this objective is to use alternative fuels for driving of vehicles. The most affordable and cost-effective method not only benefiting the economy of vehicle operation but also significantly reducing the environmental burden is installation of gas equipment and vehicle operation through the use of alternative LPG (liquid petroleum gas), CNG (CNG - compressed natural gas), and LNG (liquified natural gas).

These alternative fuel systems are installed on vehicles in Slovakia at special facilities with technicians officially certified to install these gas systems.

There was a total of **51** such gas system installation facilities in Slovakia at the end of 2018, which completed **1,695** conversions of motor vehicles to LPG or CNG fuel systems. Activities at these facilities were performed by **80** technicians. There were **76** certified LPG technicians and **4** certified CNG technicians.

Within the scope of the DVA as the approval authority, **177** EU vehicle approval, **288** vehicle approvals, **51** approvals for systems of a component or separate technical unit were granted in 2018.

The Department of Vehicle Approval recorded the following totals at the end of 2018:

- **1,664** manufacturers and representatives of manufacturers of vehicles, systems, components or separate technical units,
- **7,494** certificates of type approvals and EC type approvals for vehicles and their extensions,
- **2,091** national type-approval certificates for the system, component or separate technical unit of a vehicle and their extensions,
- **2,799** type approvals for systems, components or separate technical units.

The scope of the Department of Vehicle Approval's activities includes the distribution of vehicle registration and roadworthiness certificates. The Department of Vehicle Approval issued **874,958** vehicle registration certificates and **1,000** roadworthiness certificates for the needs of district offices, manufacturers and representatives of manufactures, and the Presidium of the Police Force.

In the same period, in accordance with the provisions of Section 38 of Act No. 106/2018 Coll., **678** VINs were assigned, DVA

identifikačných čísel vozidla VIN a OSV udelilo **520** výnimiek z technických požiadaviek pre vozidlá podľa § 161 zákona č. 106/2018 Z. z.

V rámci medzinárodnej spolupráce sa v roku 2018 OSV aktívne zúčastňovalo na zasadnutiach pracovných skupín Európskej komisie a Rady Európskej únie, kde spolupracovali pri tvorbe novej európskej legislatívy na zabezpečenie harmonizovaných pravidiel schvaľovania vozidiel.

V roku 2019 OSV plánuje aktívne spolupracovať pri úpravách legislatívy týkajúcej sa schvaľovania a prevádzky vozidiel na základe požiadaviek vychádzajúcich z praxe po nadobudnutí účinnosti zákona č. 106/2018 Z. z. tak, aby bol zabezpečený súlad s medzinárodnými predpismi na schvaľovanie vozidiel, bezpečnosť cestnej premávky a ochranu životného prostredia a zároveň boli zohľadnené požiadavky prevádzkovateľov vozidiel.

2.2.3 Bezpečnosť cestnej premávky

Oddelenie bezpečnosti cestnej premávky (v skratke „BECEP“) je národným koordinátorom zvyšovania bezpečnosti cestnej premávky v Slovenskej republike.

BECEP sa spolu s ostatnými zainteresovanými subjektmi, najmä rezortmi vnútra, školstva a zdravotníctva, aktívne podieľa na dosiahnutí základného cieľa stanoveného Stratégiou zvýšenia bezpečnosti cestnej premávky v Slovenskej republike v rokoch 2011 – 2020 (Národný plán SR pre BECEP 2011 – 2020), ktorým je zníženie počtu usmrtených osôb pri dopravných nehodách do roku 2020 o jednu polovicu v porovnaní s ich počtom v roku 2010.

BECEP počas roku 2018 vykonával osvetovú, vzdelávaciu a propagačnú činnosť, čím nezanedbateľnou mierou prispel k zvyšaniu bezpečnosti na slovenských cestách. V roku 2018 BECEP realizoval viacero úspešných podujatí a projektov na zvyšovanie bezpečnosti cestnej premávky, medzi ktoré možno zaradiť:

- „BECEP v akcii 2018“ – séria podujatí pre širokú verejnosť v regiónoch SR zahrňujúca simulačné zariadenia ako simulátor nárazu, simulátor prevrátenia a okuliare simulujuče stav opitosti;
- „Autoškola BECEP 2018“ – vzdelávacie a tréningové podujatia pre vodičov osobných automobilov;
- vzdelávacie a tréningové podujatia pre vodičov motocyklov;
- spoluorganizácia dopravno-bezpečnostnej súťaže „Vodič roka“;
- inzercia BECEP v populárnom časopise pre deti Macko Pusík.

BECEP okrem organizácie a podpory osvetových a vzdelávacích podujatí propagoval dôležitosť zvyšovania bezpečnosti cestnej premávky v rôznych typoch masmédií, na odborných konferenciach a v neposlednom rade aj prostredníctvom bezodplatnej distribúcie reflexných a vzdelávacích materiálov účastníkom cestnej premávky.

granted 520 exemptions from technical requirements for vehicles pursuant to Section 161 of Act No. 106/2018 Coll.

Within international cooperation, DVA employees in 2018 actively participated in meetings of European Commission and Council of the European Union working groups, where they collaborated on the drafting of new European legislation to ensure the harmonisation of rules for vehicle approval.

In 2019, the DVA plans to actively cooperate in amending legislation related to the approval and operation of vehicles based on practical requirements after the entry into force of Act No. 106/2018 Coll., in order to ensure compliance with international vehicle approval regulations, road safety and environmental protection, while taking into consideration the requirements of vehicle operators.

2.2.3 Road safety

The Road Safety Department (BECEP) is the national coordinator of efforts to increase road safety in the Slovakia.

The Road Safety Department, together with other stakeholders, in particular the ministries of interior, education and health, is making an active contribution towards the achievement of the basic objective laid down in the Increased Road Safety Strategy for the Slovak Republic 2011 – 2020 (National Road Safety Plan 2011 – 2020), aimed at reducing road fatalities by half by 2020 compared to the 2010 level.

The Road Safety Department conducted enlightenment, educational and promotional activities in 2018, making important contributions to increasing safety on Slovak roads. In 2018, the Road Safety Department implemented several successful events and projects to enhance road safety including:

- “BECEP in Action 2018” – a series of events for the general public in the regions of Slovakia including a crash simulator, an overturning simulator and goggles used to simulate the effects of alcohol impairment;
- “BECEP 2018 Driving School” – an educational and training event for car drivers;
- educational and training events for motorcycle drivers;
- co-organization of the “Driver of the Year” traffic safety competition;
- BECEP advertising in the popular children’s magazine Macko Pusík.

In addition to the organisation and support of outreach and educational events, the Road Safety Department promoted the importance of improving road safety through various mass media outlets, at professional conferences and through the free-of-charge distribution of high-visibility and educational materials to road users.

Porovnanie dopravnej nehodovosti v SR a ČR v roku 2018

Comparison of traffic accident rates in Slovakia and Czech Republic in 2018

	Celkový počet dopravných nehôd (DN) Total number of traffic accidents	Počet usmrtených osôb pri DN Number of traffic accident fatalities	Počet ťažko zranených osôb pri DN Number of major traffic accident injuries	Počet ľahko zranených osôb pri DN Number of minor traffic accident injuries
SR/Slovakia	13 902	229	1 272	5 643
ČR/Czech Republic	104 764	565	2 465	25 215

Zdroj: Štatistiky MV SR, Štatistiky Polície ČR

Source: Slovak Ministry of Interior and Czech Police statistics

2.2.4 Cyklistická doprava

Podpora nemotorovej dopravy na Ministerstve dopravy a výstavby SR bola realizovaná formou podpory celoštátnych kampaní a taktiež prípravou zákona o dotáciách pre podporu infraštruktúry cyklistickej dopravy a cykloturistiky. Kampane Do práce na bicykli, Do školy na bicykli a Do obchodu na bicykli podporujúce nemotorovú dopravu zaznamenali rekordnú účasť. Na prvej spomínamej sa zúčastnilo vyše 11 000 ľudí. Kampaň rezonovala naprieč mediálnym priestorom a vysoká účasť verejnosti potvrdila význam tejto kampane. Kampaň Do školy na bicykli prebehla v mesiaci máj a dostala sa do 199 škôl, pričom tie najaktívnejšie boli odmenené stojanmi na bicykle a reflexnými vakmi s logom kampane. Cieľom kampane je vzbudiť u detí záujem o dochádzanie do školy na bicykli alebo pešo. Posledná z trojice kampaní, Do obchodu na bicykli, podporovala vznik stojanov v okolí nákupných zariadení pre lepšie využívanie ekologických spôsobov dopravy.

V rámci ďalších aktivít sa predmetná agenda rozvíjala aj krovaním pracovnej skupiny, ktorej súčasťou sú krajské mestá, samosprávne kraje, ale aj občiansky sektor. Spolupráca sa viaže na identifikáciu kľúčových problémov a hľadanie riešení pre túto agendu. Za jednu z nosných tém, ktorá môže mať vplyv na rozvoj cyklistickej dopravy a cykloturistiky, je aj téma dopravného upokojovania, ktorej základné nástroje sa podarilo prezentovať na viacerých podujatiach.

Zvýšenie záujmu o podporu rozvoja infraštruktúry cyklistickej dopravy vyústilo do prípravy tzv. dotačného zákona, ktorého hlavnou úlohou je podpora vytvárania novej cyklistickej infraštruktúry z prostriedkov rozpočtu rezortu MDV SR.

2.2.4 Cycling Transport

Support for non-motorized transport at the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic was implemented in the form of support for national campaigns as well as through the preparation of a law on subsidies for the support of cycling transport and cycling tourism infrastructure. The Bike to Work, Bike to School, and the Bike to Business campaigns supporting non-motorised transport had record participation. More than 11,000 people participated in the first mentioned one. The campaign resonated across the media, and high public participation confirmed the importance of this campaign. The “Bike to School” campaign took place in May and was disseminated to 199 schools, the most active of which were rewarded with bicycle stands and high-visibility vests with the campaign’s logo. The objective of the campaign is to increase interest in children to commute to school by bicycle or on foot. The last of the three campaigns, Bike to Business, supported the placement of stands near shops to make better use of ecological forms of transport.

As part of other activities, the agenda was also developed by creating a working group, which includes regional cities, self-governing regions, as well as the civil sector. Cooperation is linked to identifying key issues and finding solutions for this agenda. One of the main themes that may have an impact on the development of cycling transport and cycling tourism is the theme of decreasing traffic, whose basic tools have been presented at several events.

Increasing interest in supporting the development of cycling infrastructure has resulted in the preparation of the so-called Subsidy Act, whose main task is to support the creation of new cycling infrastructure from the budget of the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic.

2.3 Železničná a kombinovaná doprava a dráhy

2.3.1 Osobná, nákladná a kombinovaná železničná doprava

Ministerstvo aj v roku 2018 rozšírilo rozsah zmluvných štandardov so železničnými podnikmi, ktorých cieľom je skvalitnenie prepravy cestujúcich v osobných vozňoch, ako

2.3 Rail and combined transport

2.3.1 Passenger, Cargo and Combined Rail Transport

The Ministry expanded the scope of contractual standards with railway enterprises in 2018 to improve the quality of transport services for passengers in passenger wagons

aj zlepšenie prostredia a informovanosti v jednotlivých železničných staniciach. Kontroly ministerstva dokazujú, že tento krok bol nevyhnutný a celková situácia sa postupne aj vďaka takýmto zmluvným záväzkom zo strany železničných podnikov zlepšuje. Štandardy staníc sú zavádzané etapovite z dôvodu ich vysokej finančnej náročnosti, tzn. v druhom kroku bol počet staníc v roku 2018 navýšený na 84 staníc (predovšetkým stanice, ktoré sú samostatné a aj tie, ktoré sú významné z hľadiska frekvencie cestujúcej verejnosti). V roku 2018 bolo spolu skontrolovaných 87 staníc. Pri 38 boli identifikované určité nedostatky, z toho bolo udelených 9 sankcií. Pre rok 2019 bolo pridaných ďalších 40 staníc. Zavádzanie štandardov staníc, zastávok a trati je rozplánované na obdobie rokov 2015 – 2022.

Postupne sa zlepšuje kvalita cestovania u železničných dopravcov, kde u dopravcu Železničná spoločnosť Slovensko, a. s., bolo dokopy vykonaných 76 kontrol a nedostatky boli nájdené v 158 prípadoch, u dopravcu RegioJet a. s. bolo vykonaných 15 kontrol a nedostatky boli nájdené v 25 prípadoch. Taktiež bolo realizovaných 66 prieskumov zamenaných na radenie súprav vo vlaku, z ktorých bolo pri 10 preukázaťeľných nedostatkoch zistené porušenie štandardov.

Na úhradu objednaných dopravných služieb vo verejnem záujme v plánovanom rozsahu 32,370 mil. vlkm v zmysle Zmluvy o dopravných službách vo verejnem záujme pri prevádzkovaní osobnej dopravy na dráhe za rok 2018 bola Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s., zo štátneho rozpočtu poskytnutá zálohová úhrada dopravných služieb vo verejnem záujme vo výške 224 559 000 eur. Poskytnuté prostriedky boli použité na úhradu ekonomickej oprávnených nákladov pre osobnú dopravu, najmä na poplatok za použitie dopravnej cesty, trakčné energiu, osobné náklady, opravy a údržbu a na ďalšie činnosti a služby súvisiace s prevádzkovaním vlakov v zmysle už uvedenej zmluvy.

V zmysle Zmluvy o dopravných službách vo verejnem záujme pri prevádzkovaní osobnej dopravy na trati Bratislava – Komárno boli na rok 2018 objednané dopravné služby v rozsahu 1 211 094 vlkm. V roku 2018 bola RegioJetom poskytnutá úhrada zo štátneho rozpočtu na krytie strát z dopravných služieb vo verejnem záujme vo výške 8 663 602,95 eura.

Celkový objem finančných prostriedkov poskytnutých RegioJet a.s. v roku 2018 bol oproti roku 2017 vyšší o 225 121,14 eura. Toto navýšenie bolo aj z dôvodu úhrady obstarávacích nákladov za posilové súpravy z dôvodu zvýšeného prepravného dopytu prekračujúceho prepravnú kapacitu spojov.

2.3.2 Železničná infraštruktúra

Rozvoj železničnej infraštruktúry, ktorý je založený na finančnej podpore z európskych fondov, predstavuje zdĺhavý proces. Okrem prostriedkov z fondov EÚ treba brať do úvahy aj financie, ktoré možno prideliť zo štátneho rozpočtu na spolufinancovanie plánovaných, respektívne realizovaných investičných

and improving the environment and the level of information provided at individual railway stations. The checks performed by the Ministry prove that this step was necessary and that the overall situation is gradually improving thanks to contractual obligations taken on by railway enterprises. Station standards are being introduced in phases given the high level of funding they demand, with the number of stations increased to 84 in the second stage in 2018 (primarily those stations that are self-standing and those that are important in terms of the frequency of the travelling public). A total of 87 stations were checked in 2018. Some 38 shortcomings were identified, of which 9 were sanctioned. An additional 40 stations were added for 2019. The introduction of station, stop and track standards is planned over the 2015 – 2022 period.

A total of 76 inspections were conducted involving the carrier Železničná spoločnosť Slovensko, a. s., and deficiencies were identified in 158 instances; 15 inspections were conducted involving RegioJet, a. s., and deficiencies were identified in 25 instances. A total of 66 surveys were conducted focused on the composition of train sets, with 10 demonstrable deficiencies found in violation of standards.

For the purpose of paying ordered public transport services in the planned range of 32.370 million vlkm (train kilometres) pursuant to Contract on Transport Services in the Public Interest, Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. received from the state budget an advance payment of transport services in the public interest in the amount of EUR 224,559,000 for the operation of passenger transport on the railway for 2018. These funds were used to pay for economically eligible costs for passenger transport, especially the fee for using transport routes, traction power, personnel costs, repairs and maintenance and other activities and services related to train operations under the specified contract.

A total of 1,211,094 train km of service was ordered on the Bratislava – Komárno track in 2018 under the Contract for Transport Services in the Public Interest covering passenger rail transport. In 2018, RegioJet was paid from the state budget to cover losses from public transport services amounting to EUR 8,663,602.95.

The total amount of funding provided to RegioJet, a.s., for 2018 was € 225,121.14 higher than in 2017. This increase was also due to the reimbursement of the cost of more trains due to increased transport demand exceeding the transport capacity of the services.

2.3.2 Rail Infrastructure

The development of rail infrastructure, which is based on financial support from European funds, is a long process. Besides funds from EU funds, it is also necessary to take into account funds that can be allocated from the state budget for co-financing planned or implemented

akcií vo vzťahu k modernizácii železničnej infraštruktúry. Vďaka kvalitnejšej železničnej infraštruktúre, súčasťou ktorej je napríklad najmodernejší systém riadenia dopravy alebo mimoúrovňové križovania s cestnou infraštruktúrou, sa zvýši bezpečnosť, kvalita a komfort železničnej osobnej dopravy. Skvalitnenie technického stavu železničnej infraštruktúry je nevyhnutné na zabezpečenie konkurencieschopnosti v európskom železničnom priestore.

Dňa 27. februára 2018 bola ukončená výstavba modernizácie železničného úseku Považská Teplá – Žilina. Po ukončení úseku Púchov – Považská Teplá (2021) bude zmodernizovaný ucelený úsek trate, od Bratislavы po Žilinu s požadovanými technickými parametrami pre rýchlosť do 160 km/hod.

Dňa 8. októbra 2018 bol otvorený terminál intermodálnej prepravy Lužianky (TIP). Ide o verejné servisné zariadenie, v ktorom budú služby poskytované pre všetkých zákazníkov na nediskriminačnom princípe. Železničný terminál je na nadradenú železničnú sieť napojený jednokoľajovou neelektrifikovanou traťou, ktorá je zaústená do železničnej stanice Lužianky. Najväčším zmluvným partnerom, ktorý bude kapacitu terminálu využívať, je spoločnosť Jaguar Land Rover Slovakia s. r. o.

V nasledujúcim období sa pripravuje realizácia investičných akcií, ktorých cieľom bude rovnako zvýšenie traťovej rýchlosťi na 160 km/h, zmodernizovanie a zlepšenie železničnej infraštruktúry. Ide o stavby ako „Elektrifikácia trate Haniska – Veľká Ida – Moldava nad Bodvou mesto“, „Modernizácia železničnej trate Žilina – Košice, úsek trate Liptovský Mikuláš – Poprad Tatry (mimo), 1. etapa“ (Poprad – Lučivná), „Dostavba zriaďovacej stanice Žilina – Teplička a nadväzujúcej železničnej infraštruktúry v uzle Žilina“, „Modernizácia železničnej trate Devínska Nová Ves – štátnej hranice SR/ČR“. Ďalej to sú modernizácia úseku Púchov – Považská Teplá, modernizácia uzla Žilina, vybudovanie železničných zastávok v uzle Bratislava vytvorením viacerých prestupných bodov medzi vlakmi osobnej dopravy a mestskou hromadnou dopravou a vybudovanie prestupných terminálov a parkovísk v železničnej sieti, kde je pravidelná osobná doprava.

Bezpečnosť na železničných priecestiach

Dopravná nehodovosť na železničných priecestiach je aj z hľadiska neustále stúpajúceho počtu cestných motorových vozidiel, a tým aj možnosti väčšieho počtu kolízií so železničnými vozidlami na nich, celospoločenský problém. Na základe analýzy príčin a následkov z hľadiska bezpečnosti železničnej dopravy možno konštatovať, že železničné priecestia patria k najrizikovejším prvkom železničnej infraštruktúry.

ŽSR schválilo zoznam priecestí na zvýšenie úrovne ich zabezpečenia (napríklad zabezpečenie priecestí bez zabezpečovacieho zariadenia; doplnenie závor k svetelným priecestným zabezpečovacím zariadeniam; náhrada priecestí mimoúrovňovým

investment actions in relation to the modernization of railway infrastructure. Due to higher quality rail infrastructure, which includes, for example, state-of-the-art traffic control system or interchange with road infrastructure, the safety, quality and comfort of rail passenger services will be increased. Improving the technical condition of railway infrastructure is essential to ensuring competitiveness in the European railway sector.

The modernization of the Považská Teplá - Žilina railway section was completed on 27 February 2018. After the end of the Púchov - Považská Teplá section (2021), the complete section of the line will be modernized from Bratislava to Žilina with the required technical parameters for speeds up to 160 km/h.

The Lužianky Intermodal Transport Terminal (TIP) was opened on 8 October 2018. It is a public service facility where services are provided to all customers on a non-discriminatory principle. The railway terminal is connected to a superior railway network by a single-track, non-electrified line, which leads to the Lužianky railway station. The largest contractual partner that will use the terminal's capacity is Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o.

The implementation of investment actions is being prepared for the upcoming period, which will also aim to increase the line speed to 160 km/h, modernize and improve the railway infrastructure. These are constructions such as the “Electrification of the Haniska - Veľká Ida - Moldava nad Bodvou mesto track”, the “Modernization of the Žilina - Košice railway line, section of the Liptovský Mikuláš - Poprad Tatry (outside) line, 1st stage” (Poprad - Lučivná), the “Completion of the Žilina - Teplička railway station and the related railway infrastructure in the Žilina junction”, the “Modernization of the Devínska Nová Ves - SR/CR border railway line”. Moreover, the modernization of the Púchov - Považská Teplá section, the modernization of the Žilina junction, the construction of railway stops at the Bratislava junction by creating a number of interchange points between passenger transport trains and public transport, and the construction of transfer terminals and parking lots in the railway network, where there is regular passenger transport.

Safety at Railway Crossings

In terms of the ever increasing number of road motor vehicles, and thus the possibility of more collisions with rail vehicles on them, traffic accidents on railway crossings is also a social problem. Based on the analysis of the causes and consequences of rail safety, it can be stated that rail crossings are among the riskiest elements of rail infrastructure.

Slovak Railways has approved a list of crossings to increase their level of safety (for example, securing crossings without safety equipment; adding barriers to light cross-border securing equipment; replacement by elevated crossing). The list

krížením). Zoznam obsahuje 75 priecestí a je v prevažnej väčšine tvorený priecestiami, ktoré sú uvedené v „Komplexnom programe riešenia problematiky železničných priecestí“ schváleného vládou SR a pri ktorých príprava projektovej dokumentácie a realizácia neboli doteraz vykonané. Z hľadiska bezpečnosti na železničnej trati je najnebezpečnejším miestom úrovňové križovanie železničnej trate a cestnej komunikácie ako fakticky jediného miesta priameho fyzického kontaktu medzi inak pomerne izolovanými dopravnými módmi. Uvedené potvrdila aj štatistika nehodovosti, a preto vláda SR zaradila presadzovanie znižovania počtu nezabezpečených železničných priecestí ako jednu zo svojich priorit.

Na realizáciu opatrení ministerstvo v rámci limitov výdavkov vlastnej kapitoly, ktoré sú určené na modernizáciu a rozvoj železničnej dopravnej cesty, vyčleňuje v rokoch 2014 – 2020 každoročne 2 mil. eur, čo umožňuje prijať opatrenia na zvyšenie bezpečnosti na železničných priecestiach.

V roku 2018 boli zrealizované tieto priecestia:

- 1.** Traťový úsek Nitrianske Pravno – Nové Zámky, priecestné zabezpečovacie zariadenie (PZZ) v km 6,481;
- 2.** Náhrada jednodrôtových mechanických závor TÚ 3121 Jesenské – Tisovec, DÚ 08 Hnúšta – Tisovec, PZZ v km 41,270, km 41,482, km 41,690;
- 3.** Zriadenie zabezpečeného priechodu pre peších Barca – Rožňava žkm 19,385;
- 4.** Zriadenie zabezpečeného priechodu pre peších Košice – Žilina žkm 131,253;
- 5.** Náhrada jednodrôtových mechanických závor TÚ 3121 Jesenské – Tisovec, DÚ 08 Hnúšta – Tisovec, PZZ v km 36,096;
- 6.** Chvatimech, PZZ v km 2,784;
- 7.** Traťový úsek Jesenské – odb. Brezno – Halny – Brezno, PZZ v km 38,775;
- 8.** Traťový úsek Trstená – Kraľovany, PZZ v km 8,187;
- 9.** Traťový úsek Utekáč – Lučenec, PZZ v km 1,391 a 1,711;
- 10.** Traťový úsek 3291 ŽST Kysak PPS, Plaveč št. hr., DÚ 12, Sabinov – Lipany PZZ v km 43,902;
- 11.** Traťový úsek Komárno – Dunajská Streda, PZZ v km 46,115;
- 12.** Zvyšovanie bezpečnosti na železničných priecestiach, TÚ 3291 Michaľany – Medzilaborce, PZZ km 49,062;
- 13.** Traťový úsek Trnava – Kúty, PZZ v km 12,291;
- 14.** Traťový úsek Čadca – Makov, PZZ v km 9,076;
- 15.** Náhrada jednodrôtových mechanických závor TÚ 3011 ŽST Šurany – ŽST Veľké Bielice, DÚ 04 Komjatice – Ivánka pri Nitre PZZ v km 16,293;
- 16.** Náhrada jednodrôtových mechanických závor TÚ 3011 ŽST Šurany – Veľké Bielice, DÚ 18 Koniarovce – Ludanice PZZ km 52,058;
- 17.** Zvýšenie úrovne zabezpečenia priecestia v km 20,279 na trati Lužianky – Leopoldov;
- 18.** Náhrada jednodrôtových mechanických závor TÚ 2921 Lučenec št. hr. – Lučenec, DÚ 02 Lučenec št. hr. – Rapovce PZZ v km 102,989;

includes 75 crossings and is largely comprised of those listed in the “Comprehensive Program for the Solution of Railway Crossing Issues” approved by the Government of the Slovak Republic, and where project documentation preparation and implementation have not yet been done. In terms of safety on the railway line, the most dangerous place is the level crossing of the railway line and the road as the only point of direct physical contact between otherwise relatively isolated modes of transport. This was also confirmed by accident statistics, which is why the Slovak Government has included supporting the reduction of unsecured rail crossings as one of its priorities.

The Ministry is granting its own expenditures within the limits of its purview in order to implement the measures, which are intended for the modernization and development of railway transport, allocating 2 million euros, which allows the adopting of measures to increase safety at rail crossings.

The following crossings were implemented in 2018:

- 1.** Track section Nitrianske Pravno – Nové Zámky, signal crossing equipment at km 6.481;
- 2.** Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3121 Jesenské – Tisovec, defined section 08 Hnúšta – Tisovec, signal crossing equipment at km 41.270, km 41.482, and km 41.690;
- 3.** Establishment of protected pedestrian crossing, Barca – Rožňava, rail km 19.385;
- 4.** Establishment of protected pedestrian crossing, Košice – Žilina, rail km 131.253;
- 5.** Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3121 Jesenské – Tisovec, defined section 08 Hnúšta – Tisovec, signal crossing equipment at km 36.096;
- 6.** Chvatimech, signal crossing equipment at km 2.784;
- 7.** Track section Jesenské – odb. Brezno – Halny – Brezno, signal crossing equipment at km 38.775;
- 8.** Track section Trstená – Kraľovany, signal crossing equipment at km 8.187;
- 9.** Track section Utekáč – Lučenec, signal crossing equipment at km 1.391 and 1.711;
- 10.** Track section 3291 Kysak PPS railway station, Plaveč št. hr., DÚ 12, Sabinov – Lipany PZZ at km 43.902;
- 11.** Track section Komárno – Dunajská Streda, signal crossing equipment at km 46.115
- 12.** Increasing safety on railway crossings, track section 3291 Michaľany – Medzilaborce, signal crossing equipment at km 49.062;
- 13.** Track section Trnava – Kúty, signal crossing equipment at km 12.291;
- 14.** Track section Čadca – Makov, signal crossing equipment at km 9.076;
- 15.** Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3011 Šurany railway station – Veľké Bielice railway station, defined section 04 Komjatice – Ivánka pri Nitre, signal crossing equipment at km 16.293;
- 16.** Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3011 Šurany railway station – Veľké Bielice, defined section 18 Koniarovce – Ludanice, signal crossing equipment at km 52.058;
- 17.** Increase of the level of the crossing safety at rail km 20.279 on the Lužianky - Leopoldov line;

- 19.** Zriadenie zabezpečeného priechodu pre peších Bratislava – Štúrovo žkm 171,145;
- 20.** Traťový úsek Kúty – št. hr. SR/ČR, PZZ v km 71,711 (Brodské).

2.3.3 Medzinárodná spolupráca

Interoperabilita

V oblasti interoperability sa zástupcovia ministerstva zúčastňujú na rokovaniach príslušných výborov Európskej komisie, ako je Výbor pre železničnú interoperabilitu a bezpečnosť, Expertná skupina na implementáciu 4. železničného balíčka alebo expertné skupiny zamerané na problematiku jednotlivých technických špecifikácií interoperability.

V rámci spolupráce a účasti na pracovných stretnutiach postupne prechádzajú revíziou mnohé technické špecifikácie interoperability, ktoré sa budú postupne schvaľovať v roku 2019. Revízie technických špecifikácií interoperability zabezpečia optimálnu úroveň technickej harmonizácie a zlepšenie rozvoja služieb medzinárodnej železničnej dopravy v rámci EÚ. Jednotlivé technické špecifikácie interoperability sú prínosom nielen pri modernizácii železničnej infraštruktúry, koľajových vozidiel, ale majú aj celospoločenský prínos v rámci poskytovania služieb železničnej dopravy na Slovensku.

Bilaterálne zmluvy

Z dôvodu výhrad Európskej únie k bilaterálnym dohodám o železničnej doprave cez štátnej hranicu medzi členskými štátmi EÚ, ktoré nie sú podľa vykonávacieho rozhodnutia Európskej komisie v súlade so Smernicou 2012/34/EÚ, sa prikročilo k revízii týchto zmlúv. Cieľom pripravovaných dohôd je zlepšenie cezhraničnej prepravy, ako aj zapracovanie výhrad EÚ k bilaterálnym dohodám. V procese prípravy sú nové bilaterálne dohody s Maďarskou republikou, Českou republikou a Poľskom.

S Rakúskom sa vzhľadom na režim dopravy predpokladá zrušenie zmluvy a väzba medzi správcami infraštruktúry bude riešená len ich vzájomnou dohodou.

V roku 2018 sa k textu Dohody o železničnej doprave cez štátnej hranicu medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Poľskej republiky uskutočnili 3 rokovania. V priebehu rokovania bol prerokovaný kompletný text a obsah návrhu novej bilaterálnej dohody. V procese rokovania o texte dohody obidve strany dospeli k všeobecnej zhode.

Dňa 19. 10. 2016 vláda SR uznesením č. 478/2016 odsúhlasila účasť delegácie SR na medzinárodnej konferencii na prijatie textu Dohovoru o priamej medzinárodnej železničnej doprave (ďalej len „Dohovor“). Ide o rokovanie medzinárodnej konferencie, ktorá bude mať otvorený počet rokovania, na prijatie textu Dohovoru. Dohovor zahrňa otázky týkajúce sa fungovania samotnej Organizácie pre spoluprácu železníc (ďalej len „OSŽD“), ktorá nadobudne medzivládny status,

- 18.** Replacement of single-wire mechanical barriers track section 2921 Lučenec št. hr. – Lučenec, defined section O2 Lučenec št. hr. – Rapovce signal crossing equipment at km 102.989;
- 19.** Establishment of secured pedestrian crossing, Bratislava - Štúrovce, rail km 171.145;
- 20.** Railway section Kúty – št. hr. SR/CR, signal crossing equipment at km 71.711 (Brodské).

2.3.3 International cooperation

Interoperability

In the field of interoperability, representatives of the Ministry participate in the discussions of the relevant committees of the European Commission, such as the Railway Interoperability and Safety Committee, the Expert Group on the Implementation of the 4th Railway Package and the Expert Groups on the Interoperability of Technical Specifications.

As part of the cooperation and participation in work sessions, many technical specifications for interoperability are being revised over time and will be gradually approved in 2019. The revisions of the interoperability of technical specifications will ensure an optimal level of technical harmonization and improve the development of international rail services within the EU. The individual technical specifications of interoperability are beneficial not only in the modernization of railway infrastructure, rail vehicles, but also in society as a whole in the provision of rail transport services in Slovakia.

Bilateral agreements

These agreements have been revised as a result of objections raised by the European Union with respect to bilateral rail transport agreements across state borders between EU member states that are not implemented under the European Commission's implementing decision in line with Directive 2012/34/EU. The prepared agreements seek to improve cross-border transport services and incorporate the EU's objections to bilateral agreements. New bilateral agreements with Hungary, Czech Republic and Poland are currently in the preparatory process.

The cancellation of the current agreement with Austria is expected given the traffic regime and the connection between the infrastructure managers will be resolved exclusively on the basis of a mutual agreement between the two.

In 2018, three negotiations were conducted on the text of the Agreement on Rail Transport across the State Border between the Government of the Slovak Republic and the Government of the Republic of Poland. The full text and the content of the new draft bilateral agreement were discussed during the negotiations. In the process of negotiating the text of the agreement, both sides have reached a general agreement.

On 19. October 2016, the Slovak government approved the participation of a Slovak delegation at the international conference on the adoption of the text of the Convention on Direct International Rail Transport (hereinafter "Convention") in Resolution No. 478/2016. The international conference is scheduled to have an open number of meetings and sessions to adopt the text of the Convention. The Convention covers all standard aspects of the functioning of the

a upravuje všetky otázky týkajúce sa organizovania nepretržitej medzinárodnej prepravy tovarov a osôb vrátane technických, technologických, finančných a prevádzkových aspektov. Ide o novú medzinárodnú zmluvu, ktorá má pre SR charakter prezidentskej zmluvy.

V roku 2018 sa uskutočnili vo Varšave (v sídle OSŽD) dve zasadnutia konferencie. Slovenskú delegáciu na rokovanie konferencie zastupovali pracovníci z Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky a Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležostí SR. Účasť delegácie SR na rokovaniach konferencie priniesla možnosť aktívne sa zapojiť do rokovania, a tým presadzovať záujmy SR a podporovať pozíciu Európskej komisie (DG MOVE), ktorej zástupcovia sa tiež zúčastnili na rokovaniach konferencie.

2.3.4 Legislatívna činnosť v oblasti dráh a dopravy na dráhach

V roku 2018 ministerstvo v spolupráci s odborníkmi v oblasti dopravy pripravilo návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý nadobúda účinnosť 15. marca 2019. Prioritou zákona je transpozícia smernice EP a Rady 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilité železničného systému v Európskej únii, smernice EP a Rady 2016/798 z 11. mája 2016 o bezpečnosti železníc a smernice EP a Rady 2016/2370 zo 14. decembra 2016, ktorou sa mení smernica 2012/34/EU, pokiaľ ide o otvorenie trhu so službami vnútrostátej železničnej osobnej dopravy a o správu železničnej infraštruktúry. Smernicou o interoperabilité železničného systému v Európskej únii a smernicou o bezpečnosti železníc sa zavádzajú nový postup povoľovania uvedenia železničných vozidiel na trh a vydávania bezpečnostného osvedčenia pre železničné podniky. Vzhľadom na skutočnosť, že Európska komisia postupne vydáva vykonávacie akty, ktoré upravujú podrobnosti daných postupov, Slovenská republika požiadala o odklad transpozície predmetných smerníc do júna 2020, čo je zároveň účinnosť súvisiacich ustanovení v zákone. Účelom odkladu bolo poskytnúť subjektom, ktorých sa tieto postupy týkajú, dostatočný časový priestor na oboznámenie sa s novými požiadavkami a prípravu na plynulý prechod na nové postupy povoľovania uvedenia železničných vozidiel na trh a vydávanie bezpečnostných osvedčení.

Zákon reaguje aj na aplikačné problémy v praxi, a to nedostatok rušňovodičov v železničných spoločnostiach. Vyplývalo sa odborné zameranie vzdelenia uchádzačov o profesu rušňovodiča, na základe čoho predpokladáme, že sa zvýši počet záujemcov o túto profesiu. Zavádzajú sa register preukazov rušňovodičov, ktorý umožní lepšiu kontrolu dodržiavania pracovného času a času odpočinku rušňovodičov, a tým zvyšovanie bezpečnosti v železničnej doprave. Zákonom sa zároveň upravil proces uskutočnenia verejnej súťaže na uzavretie zmluvy o dopravných službách vo verejnkom

Organization for Cooperation of Railways (hereinafter "Organisation"), which has taken on inter-governmental status and governs all the issues related to the organisation of continuous international carriage of goods and passengers, including technical, technological, financial and operating aspects. This is a new international treaty that has the character of a presidential treaty for Slovakia.

Two meetings of the conference were held in 2018 in Warsaw (at the Organisation's headquarters). The Slovak delegation was represented by workers from the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic and the Ministry of Foreign and European Affairs of the Slovak Republic. Participation of Slovakia's delegation in meetings at the conference provided the opportunity to actively engage in negotiations and to promote Slovakia's interests and support the position of the European Commission (DG MOVE), whose representatives also participated in the conference.

2.3.4 Legislative activities involving railways and rail transport

In 2018, the Ministry, in collaboration with transport experts, drafted a bill amending Act No. 513/2009 Coll. on Railways and on Amendments to Certain Acts, as amended, which will enter into force on 15 March 2019. The prepared draft act ensures the transposition of Directive (EU) 2016/797 of the European Parliament and of the Council of 11 May 2016 on the interoperability of the rail system within the European Union, and Directive (EU) 2016/2370 of the European Parliament and of the Council of 14 December 2016 amending Directive 2012/34/EU as regards the opening of the market for domestic passenger transport services by rail and the governance of the railway infrastructure. The Railway System Interoperability Directive in the European Union and the Railway Safety Directive are introducing a new procedure for authorizing the market introduction of railway vehicles and issuing a safety certificate for railway undertakings. In view of the fact that the European Commission has been issuing implementing acts regulating the details of the procedures in question, the Slovak Republic has requested a postponement of the transposition of the directives in question by June 2020, which at the same time is the effectiveness of the related provisions in the law. The purpose of the postponement was to provide the given entities related to these procedures with sufficient time to familiarize themselves with the new requirements and prepare for the smooth transition to new procedures for authorizing the market introduction of railway vehicles and issuing safety certificates.

The law also addresses application problems in practice, namely the lack of train drivers in railway companies. The vocational training of train drivers applicants has been launched, which is why we expect the number of people interested in this profession to increase. A register of licenses for train drivers is being introduced in order to enable better control of the working time and rest periods of train drivers, thus improving rail safety. At the same time, the Act amended the process of conducting a public tender for the concluding of a contract on public transport

záujme, od ktorej očakávame skvalitnenie a zefektívnenie poskytovania dopravných služieb.

Plán na rok 2019

V nasledujúcom roku bude pokračovať príprava realizácie investičných akcií, ktorých cieľom je modernizácia železničnej infraštruktúry, zvyšovanie traťovej rýchlosťi na 160 km/h, modernizácia samotného uzla Žilina, vybudovanie železničných zastávok v uzle Bratislava a vybudovanie odstavných parkovísk pri vybraných železničných staničiach a zastávkach.

Ministerstvo plánuje v roku 2019 začať proces liberalizácie osobnej železničnej dopravy. Už v priebehu roku 2018 boli v zmysle príslušnej európskej legislatívy zverejnené predbežné oznámenia o zámere uskutočnenia súťažného postupu na tratiach Žilina – Rajec, Košice – Moldava nad Bodvou a Bratislava – Komárno.

V roku 2018 bola na platforme V4 vytvorená expertná skupina pre vybudovanie vysokorýchlosnej trate medzi Českou republikou, Maďarskom, Slovenskou republikou a Poľskom. V priebehu roka 2019 budú uskutočňované zasadnutia tejto skupiny s cieľom definovať základné parametre pre VRT.

V roku 2019 nadobudne účinnosť zmena zákona o dráhach, ktorý okrem transpozície smerníc reaguje aj na aplikačné problémy v praxi, a to na nedostatok rušňovodičov v železničných spoločnostiach.

2.4 Civilné letectvo

Ministerstvo sa v oblasti civilného letectva zameriava na vytváranie podmienok na rozvoj civilného letectva. Slovenská republika sa na medzinárodnom poli sústredíuje na aktívnu účasť na činnostiach Európskej únie a jej štruktúr, ako aj účasť v Medzinárodnej organizácii civilného letectva (ICAO) a Európskej konferencii civilného letectva (ECAC), ktorá predstavuje platformu na zbližovanie pravidiel medzi EÚ a ostatnými krajinami regiónu a presadzovanie tejto politiky v globálnom rozmere na pôde ICAO. Od roku 2015 má Slovenská republika v rámci ECAC, ako člen Stredoeurópskej rotačnej skupiny (CERG), miesto v Koordináčnom výbere (Coordinating Committee) a v EMTO Task Force.

V rámci svojej bežnej agendy ministerstvo vypracúva legislatívu, predpisy, Národný bezpečnostný program civilného letectva SR a Národný program ochrany civilného letectva pred činmi protizákonného zasahovania.

Udržiavanie existujúcich a vytváranie nových zmluvných vzťahov ako základného predpokladu na vykonávanie leteckých dopravných služieb do tretích štátov má vzťah k potrebám leteckých dopravcov. Má však aj politický rozmer – vyjadruje

services, from which we expect to improve the quality of transport services.

Plan for 2019

In the following year, preparations will be carried out for the implementation of investment projects, the aim of which is to modernize railway infrastructure, increase the line speed to 160 km/h, to modernize the Žilina junctions itself, build railway stops at the Bratislava junction and to build parking lots at selected railway stations and stops.

In 2019, the Ministry plans to start the process of liberalizing passenger rail transport. Already in the course of 2018, preliminary notifications concerning the intention to conduct a tender procedure on the lines Žilina - Rajec, Košice - Moldava nad Bodvou and Bratislava - Komárno were published in accordance with relevant European legislation.

In 2018, an expert group was set up on the V4 platform in order to build a high-speed line between the Czech Republic, Hungary, the Slovak Republic and Poland. This group will hold meetings to define the basic parameters for the high-speed line throughout 2019.

An amendment to the Railway Act will come into force in 2019, which, in addition to transposing directives, addresses application problems in practice, namely the lack of train drivers in railway companies.

2.4 Civil aviation

The Ministry focuses on creating conditions for the development of civil aviation. Internationally, Slovakia focuses on active involvement in the activities of the European Union and its structures, as well as involvement in the International Civil Aviation Organisation (ICAO) and the European Civil Aviation Conference (ECAC), which represents a platform for convergence of the rules between the EU and other countries in the region and the implementation of this policy on a global scale at the ICAO. Slovakia has held a place on the Coordinating Committee and the EMTO Task Force within the ECAC as a member of the Central European Rotating Group (CERG) since 2015.

Within the framework of its common agenda, the Ministry draws up legislation, regulations, the National Civil Aviation Safety Programme of the Slovak Republic and the National Civil Aviation Security Programme against illegal interference.

The maintenance of existing and the establishment of new contractual relations as prerequisite of the operation of air transport services to third countries is related to needs of air carriers. However, it also has a political dimension

vôľu štátov úzko spolupracovať na bilaterálnej úrovni. Ministerstvo v roku 2018 pokračovalo vo vytváraní transparentných a harmonizovaných podmienok zosúladenia bilaterálnych a multilaterálnych vzťahov Slovenskej republiky v oblasti civilného leteckva s právnym prostredím Európskej únie vo vzťahu k tretím štátom.

V roku 2018 boli letiskovým spoločnostiam a štátnemu podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky v rámci programu 055 Letecká doprava a infraštruktúra poskytnuté dotácie zo štátneho rozpočtu v celkovej sume 7,8 mil. eur. Dotácie boli poskytnuté na účel bezpečnostná ochrana letísk, výkon záchranných a hasičských služieb a poskytovanie letových prevádzkových služieb letom oslobodeným od odplát.

V roku 2018 bola vykonávaná pravidelná vnútroskátna a medzinárodná letecká doprava z Letiska Bratislava, z Letiska Košice a z Letiska Poprad-Tatry. Vnútroská lety boli vykonávané medzi Bratislavou a Košicami. Nepravidelná letecká doprava bola vykonávaná z Letiska Bratislava, Letiska Košice, Letiska Poprad-Tatry, Letiska Sliač, Letiska Žilina a Letiska Piešťany.

Počet odbavených cestujúcich na slovenských letiskách v roku 2018 vzrástol oproti roku 2017 o cca 16 % na 2 966 282 cestujúcich. Jednotlivé letiská zaznamenali v uplynulom roku rozdielne výsledky. Medziročný nárast cestujúcich dosiahli všetky letiská, okrem Letiska Piešťany. Letisko Bratislava zaznamenalo nárast 18 %, Letisko Košice 9 %, Letisko Poprad-Tatry 10 %, Letisko Sliač 20 % a Letisko Žilina 24 %. Letisko Piešťany vykázalo medziročný pokles 41 %. Pri malých letiskách aj napriek veľkým percentuálnym zmenám v absolútnych číslach ide o malý počet cestujúcich.

Na celoslovenskej úrovni klesla hmotnosť vybaveného nákladu o cca 8 % na 24 623 t.

– it manifests the will of the states to a close bilateral cooperation. The Ministry continued in efforts to create transparent and harmonised conditions to align Slovakia's bilateral and multilateral relations in the area of civil aviation with the legal environment of the European Union with respect to third countries in 2018.

Subsidies from the state budget totalling €7.8 million were provided to airport companies and the state-owned Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. under Programme 055 Air Transport and Infrastructure in 2018. The subsidies were provided for airport security, performance of rescue and fire-fighting services and providing air traffic services free of charge.

The airports of Bratislava, Košice and Poprad-Tatry provided scheduled domestic and international air transport services in 2018. Domestic flights were only operated between Bratislava and Košice. The airports of Bratislava, Košice, Poprad-Tatry, Sliač, Žilina and Piešťany provided non-scheduled air transport services.

The total number of passengers transported at Slovak airports increased by approximately 16% to 2,966,282 passengers in 2018 compared to 2017. The individual airports recorded different results over the past year. All airports generated year-on-year growth, except from the Piešťany Airport. Bratislava Airport increased by 18%, Košice Airport by 9%, Poprad-Tatry Airport by 10%, Sliač Airport by 20% and Žilina Airport by 24%. Piešťany Airport recorded a year-on-year decrease of 41%. This is a small number of passengers at the small airports, even with respect to the large percentage changes in absolute terms.

The weight of loaded cargo dropped by about 8% to 24,623 tons at the nationwide level.

Prehľad prevádzkových výkonov letiskových spoločností za rok 2018 (sumár za všetky letiskové spoločnosti) *Overview of airport operations for 2018 (summary for all airport companies)*

prevádzkové výkony/rok/ <i>Operational performance per year</i>	2018
pristátie lietadiel [t]/ <i>Aircraft landings [t]</i>	945 698
počet pohybov/ <i>Number of movements</i>	66 944
počet odbavených cestujúcich/ <i>Number of passengers</i>	2 966 282
množstvo odbaveného nákladu [t]/ <i>Amount of cargo [t]</i>	24 622,63
množstvo odbavenej pošty [t]/ <i>Amount of mail [t]</i>	25,222

Zdroj: letiskové spoločnosti

Source: airport companies

Plán na rok 2019

Ministerstvo dopravy a výstavby SR sa bude zúčastňovať na činnosti EÚ a jej štruktúr, na rokovaniach ICAO a ECAC (platforma na zblížovanie pravidiel medzi EÚ a ostatnými krajinami regiónu, presadzovanie tejto politiky v globálnom rozmere na pôde ICAO).

2.5 Letecký a námorný vyšetrovací útvar

Letecké udalosti

Najdôležitejšou úlohou ministerstva v oblasti bezpečnosti leteckej prevádzky je bezpečnostné vyšetrovanie príčin leteckých nehôd a incidentov, ktoré vykonáva stála komisia na vyšetrovanie leteckých nehôd a incidentov. Vyšetrovanie je vedené nezávisle, aby sa zabránilo konfliktu záujmov a prípadnému vonkajšiemu zásahu pri určovaní príčin vyšetrovaných udalostí. Činnosť stálej komisie zabezpečuje Letecký a námorný vyšetrovací útvar (LNVÚ), ktorý je organizačnou zložkou ministerstva.

Základnými úlohami LNVÚ je zhromažďovať a analyzovať informácie o leteckých nehodách a vážnych incidentoch, určovať ich príčiny a vypracovať závery a bezpečnostné odporúčania s cieľom prevencie vzniku leteckých nehôd a vážnych incidentov bez toho, aby sa určovali vinníci alebo zodpovednosť. Záverečné správy zverejňuje na oficiálnej internetovej stránke ministerstva. LNVÚ taktiež zabezpečuje zhromažďovanie a evidovanie hlásení o udalostach v civilnom letectve a ich doručenie príslušným subjektom v civilnom letectve. Všetky informácie o udalostach sú uchovávané prostredníctvom softvéru ECCAIRS (European Coordination Centre for Accident and Incident Reporting Systems) vytvoreného Európskou komisiou.

V obchodnej leteckej doprave cestujúcich, nákladu alebo pošty za odplatu alebo prenájom, ani v prevádzke lietadiel s maximálnou vzletovou hmotnosťou nad 5 700 kg neprišlo v roku 2018 v Slovenskej republike k žiadnej leteckej nehode. Letecké nehody, ktoré boli v SR v minulom roku zaznamenané, sa stali pri prevádzke všeobecného letectva pri športovom a rekreačnom lietaní (to sa vykonáva prevažne v letných mesiacoch). Celkovo dostalo LNVÚ v roku 2018 hlásenia o siedmich leteckých nehodách na území Slovenskej republiky, čo predstavuje pokles oproti roku 2017. Pri vyšetrovaní udalostí začatých v roku 2018 sa podarilo do konca roka stanoviť príčiny a vydať záverečnú správu o všetkých siedmich leteckých nehodách.

V oblasti všeobecného letectva, v súvislosti s rekreačným a športovým lietaním neprišlo k významným negatívnym zmenám. Z celkového počtu ohlášených leteckých nehôd v uplynulom roku v jednom prípade išlo o lietajúce športové

Plan for 2019

The Slovak Ministry of Transport and Construction is scheduled to participate in activities of the EU and its structures and in ICAO and ECAC negotiations (platform for approximation of the rules between the EU and other countries of the region, and enforcement of this policy on a global scale within the ICAO).

2.5 Aviation and Maritime Investigation Authority

Aviation incidents

The Ministry's most important role in the area of aviation security is conducting safety investigations to determine the causes of aviation accidents and incidents, which are performed by the standing committee for the investigation of aviation accidents and incidents. Investigations are conducted independently to avoid any conflicts of interest or outside interference in the process of determining the root causes of the investigated incidents. The Aviation and Maritime Investigation Authority, an organisational unit of the Ministry, performs the committee's activities.

The basic tasks assigned to the Aviation and Maritime Investigation Authority are to collect and analyse information on aviation accidents and serious incidents, determine their causes and elaborate conclusions and safety recommendations to prevent such aviation accidents and serious incidents without determining fault or liability. Final reports are published on the Ministry's official website. The Aviation and Maritime Investigation Authority secures the aggregation and recording of civil aviation incident reports and ensures they are delivered to the correct civil aviation entities. All incident-related information is archived using ECCAIRS software (European Coordination Centre for Accident and Incident Report System) created by the European Commission.

No accidents occurred in Slovakia in 2018 involving commercial passenger, cargo or postal aviation, either for remuneration or hire, or in the operation of any aircraft with a maximum take-off weight of over 5,700 kg. All aviation accidents recorded in Slovakia over the previous year occurred in general aviation and involved sporting and recreation flying (conducted mostly in the summer months). Overall, the Aviation and Maritime Investigation Authority received reports about 7 aviation accidents occurring in Slovakia in 2018, representing a decrease in comparison to 2017. Causes were defined and final reports were issued with respect to all of the 7 aerial incidents for which investigations were commenced in 2018.

There was no significant negative change in the area of general aviation with respect to recreational and sport flying. Of the total number of reported air accidents in the past year, in one case there was a flying sports device, one

zariadenie, jedna letecká nehoda bola z oblasti parašutistickej prevádzky, jedna letecká nehoda sa stala pri leteckej súťaži, jedna letecká nehoda sa stala v rámci výcviku leteckého personálu a v ďalších troch prípadoch išlo o lietadlá súkromných osôb. Pri leteckých nehodách zahynula jedna osoba, jedna osoba utrpela ťažké zranenia, jedna osoba bola ľahko zranená a päť osôb bolo bez zranení. Zo záverov bezpečnostného vyšetrovania vyplynulo, že príčinou leteckých nehôd bolo najmä zlyhanie ľudského faktora.

V roku 2018 prijal LNVÚ od prevádzkovateľov alebo pilotov lietadiel, poskytovateľov leteckých navigačných služieb a ďalších osôb z oblasti civilného letectva celkovo 326 hlásení o udalostiach, ktoré ovplyvnili alebo mohli ovplyvniť bezpečnosť letov, čo predstavuje mierny nárast oproti roku 2017. Bezpečnostné komisie sa prioritne zaoberali zistovaním príčin aj niektorých incidentov významných z hľadiska ich vplyvu na bezpečnosť letovej prevádzky.

LNVÚ vydal v roku 2018 na základe záverov vyplývajúcich z bezpečnostného vyšetrovania príčin leteckých nehôd a incidentov dve bezpečnostné odporúčania, ktoré postúpil oprávneným subjektom s cieľom zvýšiť úroveň bezpečnosti v civilnom letectve.

2.6 Vodná doprava

V roku 2018 pokračovala sekcia vodnej dopravy (ďalej len „SVD“) v napínaní cieľov, zámerov a opatrení stanovených v koncepcných a strategických dokumentoch, čo sa pretavilo do nasledovných konkrétnych úloh:

S cieľom harmonizovať vnútroštátne právo s právom Európskej únie v oblasti technickej spôsobilosti plavidiel vnútrozemskej plavby transponovala SVD smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1629 zo 14. septembra 2016, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na lode vnútrozemskej plavby, ktorou sa mení smernica 2009/100/ES, a ktorou sa zrušuje smernica 2006/87/ES do zákona č. 284/2018 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 338/2000 Z. z. o vnútrozemskej plavbe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, a nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 342/2018 Z. z. o technickej spôsobilosti plavidiel prevádzkovaných na vnútrozemských vodných cestách.

Na základe úlohy z programového vyhlásenia vlády Slovenskej republiky na roky 2016 – 2020 bola vypracovaná „Štúdia realizovateľnosti zriadenia národného dopravcu vo vnútrozemskej vodnej doprave v podmienkach Slovenskej republiky“. Podľa výstupov z modelovania a kalkulácií v štúdii realizovateľnosti sa odporúča poveriť existujúci podnik výkonom funkcie národného dopravcu, nákupom výkonov vo verejnom záujme. Zavedie sa tak ďalší mód verejnej osobnej dopravy – verejnej osobnej lodnej dopravy, ktorý bude ekologickejší a zabezpečí požadovaný komfort cestujúcim.

was a parachute accident, one was an air accident during contest, one was a flight crew training incident, and three were the flights of private individuals. One person died in an air accident, one person suffered severe injuries, one person was easily injured, and five were not injured. The conclusions from the safety investigations revealed that human error was the primary cause of these accidents.

The Aviation and Maritime Investigation Authority received a total of 326 incident reports that affected or could have potentially affected flight safety in 2018 from operators or pilots of aircraft, the providers of flight navigation services and other entities involved in civil aviation, which overall represents a slight decrease compared to 2017. As a priority, the safety committee investigated the causes and also some incidents relevant to their impact on air traffic safety.

In 2018, based on the conclusions of the safety investigation of the causes of air accidents and incidents, the Aviation and Maritime Investigation Authority issued two safety recommendations forwarded to authorized entities with the aim of improving the level of safety in civil aviation.

2.6 Water Transport

The Water Transport Section (hereinafter “WTS”) continued to fulfil objectives, intentions and measures defined in conceptual and strategic documents in 2018, efforts which translated into the following specific activities:

With the aim of harmonizing national law with European Union law on the technical competence of inland waterway vessels, the WTS transposed Directive (EU) 2016/1629 of the European Parliament and of the Council of 14 September 2016, stipulating technical requirements for inland waterway vessels amending Directive 2009/100/EC and repealing Directive 2006/87/EC in Act No. 284/2018 Coll. amending and supplementing Act No. 338/2000 Coll. on Inland Navigation and on Amendments to Certain Acts, as amended, and amending certain acts and regulations of the Government of the Slovak Republic No. 342/2018 Coll. on the technical competence of vessels operating on inland waterways.

Based on the task of the program declaration of the Government of the Slovak Republic for the years 2016 - 2020, the “Feasibility study of the establishment of a national carrier in inland waterway transport in the Slovak Republic” was created. According to the outputs from modelling and calculations in the feasibility study, it is recommended to entrust an existing enterprise with the function of a national carrier, by purchasing performance in public interest. This will introduce a further mode of public passenger transport: public passenger boat transport, which will be more environmentally friendly and provide the required comfort to passengers.

V oblasti bilaterálnej spolupráce SVD úzko spolupracovala s Českom. Na základe Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o vnútrozemskej plavbe sa na Slovensku konal Slovensko-český Zmiešaný výbor pre vnútrozemskú plavbu, na ktorom prebehla vzájomná výmena informácií.

V oblasti medzinárodnej spolupráce SVD aktívne participovala v pracovných skupinách Dunajskej komisie (DK), Ústrednej komisie pre plavbu na Rýne (ZKR), EHK OSN a pracovnej skupine pre prípravu a posúdenie prepojenia riek Dunaj, Odra a Labe.

V Európskom výbere pre vypracovanie nariem v oblasti vnútrozemskej plavby (CESNI), ktorý vypracováva technické normy pre vnútrozemskú plavbu, najmä pokial' ide o plavidlá, informačné technológie a posádku, boli schválené normy ES-TRIN 2019 a ES-QIN, na ktorých sa SVD aktívne podieľa.

SVD koordinovala projekty **financované z OPII PO č. 4, CEF a Interreg DTP, ktoré sú zamerané na zabezpečenie požadovaných plavebných parametrov na Dunajskej vodnej ceste, zavádzanie rozšírených riečnych informačných služieb, identifikáciu a odstránenie administratívnych bariér a riadenie vzdelávania v oblasti plavby v podunajskom regióne**. Tieto projekty sú v súlade s podporou jednotného multimodálneho európskeho dopravného priestoru pomocou investícii do TEN-T a s napĺňaním cieľov Programu NAIADES II, ktorý sa zameriava na dlhodobé štrukturálne zmeny v odvetví vnútrozemskej vodnej dopravy.

V oblasti legislatív MPSVR SR v spolupráci s MDV SR ukončili legislatívny proces ratifikácie Dohovoru o práci v námornej doprave z roku 2006 Slovenskou republikou (oznámenie MZVaeZ SR č. 319/2018 Z. z.), ktorý predstavuje jediný právny nástroj, ktorým sa konsolidovali a aktualizovali normy v námornej doprave. V oblasti námornej plavby boli prijaté štyri nariadenia vlády Slovenskej republiky, a to:

- Nariadenie vlády č. 13/2019 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 580/2006 Z. z. o špecifických požiadavkách na stabilitu osobných lodí ro-ro,
- Nariadenie vlády č. 14/2019 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 582/2006 Z. z. o bezpečnostných požiadavkách na osobné lode v znení neskorších predpisov,
- Nariadenie vlády č. 15/2019 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 50/2011 Z. z. o vyšetrovaní námorných nehôd a námorných mimoriadnych udalostí,
- Nariadenie vlády č. 16/2019 Z. z., ktorým sa zrušuje nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 581/2006 Z. z. o systéme povinných kontrol pre bezpečnú prevádzku prievozných lodí ro-ro a vysokorýchlosných osobných plavidiel v pravidelnej preprave v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 364/2010 Z. z.

Odbor námorný úrad SVD zaviedol nové požiadavky normy ISO 9001:2015, ktorá nahradila pôvodnú ISO normu 9001:2008

In the area of bilateral cooperation, the WTS closely cooperated with the Czech Republic. The Slovak-Czech Joint Committee for Inland Navigation was held in Slovakia on the basis of the Agreement between the Government of the Slovak Republic and the Government of the Czech Republic on Inland Navigation, where a mutual exchange of information took place.

Within international collaboration, the WTS took an active role in the working groups of the Danube Commission, the Central Commission for Navigation on the Rhine, the UN ECE and the working group for the preparation and assessment of connecting the Danube, Oder and Elbe.

ES-TRIN 2019 and ES-QIN standards, in which the WTS is active, have been approved by the European Committee for the Development of Inland Navigation Standards (CESNI), which develops technical standards for inland navigation, mainly for vessels, information technology and crew.

The WTS coordinated projects **financed from OPII PO No. 4, CEF and Interreg DTP, which are aimed at providing the required navigation parameters on the Danube Waterway, introducing extended river information services, identifying and eliminating administrative barriers and managing navigation education in the Danube region. These projects are in line with the promotion of a unified multimodal European transport area by investing in TEN-T and fulfilling the objectives of the NAIADES II Program, which focuses on long-term structural changes in the inland waterway transport sector.**

In the area of legislation of the Ministry of Labour and Social Affairs of the Slovak Republic, in cooperation with the Ministry of Transport of the Slovak Republic, they completed the legislative process of the ratification of the Maritime Labour Convention 2006 by the Slovak Republic (announcement by the Ministry of Foreign and European Affairs of the Slovak Republic No. 319/2018 Coll.), representing the only legal instrument consolidating and updating maritime standards. Four regulations of the Government of the Slovak Republic were adopted in the field of maritime navigation, namely:

- Government Regulation No. 13/2019 Coll. amending and supplementing Regulation of the Government of the Slovak Republic No. 580/2006 Coll. on specific stability requirements of passenger ro-ro ships,
- Government Regulation No. 14/2019 Coll. amending the Regulation of the Government of the Slovak Republic No. 582/2006 Coll. on safety requirements for passenger ships, as amended,
- Government Regulation no. 15/2019 Coll. amending the Regulation of the Government of the Slovak Republic No. 50/2011 Coll. on marine casualty investigations and maritime incidents,
- Government Regulation No. 16/2019 Coll. repealing Regulation of the Government of the Slovak Republic No. 581/2006 Coll. on the system of mandatory inspections for the safe operation of passenger ro-ro boats and high-speed passenger craft in regular service, as amended by the Regulation of the Government of the Slovak Republic No. 364/2010 Coll.

The WTS Maritime Authority has introduced the new requirements of ISO 9001:2015, which replaced the original

do certifikovaného systému riadenia kvality. Operačné činnosti odboru námorného úradu a ich výkon podľa medzinárodných dohovorov, právneho systému EÚ, právnych predpisov SR a normy ISO 9001:2015 boli posúdené dozorným certifikačným auditom, pri ktorom bol potvrdený úplný súlad systému riadenia kvality s novou normou. Tento súlad potvrdili i závery auditu Medzinárodnej námornej organizácie (IMO) a súčasne potvrdili aplikáciu medzinárodných dohovorov IMO v Slovenskej republike.

Pokračovalo sa aj v procese výcviku, kvalifikácie a strážnej služby členov lodných posádok námorných lodí a procesu prípravy postupov a opatrení podľa Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby námorníkov (STCW), nových právnych predpisov EÚ a zmien vyplývajúcich z aplikáčnej praxe.

ISO 9001:2008, into a certified quality management system. The operational activities of the Department of the Maritime Authority and their performance according to international conventions, the EU legal system, Slovak legislation and the ISO 9001:2015 standard, were assessed by a supervisory certification audit, which confirmed the full compliance of the quality management system with the new standard. This compliance was confirmed by the conclusions of the International Maritime Organization (IMO) audit and also confirmed the application of IMO international conventions in the Slovak Republic.

The process involving the training, qualification and watchkeeping of crew members of seagoing ships and the process of preparing procedures and measures according to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW), new EU regulations and amendments resulting from the application in practice will continue.

Lode a plavidlá registrované v námornom registri Slovenskej republiky

Ships and vessels appearing in the fleet marine register of the Slovak Republic

	Počet zapísaných námorných lodí v námornom registri SR Number of maritime vessels in the Slovak Maritime Registry	Hrubá priestorlosť registrovaných námorných lodí (RT) Gross registered tonnage of maritime vessels	Počet zápisov v registri námorných rekreačných plavidiel SR Number of entries in the Slovak maritime registry of recreational craft
k/as 31. 12. 2012 of	0	0	1894
k/as 31. 12. 2013 of	0	0	2110
k/as 31. 12. 2014 of	0	0	2299
k/as 31. 12. 2015 of	0	0	2520
k/as 31. 12. 2016 of	0	0	2794
k/as 31. 12. 2017 of	0	0	2999
k/as 31. 12. 2018 of	0	0	3231

Plán na rok 2019

V roku 2019 sa SVD zameria hlavne na nasledovné úlohy:

- 1.** pokračovať v napĺňaní cieľov národných a európskych stratégii a koncepcii,
- 2.** začať práce na transpozícii smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2397 z 12. decembra 2017 o uznávaní odborných kvalifikácií v oblasti vnútrozemskej plavby a o zrušení smerníc Rady 91/672/EHS a 96/50/ES,
- 3.** v rámci predsedníctva Slovenskej republiky vo V4 zorganizovať rokovanie zástupcov krajín V4 + AT pre oblasť vodnej dopravy na úrovni expertov,
- 4.** pripraviť novú „Koncepciu rozvoja vodnej dopravy Slovenskej republiky do roku 2030 s výhľadom do roku 2050“,
- 5.** spolupodieľať sa na „Komplexnej analýze využitia vodnej dopravy pre iné odvetvia hospodárstva“,

Plan for 2019

The Water Transport Section focused on the following tasks in 2019:

- 1.** continue fulfilling the objectives of national and European strategies and policies,
- 2.** starting work on the transposition of Directive (EU) 2017/2397 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2017 on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing Council Directives 91/672/EEC and 96/50/EC,
- 3.** organizing a meeting among representatives of V4 + AT countries in the field of water transport at the expert level as part of the Presidency of the Slovak Republic in the V4,
- 4.** prepare the new “Concept for the Development of Water Transport of the Slovak Republic by 2030 with a View to 2050”,
- 5.** participate in the “Comprehensive analysis of water transport use for other sectors of the economy”,

- 6.** pripraviť legislatívny návrh na zavedenie služby vo verejnom záujme na dosiahnutie zavedenia verejnej osobnej lodnej dopravy ako ďalšieho módu verejnej osobnej dopravy na Slovensku a naplniť tým cieľ z PVV na roky 2016 – 2020,
 - 7.** pokračovať v práci v pracovných skupinách DK, ZKR, EHK OSN a výboroch EK a CESNI s cieľom implementácie opatrení z akčného plánu pre Program NAIADES II a v príprave cieľov pre Program NAIADES III,
 - 8.** vytvoriť kvalitný národný systém v námornej plavbe založený na prijatí medzinárodných dohovorov IMO,
 - 9.** pripraviť uverejnenia konsolidovaných znení medzinárodných dohovorov, ktoré sú v gescii MDV SR,
 - 10.** v oblasti výcviku, kvalifikácie a strážnej služby členov lodných posádok námorných lodí pokračovať v procese prípravy postupov a opatrení podľa Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby námorníkov (STCW), nových právnych predpisov EÚ a zmien vyplývajúcich z aplikáčnej praxe,
 - 11.** v súvislosti s novými právnymi predpismi IMO v oblasti poverených uznaných klasifikačných spoločností pripraviť a uzatvoriť nové zmluvy s poverenými klasifikačnými spoločnosťami.
- 6.** to prepare a legislative proposal for the introduction of a public interest service to achieve the introduction of public passenger boat transport as a further mode of public passenger transport in Slovakia and thus meet the objective of the PVV for the years 2016 - 2020,
 - 7.** to continue working in the DK, ZKR, UNECE and EC/ CESNI working groups with a view to implementing the action plan for the NAIADES II Program and preparing the NAIADES III Program objectives,
 - 8.** to create a quality national maritime system based on the adoption of IMO international conventions,
 - 9.** to prepare the publication of the consolidated versions of the international conventions falling within the auspices of the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic,
 - 10.** in the area of training, qualification and watchkeeping of crew members of seagoing ships, to continue in the process of preparation of procedures and measures according to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW), new EU regulations and amendments resulting from the application in practice,
 - 11.** in relation to the new IMO legislation in the field of mandated recognized classification companies, prepare and conclude new contracts with designated classification companies.

3. Elektronické komunikácie a poštové služby

*Electronic
Communications
and Postal
Services*



3.1 Elektronické komunikácie

Ministerstvo v roku 2018 priebežne plnilo úlohy vyplývajúce z Národnej politiky pre elektronické komunikácie do roku 2020 (NPEK 2020). Vyhodnotenie plnenia úloh za rok 2017 v oblasti širokopásmového prístupu a rozvoja sietí novej generácie, efektívnej správy frekvenčného spektra, digitálneho pozemského vysielania a európskych globálnych satelitných navigačných systémov vzala vláda SR na vedomie 25. apríla 2018.

Z dôvodu zabezpečenia uvoľnenia frekvenčného pásma 694 – 790 MHz a umožnenia jeho využívania pre bezdrôtové širokopásmové elektronické komunikačné služby, schválilo ministerstvo 11. júna 2018 materiál „Plán využívania frekvenčného pásma 470 – 790 MHz v SR“. Táto úloha vyplynula z Rozhodnutia EP a Rady (EÚ) 2017/899 o využívaní frekvenčného pásma 470 – 790 MHz v EÚ. Následne ministerstvo pripravilo návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neškorších predpisov, s cieľom zabezpečiť primeranú náhradu nákladov, ktoré vzniknú podniku za uvoľnenie frekvenčného pásma 694 – 790 MHz.

Aj v roku 2018 bola realizovaná priebežná aktualizácia Národnej tabuľky frekvenčného spektra (NTFS) s cieľom efektívne využívať frekvenčné spektrum. NTFS obsahuje údaje o frekvenčných pásmach pre príslušné rádiokomunikačné služby a o ich pridelení a využití v SR. Nariadenie vlády SR č. 386 z 28. novembra 2018, ktorým sa ustanovuje aktuálna NTFS, nadobudlo účinnosť 1. januára 2019. Elektronická interaktívna verzia NTFS je verejnosti prístupná na webovej stránke <http://www.vus.sk/ntfs/>.

3.1.1 Medzinárodná spolupráca

V oblasti európskych globálnych satelitných navigačných systémov ministerstvo pokračovalo v postupnom budovaní infraštruktúry Úradu pre verejnú regulovanú službu a v jej prepojení do štruktúr programu Galileo. Práce prebiehajú od polovice roka 2017 a dobudovanie tejto infraštruktúry sa predpokladá do konca roka 2019. Európsky globálny navigačný systém Galileo so svojimi 22 prevádzkovými družicami sa stal najpresnejším zo všetkých satelitných navigácií (GPS, GLONAS, BEIDOU). Presnosť merania polohy (ranging accuracy) dosahuje 28 cm a z toho vyplývajúca presnosť navigácie v reáli je asi 1,8 m (GPS dosahuje 4,9 m).

Z pohľadu členstva SR v EÚ sa ministerstvo v priebehu roka 2018 venovalo najmä prerokovávaniu strategických a legislatívnych návrhov. Výstupom týchto rokovaní bolo schválenie Smernice EP a Rady (EÚ) 2018/1972 z 11. decembra 2018, ktorou sa stanovuje európsky kódex elektronických komunikácií a Nariadenia EP a Rady (EÚ) 2018/1971 z 11. decembra 2018, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a Agentúra na podporu orgánu BEREC.

3.1 Electronic communications

In 2018, the Ministry continuously fulfilled the tasks of the National Policy for Electronic Communications by 2020 (NPEK 2020). On 25 April 2018, the Government of the Slovak Republic acknowledged the evaluation of the fulfilment of the 2017 Broadband and New Generation Networks, Effective Frequency Spectrum Management, Digital Terrestrial and European Global Satellite Navigation Systems.

In order to ensure the release of the 694 - 790 MHz frequency band and enable its use for wireless broadband electronic communications services, on 11 June 2018 the Ministry approved the "Plan for the Use of the 470 - 790 MHz Frequency Band in Slovakia". This task resulted from the Decision (EU) 2017/899 of the European Parliament and of the Council on the use of the 470-790 MHz frequency band in the Union. Subsequently, the Ministry drafted a bill amending Act No. 351/2011 Coll. on Electronic Communications, as amended, in order to provide reasonable compensation for costs incurred by the Undertaking for releasing the 694-790 MHz frequency band.

As well in 2018, the National Table of Frequency Spectrum (NTFS) was updated on an ongoing basis with the aim of making efficient use of spectrum. NTFS contains data on frequency bands for relevant radio communication services and their allocation and use in Slovakia. Slovakia Government Regulation No. 386 of 28 November 2018 establishing the current NTFS entered into force on 1 January 2019. The electronic interactive version of NTFS is accessible to the public on a website <http://www.vus.sk/ntfs/>.

3.1.1 International Cooperation

In the area of European global satellite navigation Systems, the Ministry continued to gradually build the infrastructure of the Public Regulated Service Authority and its connection to Galileo program structures. Work got under way in the middle of 2017 and the infrastructure is expected to be completed by the end of 2019. With its 22 operating satellites, the European global navigation system Galileo has become the most accurate of all satellite navigation (GPS, GLONAS, BEIDOU). The ranging accuracy is 28 cm and the resulting navigation accuracy is about 1.8 m (GPS is 4.9 m).

In terms of Slovakia's membership in the EU, the Ministry focused primarily on the negotiation of strategic and legislative proposals in 2018. The outcome of these negotiations was the adoption of Directive (EU) 2018/1972 of the European Parliament and of the Council of 11 December 2018 establishing the European Electronic Communications Code, and Regulation (EU) 2018/1971 of the European Parliament and of the Council of 11 December 2018 establishing the Body of European Regulators for Electronic Communications (BEREC) and the Agency for Support for BEREC.

Ministerstvo spolupracovalo s medzinárodnými organizáciami na vládnej (ITU, EUTELSAT IGO, IMSO, OECD), ako aj na rezortnej úrovni (CEPT a ETSI). Prioritou bola účasť delegácie SR na 20. konferencii vládnych splnomocnencov ITU (PP 2018), ktorá sa konala v dňoch 29. októbra až 16. novembra 2018 v Dubaji (Spojené arabské emiráty). Na zasadnutí PP 18 bol na nasledujúce 4 roky zvolený nový manažment ITU, členovia Rady ITU a členovia Rady pre rádiokomunikačný poriadok. Záverečné dokumenty PP 18 boli prijaté formou rozhodnutí, rezolúcií a odporúčaní. Aj rokovania pracovného výboru COM ITU sa zaoberali prípravou na PP 18, a to najmä z hľadiska koordinácie krajín CEPT a prípravy spoločných európskych návrhov. Druhým významným podujatím bolo 25. zhromaždenie zmluvných strán Medzinárodnej organizácie mobilných satelitných komunikácií (IMSO), ktoré sa konalo 9. až 12. októbra 2018 v Londýne. Toto zhromaždenie poskytlo informácie o vývoji v oblasti systému LRIT (Identifikácia a sledovanie plavidiel na veľké vzdialenosť), schválilo zmenu referenčnej dohody o verejnej službe (PSA) a rozhodlo o uzavorení PSA so všetkými uznanými poskytovateľmi mobilných satelitných služieb.

Plán na rok 2019

Úlohou ministerstva bude pokračovať v plnení úloh vyplývajúcich z NPEK 2020, pripraviť aktualizáciu NTFS a nový zákon o elektronických komunikáciách, ktorým bude implementovaný kódex pre elektronické komunikácie, keďže jeho transpozícia sa musí uskutočniť do 20. decembra 2020. V oblasti medzinárodnej spolupráce bude prioritou plnenie úloh súvisiacich so Svetovou rádiokomunikačnou konferenciou WRC-19 a 41. zhromaždením zmluvných strán EUTELSAT IGO.

3.2 Poštové služby

V poštových službách ministerstvo v roku 2018 pokračovalo v plnení úloh vyplývajúcich z Poštovej politiky do roku 2021. V legislatívnej oblasti bol v nadväznosti na príslušné ustanovenia Nariadenia EP a Rady (EÚ) 2018/644 z 18. 4. 2018 o službách cezhraničného dodávania balíkov a jeho vykonávajúcich predpisov vypracovaný návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 324/2011 Z. z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Realizovala sa i spolupráca s riešiteľmi európskej štúdie Hlavné smery vývoja poštového sektora v rokoch 2013 – 2016. Cieľom spolupráce bolo komplexne zhodnotiť vývoj európskeho poštového trhu a stav súčasného, ako aj možnosti budúceho legislatívneho rámca poštových služieb v EÚ. Pozornosť bola zameraná na poskytovanie univerzálnej služby, rozvoj elektronického obchodu, vplyv digitalizácie a ďalšie trendy pôsobiace na prostredie poštových služieb a ich používateľov. V súvislosti s problematikou univerzálnnej služby a jej ďalšieho vývoja sa v rámci slovenského predsedníctva vo Vyšehradskej skupine konalo 8. a 9. novembra 2018 v Bratislave pracovné rokovanie zástupcov ministerstiev a regulačných úradov z Českej republiky, Maďarska, Poľska a Slovenska za účasti zástupcu Komisie a PostEurop.

The Ministry collaborated with international organisations at the governmental (ITU, EUTELSAT IGO, IMSO, OECD) and departmental level (CEPT and ETSI). The priority was the participation of the Slovak delegation at the 20th ITU Plenipotentiary Conference (PP-2018), held from 29 October to 16 November 2018 in Dubai (United Arab Emirates). The new ITU management, ITU Council members and members of the Radio Regulations Board were elected for the next 4 years at the PP-18. The PP-18 Final Acts were adopted in the form of decisions, resolutions and recommendations. The discussions of the COM ITU Committee also dealt with the preparation for the PP-18, mainly in terms of the coordination of CEPT countries and the preparation of European Common Proposals. The second significant event was the 25th Assembly of the Parties to the International Mobile Satellite Organization (IMSO), held in London from 9 to 12 October 2018. This assembly provided information on developments in the LRIT (Long Distance Identification and Tracking) system, approved the change to the reference Public Service Agreement (PSA) and decided to execute the PSA with all recognized mobile satellite service providers.

Plan for 2019

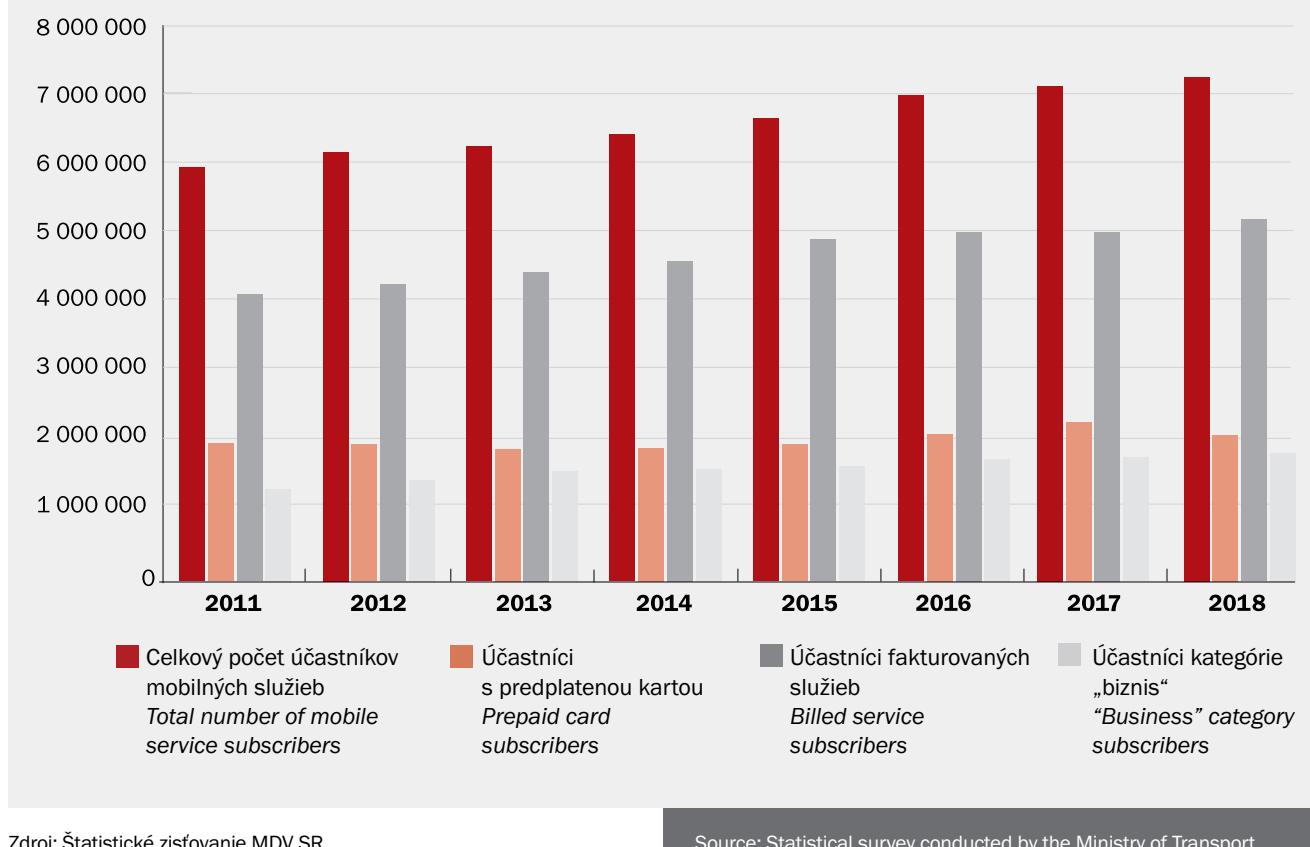
The task of the Ministry will be to continue to carry out the NPEK 2020 tasks, to prepare the NTFS update and the new Electronic Communications Act, which will implement the Electronic Communications Code, since its transposition must take place by 20 December 2020. In the area of international cooperation, the priority will be to perform the tasks related to the WRC-19 World Radio communication Conference and the 41st EUTELSTAT IGO Assembly of Parties.

3.2 Postal services

In the area of postal services, in 2018 the Ministry continued to carry out its Postal Policy tasks until 2021. In the legislative area, following the relevant provisions of Regulation (EU) 2018/644 of the European Parliament and of the Council of 18. April 2018 on the Cross-Border Parcel Delivery Services and its Implementing Rules, a draft law were prepared amending and supplementing Act No. 324/2011 Coll. on Postal Services and on Amendments and Supplements to Certain Acts, as amended. A collaboration with the researchers of the European study "Main developments in the postal sector in the years 2013 - 2016" was also implemented. The goal of the cooperation was to comprehensively evaluate the development of the European postal market and its current state as well as the possibilities of the future legislative framework for postal services in the EU. Attention was directed toward the provision of universal service, the development of e-commerce, the impact of digitization and other trends affecting postal services and their users. In relation to the issue of universal service and its further development, a working meeting of representatives of ministries and regulatory authorities from the Czech Republic, Hungary, Poland and Slovakia was held in Bratislava on 8 and 9 November 2018 as part of the Slovak Presidency of the Visegrad Group, attended by a representative of the European Commission and PostEurop.

Rozdelenie aktívnych účastníkov telefónnej služby v mobilných sieťach

Distribution of active mobile network telephone service subscribers

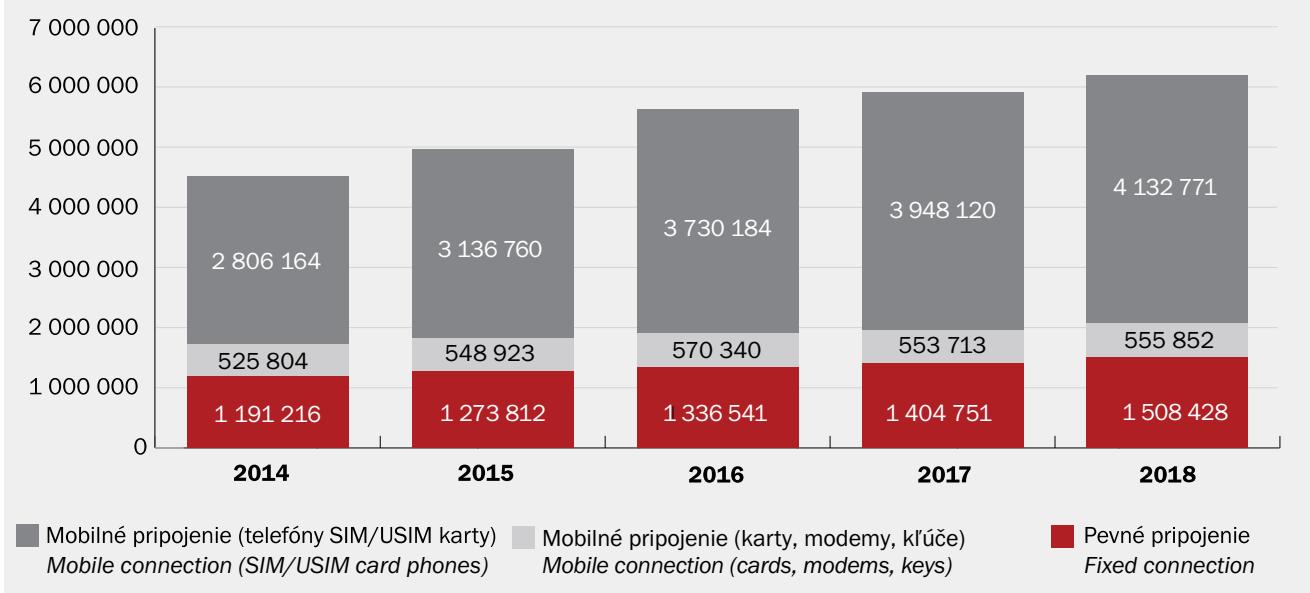


Zdroj: Štatistické zisťovanie MDV SR

Source: Statistical survey conducted by the Ministry of Transport and Construction

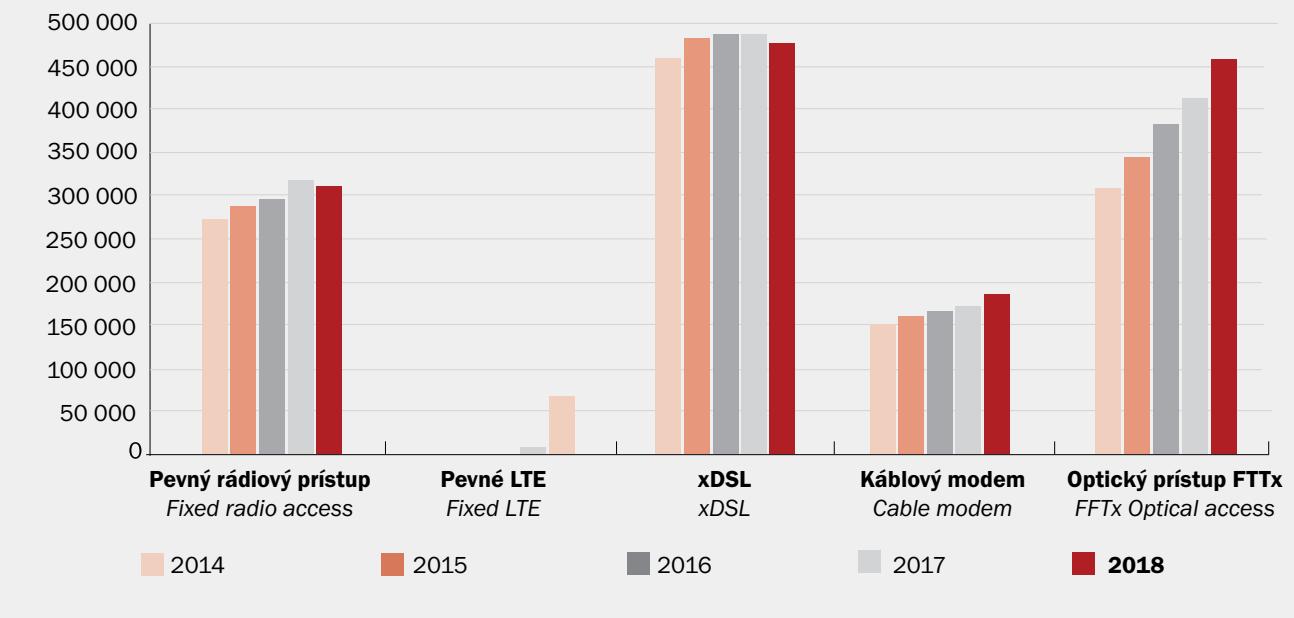
Vývoj počtu účastníkov s pevným a mobilným širokopásmovým pripojením

Development of the total number of fixed and mobile broadband connection subscribers



Vývoj počtu širokopásmových pripojení v pevnej sieti podľa technológií

Development of number of broadband connections in a fixed line according to technology

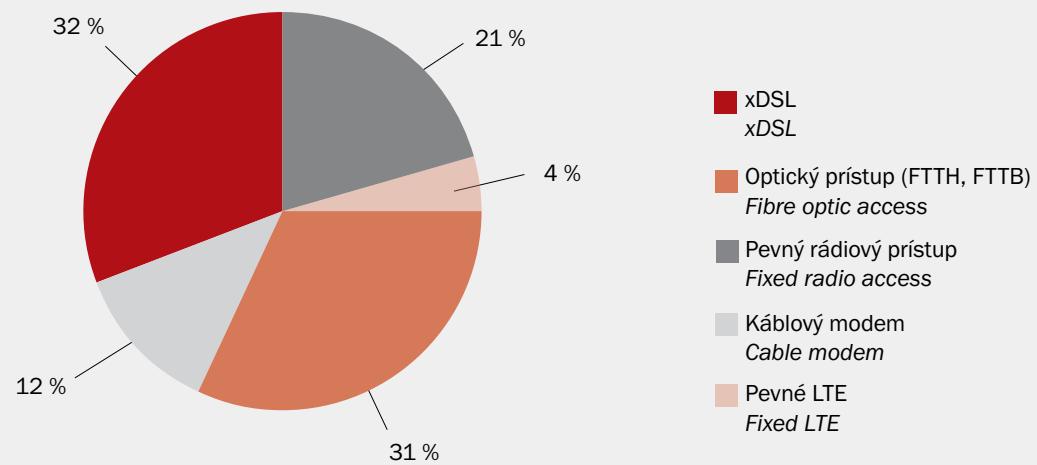


Zdroj: Štatistické zisťovanie MDV SR

Source: Statistical survey conducted by the Ministry of Transport and Construction

Rozdelenie širokopásmového pripojenia na internet v pevnej sieti podľa technológií k 31. 12. 2018

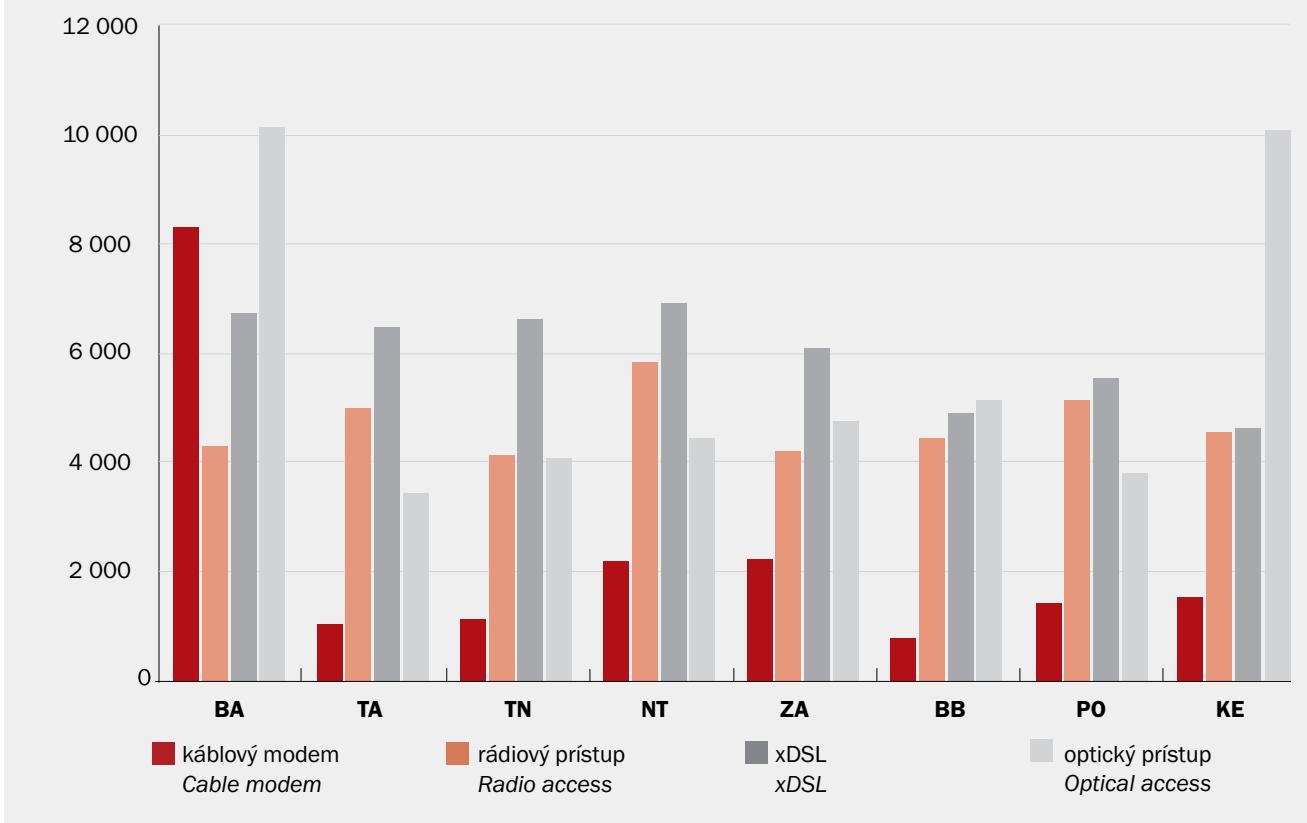
Distribution of fixed line broadband Internet connections according to technology as per 31 December 2018



Zdroj: Štatistické zisťovanie MDV SR

Source: Statistical survey conducted by the Ministry of Transport and Construction

Rozdelenie širokopásmového pripojenia na internet v pevnej sieti podľa technológií a regiónov k 31. 12. 2018
Distribution of fixed line broadband Internet connections according to technology and regions as per 31 December 2018



Zdroj: Štatistické zisťovanie MDV SR

Source: Statistical survey conducted by the Ministry of Transport and Construction

3.2.1 Medzinárodná spolupráca

V rámci medzinárodnej spolupráce v oblasti poštových služieb pokračovalo ministerstvo v plnení úloh, ktoré vyplývajú SR z členstva vo Svetovej poštovej únii (SPÚ) a v Európskom výbore poštových regulátorov (CERP). Prioritou bolo zabezpečenie účasti delegácie SR na mimoriadnom kongrese SPÚ v Addis Abebe (Etiópia). Na mimoriadnom kongrese boli prerokovane najmä návrhy na zmeny medzinárodných zmlúv – Aktov SPÚ, pričom bol schválený Desiaty dodatkový protokol k Ústave SPÚ, Druhý dodatkový protokol ku Generálnemu poriadku SPÚ a Dodatkový dohovor k Svetovému poštovému dohovoru. Uvedené medzivládne zmluvy, ktoré podpísal, s výhradou ich ratifikácie, veľvyslanec SR v Etiópii Jozef Cibula dňa 7. septembra 2018, nadobúdajú účinnosť 1. júla 2019. Rokovania mimoriadneho kongresu boli vyhradené len na riešenie urgentných otázok v poštovom odvetví týkajúcich sa implementácie integrovaného plánu produktov, návrhu Istanbulského obchodného plánu, reformy SPÚ, reformy príspevkového systému členských krajín SPÚ a budúcej udržateľnosti dôchodkového systému SPÚ.

3.2.1 International Cooperation

As part of international cooperation in the field of postal services, the Ministry continued to fulfil the tasks arising from Slovakia's membership in the Universal Postal Union (UPU) and the European Committee for Postal Regulations (CERP). The priority was to ensure the participation of the Slovak delegation in the extraordinary congress of the UPU in Addis Ababa (Ethiopia). In particular, proposals for amendments to international treaties were discussed at the extraordinary congress - UPU Acts, while the Tenth Additional Protocol to the Constitution of the UPU, the Second Additional Protocol to the General Regulations of the UPU and the Additional Protocol to the Universal Postal Convention were approved. The aforementioned intergovernmental treaties, which were signed on 7 September 2018 by Jozef Cibula, Ambassador of the Slovak Republic to Ethiopia, and are subject to their ratification, will be effective on 1 July 2019. The extraordinary congress sessions were reserved for the addressing of urgent issues in the postal sector in regards to the implementation of the integrated product plan, the Istanbul Business Plan proposal, the reform of the UPU, the reform of the contribution system of the UPU member countries and the future sustainability of the UPU provident scheme.

3.2.2 Poštové známky a filatelia

V roku 2018 bolo podľa emisného plánu vydaných 26 poštových známok a tri poštové celiny. Známky boli vydané k viacerým významným výročiam, napr. k 100. výročiu vzniku spoločného štátu Čechov a Slovákov, 25. výročiu vzniku SR, 50. výročiu česko-slovenského obrodného procesu, 25. výročiu členstva SR v Rade Európy a pod. Spoločné vydania známky sa realizovali s Rumunskom, Vatikánskym mestským štátom a Tureckom. Vydaná bola aj známka *Vianočná pošta 2018* podľa výtvarného návrhu zo súťaže detí o najkrajšiu vianočnú kresbu. Cenu ministra za najkrajšiu známku získala známka *Ikona Krásnobrodskej Bohorodičky*, za najlepšiu rytinu známka *Ladislav Bielik – Muž s odhalenou hrudou* a za najlepší výtvarný návrh známka *A. Mucha – Hradčany*.

Ministerstvo aj v roku 2018 finančne podporilo aktivity zamerané na rozvoj činnosti filatelistickej mládeže, akými bolo konanie filatelistickej olympiády mládeže, činnosť krúžkov mladých filatelistov, vystavovateľská činnosť, ako aj účasť na svetovej výstave poštových známok PRAGA 2018 (ČR). Taktiež finančne prispelo aj na aktivity filatelistov – seniorov, a to na 2. slovensko-českú filatelistickú výstavu NITRAFILA 2018 a jubilejnú filatelistickú výstavu C-S SALON, na zahraničné výstavy, na publikáčnu činnosť a na vzdelávacie a kultúrno-spoločenské aktivity.

Ministerstvo vydalo v spolupráci so Slovenskou poštou, a. s., publikáciu *25 rokov slovenskej známkovej tvorby*, ktorej časť nákladu venovalo na rozvoj filatelie. V spolupráci s Poštovým múzeom bola v priestoroch ministerstva usporiadana výstava *Najpozoruhodnejšie rytiny Františka Horniaka*.

Plán na rok 2019

Ministerstvo bude pokračovať v plnení úloh vyplývajúcich z Poštovnej politiky do roku 2021. Z hľadiska medzinárodnej spolupráce bude prioritou proces schválenia Aktov SPÚ, ako aj účasť na mimoriadnom kongrese SPÚ, na ktorom sa bude riešiť problematika terminálnych odmien. Na rok 2019 je naplánované vydanie 24 poštových známok a troch poštových celín. Pokračovať bude aj spolupráca s filatelistickými združeniami, zameraná na podporu rozvoja slovenskej filatelie a propagáciu známkovej tvorby.

3.2.2 Postage Stamps and Philately

26 stamps and three postal stationery were issued in 2018 in accordance with the plan of issuing postage stamps. The stamps were issued for several important anniversaries, e.g. on the 100th anniversary of the establishment of the common state of the Czechs and Slovaks, the 25th anniversary of the SR establishment, the 50th anniversary of the Czech-Slovak revival process, the 25th anniversary of the Slovak Republic's membership in the Council of Europe, etc. The joint stamps were issued along with Romania, the Vatican City State and Turkey. Also, the Christmas Post 2018 postage stamp was published according to a design from a children's competition for the most beautiful Christmas drawing. The Minister's Prize for the Most Beautiful Stamp was awarded to the stamp of *The Icon of Krásny Brod, The Mother of God*, the best engraving was the stamp of *Ladislav Bielik - The Man with the Bare Chest* and *Anton Mucha - Hradčany* for the best art design.

In 2018, the Ministry also financially supported activities focused on the development of philatelic youth activities, such as the philatelic youth Olympics, the activities of young philatelists, exhibitor activities, and participation in Word Stamp Exhibition PRAGA 2018 (Czech Republic). It also financially contributed to the activities of philatelists - seniors, namely 2nd Slovak-Czech Philatelic Exhibition NITRAFILA 2018 and the Jubilee Philatelic Exhibition C-S SALON 2018, foreign exhibitions, publishing activities and educational as well as cultural-social activities.

In cooperation with Slovenská pošta, a.s., the Ministry published *25 Years of Slovak Stamp Creation*, while a part of it was devoted to the development of philately. In cooperation with the Postal Museum, an exhibition of *The Most Remarkable Engravings of František Horník* was organized on the Ministry's premises.

Plan for 2019

The Ministry shall continue to fulfil the tasks laid down in the Postal Policy by 2021. In terms of international cooperation, the priority will be the process of approving the Acts of the UPU, as well as participation in the Extraordinary Congress of the UPU, where the matters of terminal dues will be discussed. 24 postage stamps and three postal stationery items are scheduled for release in 2019. Collaboration with philatelic associations aimed at supporting Slovak philately and promoting stamp creation will continue.



Vianoce 2018:

Paramenty – liturgické textílie
(autor Vladislav Rostoka)

Ústredným motívom kupúnu k známke je QR kód v tvare kalicha, prostredníctvom ktorého si je možné vypočuť známu vianočnú pieseň Tichá noc, svätá noc. V roku 2018 sme si pripomenuli 200. výročie vzniku uvedenej piesne.

Christmas 2018: Paraments – Liturgical Textiles

(author Vladislav Rostoka)

The central theme of the coupon for the stamp is the QR code in the shape of a chalice, through which you can hear the famous Christmas song Silent Night, Holy Night. In 2018, we commemorated the 200th anniversary of the song creation.



UMENIE:
Ikona Krásnobrodskej Bohorodičky
Cena ministra za najkrajšiu poštovú známku
(autori František Horniak a Vladislav Rostoka)

ART:
The Icon of Krásny Brod,
The Mother of God
Minister's Prize for
the Most Beautiful
Postage Stamp
(authors: František Horniak and Vladislav Rostoka)



DEŇ POŠTOVEJ ZNÁMKY:

A. Mucha – Hradčany
Cena ministra za najlepší výtvarný návrh
(autor Vladislav Rostoka)

POSTAGE STAMP DAY: A. MUCHA – HRADČANY
Minister's Prize
for the Best Art Design
(author Vladislav Rostoka)



100. výročie vzniku
Česko-Slovenska
(autori Igor Piačka
a Martin Činovský)

*The 100th Anniversary of the Establishment of Czechoslovakia
(authors:
Igor Piačka and
Martin Činovský)*



25. výročie vzniku Slovenskej republiky
(autor Martin Činovský)

*25th Anniversary of the Establishment of the Slovak Republic
(author: Martin Činovský)*

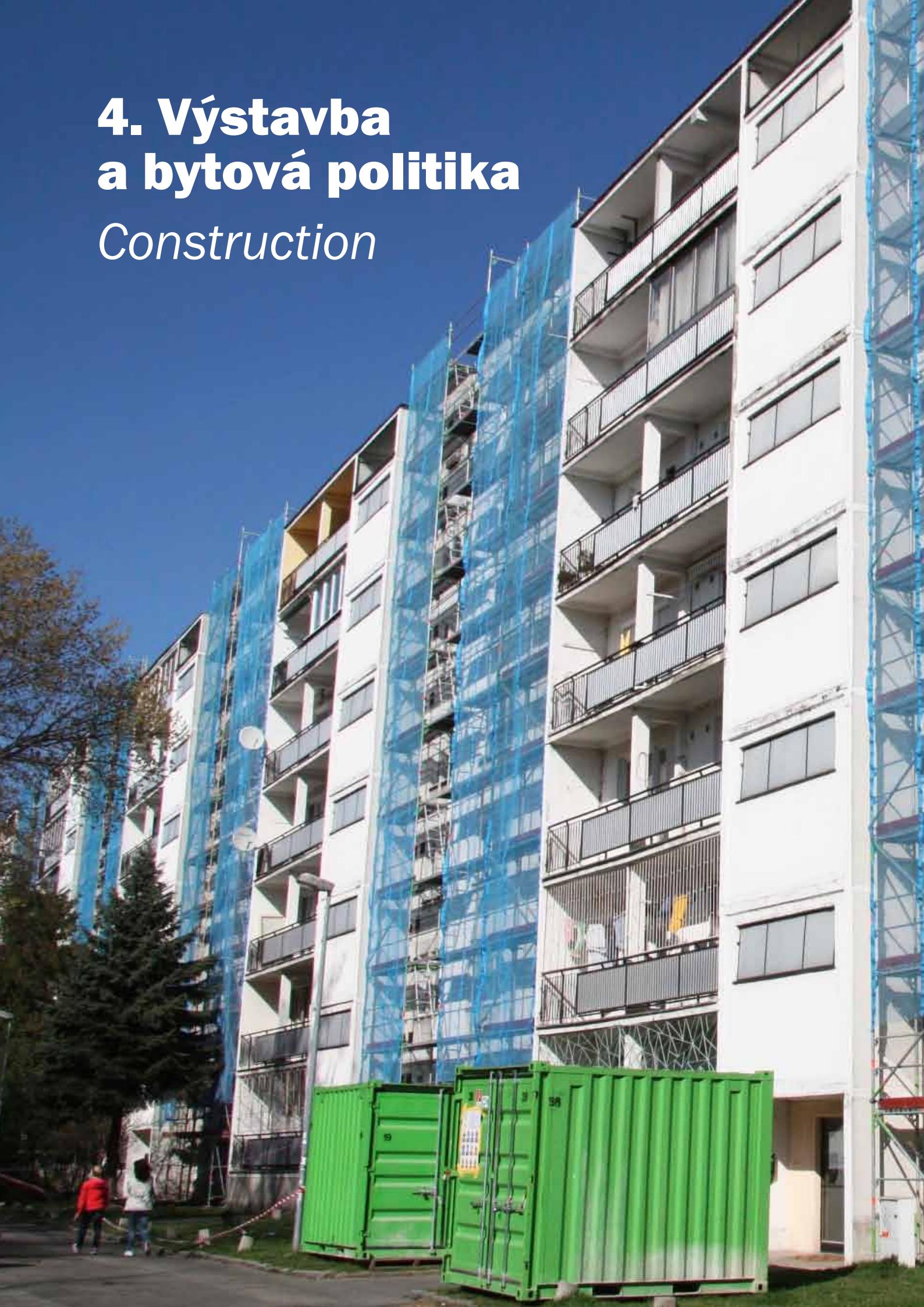
An overview of all issued postal stamps is provided
on the Ministry's website at:

<https://www.mindop.sk/externe/znamky/2018/stamps18.html>

Prehľad všetkých poštových známok je zverejnený
na webovom sídle ministerstva na:
<https://www.mindop.sk/externe/znamky/2018/stamps18.html>

4. Výstavba a bytová politika

Construction



4.1 Výstavba

Ministerstvo dopravy a výstavby SR plnilo činnosti vyplývajúce zo zákona NR SR č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov § 8, ods. (1) písm. j), k), a o), čo predstavuje ovplyvňovanie politiky a smerovanie rozvoja územia, výstavby nových stavieb a obnovy existujúcich budov. Vykonávalo úlohy zamerané na územné plánovanie, umiestňovanie a povoľovanie stavieb, stavebný poriadok, štátny stavebný dohľad, energetickú hospodárlosť budov a stavebné výrobky. Pokračovalo vo vytváraní podmienok na ovplyvnenie politiky a smerovania výstavby budov tak, aby SR dodržala záväzky voči EÚ na dosiahnutie ambicioznych cieľov v oblasti budov – dosiahnuť úroveň výstavby budov s takmer nulovou potrebou energie v tomto roku, resp. po roku 2020.

Prioritnou úlohou sekcie výstavby v roku 2018 bola prebiehajúca príprava návrhov zákonov – zákona o územnom plánovaní a zákona o výstavbe spolu s vykonávacími predpismi. V tejto súvislosti sa uskutočnili porady odborno-legislatívnej pracovnej skupiny zloženej z viacerých odborníkov, pokračovali rokovania v pracovnej skupine, prebiehali bilaterálne rokovania. V júni boli následne predstavené návrhy zákonov jednotlivým sekciám ministerstva a neškôr zástupcom rezortov. Legislatívny proces pokračuje aj v roku 2019.

Ministerstvo v roku 2018 v zmysle zákona č. 226/2011 Z. z. o poskytovaní dotácií na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie obcí v znení neskorších predpisov, poskytlo 71 obciam dotáciu v celkovom objeme 610 000 eur.

Úlohou sekcie výstavby je podľa uznesenia vlády SR č. 555 z 29. 11. 2017 vypracovať nový koncepcný materiál zohľadňujúci aktuálne zmeny v oblasti územného rozvoja. Bol vytvorený tzv. poradný tím, do ktorého bolo nominovaných viacero odborníkov z oblasti územného rozvoja a v súčasnosti prebieha príprava podkladov. Členovia môžu počas tvorby materiálu uplatňovať svoje návrhy a prípomienky. Finálny materiál by mal byť predložený na rokovanie vlády SR v júni 2019.

4.1.1 Medzinárodná spolupráca

Udržala sa kontinuita prebiehajúcej medzinárodnej spolupráce, pričom sa uskutočnilo niekoľko bilaterálnych stretnutí, ako napríklad s Poľskom, Maďarskom a Českou republikou. Výsledkom stretnutí je pokračujúca spolupráca v cezhraničných územnoplánovacích činnostach, čím sa prispieva k rozvoju prihraničných území. Počas aktuálneho predsedníctva Slovenska vo V4 bolo organizované zasadnutie Riadiacej skupiny k „Spoločnej stratégii územného rozvoja krajín V4+2“, na ktorom sa okrem zástupcov Českej republiky, Maďarska a Poľska zúčastnili tiež zástupcovia

4.1 Construction

The Ministry of Transport and Construction fulfilled activities derived from Section 8 (1) (j), (k) and (o) of Act No. 575/2001 Coll. of the National Council of the Slovak Republic on the Organisation of Government Activities and the Organisation of Central State Administration, as amended, which includes influencing policies and the direction of territory development, the construction of new buildings and the renovation of existing buildings. It fulfilled tasks focused on land use planning, the placement and permitting of constructions, construction regulations, state construction oversight, and the energy performance of buildings and construction products. The Ministry continued to create conditions to influence policies and the direction of building construction projects to ensure that Slovakia meets its commitments to the EU to achieve ambitious building objectives: building construction with nearly zero energy needs in this year, or after 2020.

The priority task of the construction section in 2018 was the ongoing preparation of draft laws - the Land Use Act and the Construction Act along with the implementing regulations. Expert-legislative working groups of several experts have been consulted, negotiations in the working group have continued, bilateral negotiations have taken place in relation to this. Subsequently, legal acts were presented to individual sections of the Ministry in June and then to representatives of ministries. The legislative process is set to continue in 2019.

In 2018, under Act No. 226/2011 Coll. on Providing Subsidies to Complete Local Land Use Planning Documentation, as amended, the Ministry provided 71 local communities with subsidies to complete land use planning documentation in a total amount of €610,000.

According to Government Resolution No. 555 of 29 November 2017, the task of the construction section is to develop a new conceptual material reflecting current changes in the area of territorial development. A so-called advisory team was created, for which several experts in the field of territorial development were nominated and documentation is currently under preparation. Members can make suggestions and comments while creating material. The final document should be submitted to the Government of the Slovak Republic in June 2019.

4.1.1 International Cooperation

The continuity of ongoing international cooperation has been maintained, with several bilateral meetings held, for example with Poland, Hungary and the Czech Republic. The result of the meetings is continued cooperation in cross-border planning activities, thus contributing to the development of border areas. During the current Presidency of Slovakia in the V4, a Steering Group meeting on the "Common Strategy for Spatial Development of V4 + 2 Countries" was organized, in which representatives of Romania participated alongside representatives of the Czech Republic, Hungary and Poland.

Rumunska. Hoci sa zhodnotilo, že nie je potrebné tento spoločný dokument aktualizovať, na základe dlhoročných skúseností a aktuálnych výziev sa bude v spolupráci pokračovať pod novým názvom „Pozorovateľská skupina v oblasti územného plánovania krajín V4 + 2“.

Pokračovalo sa v aktivitách v rámci Medzinárodnej expertnej pracovnej skupiny zameranej na klimatické zmeny a územný rozvoj (EWG). Počas roku 2018 EWG vypracovala podklady na proces hodnotenia implementácie Adaptačnej stratégie EÚ. Na Zasadnutí generálnych riaditeľov zodpovedných za územnú súdržnosť vo Viedni bol predstavený dokument „Position Paper“, ktorý slúži ako podklad na proces revízie Územnej Agendy 2020.

Ministerstvo je zainteresované aj v programe spolupráce ESPON 2020 prostredníctvom členstva v Monitorovacom výbore programu.

4.1.2 Kontrolné a informačné úlohy

V oblasti stavebných výrobkov ministerstvo aktívne spolupracovalo so Stálym výborom pre stavebníctvo, zúčastnilo sa na jeho zasadnutí v máji 2018 a na 2 zasadaniach Poradnej skupiny pre stavebníctvo. Zároveň kooperovalo s Európskou komisiou v oblasti implementácie nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 305/2011.

Ministerstvo priebežne aktualizovalo autorizácie autorizovaným osobám, resp. notifikácie notifikovaným osobám. V rámci plnenia úloh dozornej činnosti bol vykonaný dohľad u 8 autorizovaných osôb. Ministerstvo zverejnilo na internetových stránkach zoznam technických špecifikácií vhodných na posudzovanie parametrov, relevantné delegované akty Európskej komisie, zoznamy harmonizovaných technických špecifikácií, zoznamy vypracovaných SK technických posúdení, európskych technických posúdení vypracovaných slovenskými orgánmi technického posudzovania a preklady vybraných európskych hodnotiacich dokumentov do slovenského jazyka. Taktiež vykonávalo činnosť kontaktného miesta pre stavebné výrobky, v roku 2018 poskytlo 46 odpovedí, z toho 26 pre slovenských a 20 pre zahraničných žiadateľov.

Ministerstvo zabezpečovalo a koordinovalo proces energetickej certifikácie budov predovšetkým v oblasti metodického usmerňovania odborne spôsobilých osôb a ďalej pokračuje v budovaní databázy údajov z výsledkov energetickej certifikácie budov. V roku 2018 bolo v systéme evidovaných 17 132 energetických certifikátov (Príloha č. 1 a 2) a za obdobie elektronickej evidencie energetických certifikátov za roky 2010 až 2017 to je 123 354.

Pokračovala informačná kampaň zameraná na energetickú hospodárlosť budov s dôrazom na propagáciu postupných krokov na dosiahnutie výstavby budov s takmer nulovou potrebou energie od 1.1.2019, resp. po roku 2020.

Although it has been assessed that there is no need to update this joint document, it will continue its cooperation under the new name of the “V4 + 2 Spatial Planning Observation Group”, based on years of experience and current challenges.

Activities within the International Expert Working Group on Climate Change and Territorial Development (EWG) continued. During 2018, the EWG processed documentation for the process of evaluating the implementation of the EU Adaptation Strategy. At the Meeting of Directors-General for Territorial Cohesion in Vienna, a Position Paper was presented in order to serve as the basis for the review process of the Territorial Agenda 2020.

The Ministry is also a stakeholder in the ESPON 2020 programme via its membership in the ESPON Monitoring Committee.

4.1.2 Control and Information Tasks

With respect to construction products, the Ministry actively collaborated with the Standing Committee on Construction, participating in its meetings in May 2018, and two meetings of the Consultative Group on Construction. It also collaborated with the European Commission regarding the implementation of Regulation (EU) No. 305/2011 of the European Parliament and of the Council .

The Ministry continued to update the authorisations of authorised persons or the notifications of notified bodies. Surveillance was conducted involving a total of 8 authorised bodies within the fulfilment of surveillance-related tasks. The Ministry published a list of technical specifications suitable for assessing parameters, relevant delegated acts of the European Commission, a list of harmonised technical specifications, records from completed SK technical assessments, European technical assessments completed by Slovak technical assessment bodies and translations of selected European assessment documents in Slovak on its website. It also performed the activity of a contact point for construction products and provided 46 answers in 2018, 26 of which were for Slovak entities and the remaining 20 were for foreign applicants.

The Ministry ensured and coordinated the process of building energy certification, mainly with regard to methodological guidance for qualified persons. It continues to develop databases containing data from building energy certification results. A total of 17,132 energy certificates were registered in the system in 2018 (Appendix Nos. 1 and 2) with a total of 123,354 such energy certificates in the electronic records of these certificates for the period from 2010 to 2017.

The Ministry carried forward an information campaign on energy efficiency of buildings emphasizing the necessity of promoting the construction certification follow-up steps taken to achieve the construction of buildings with almost zero energy requirements from 1 January 2019, or after 2020.

V spolupráci s ministerstvami a ostatnými ústrednými orgánmi štátnej správy ministerstvo vypracovalo a predložilo na rokovanie vlády SR Plán obnovy relevantných budov.

Plán na rok 2019

V roku 2019 zostáva prioritnou úlohou príprava návrhu zákona o výstavbe a zákona o územnom plánovaní spolu s vykonávacími predpismi. Plánuje sa nadviazať na medzinárodnú spoluprácu a podporu európskych cieľov územného rozvoja, poskytovanie dotácií na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie obcí, a taktiež predložiť na rokovanie vlády SR nový koncepcný materiál „Aktuálne zmeny v oblasti územného plánovania“. Ďalej je v štádiu

The Ministry completed the Plan for the renovation of specific buildings and submitted it to the government for review in collaboration with ministries and other central state government authorities.

Plan for 2019

In 2019, the priority task remains the drafting of the Construction Act and the Spatial Planning Act alongside the implementing rules. There are plans to build on international cooperation and support of European territorial development objectives, provision of grants for the preparation of territorial planning documentation of municipalities, and also the submission of the new conceptual material "Current Changes in Spatial Planning" to the Government of SR. Further, an amendment to

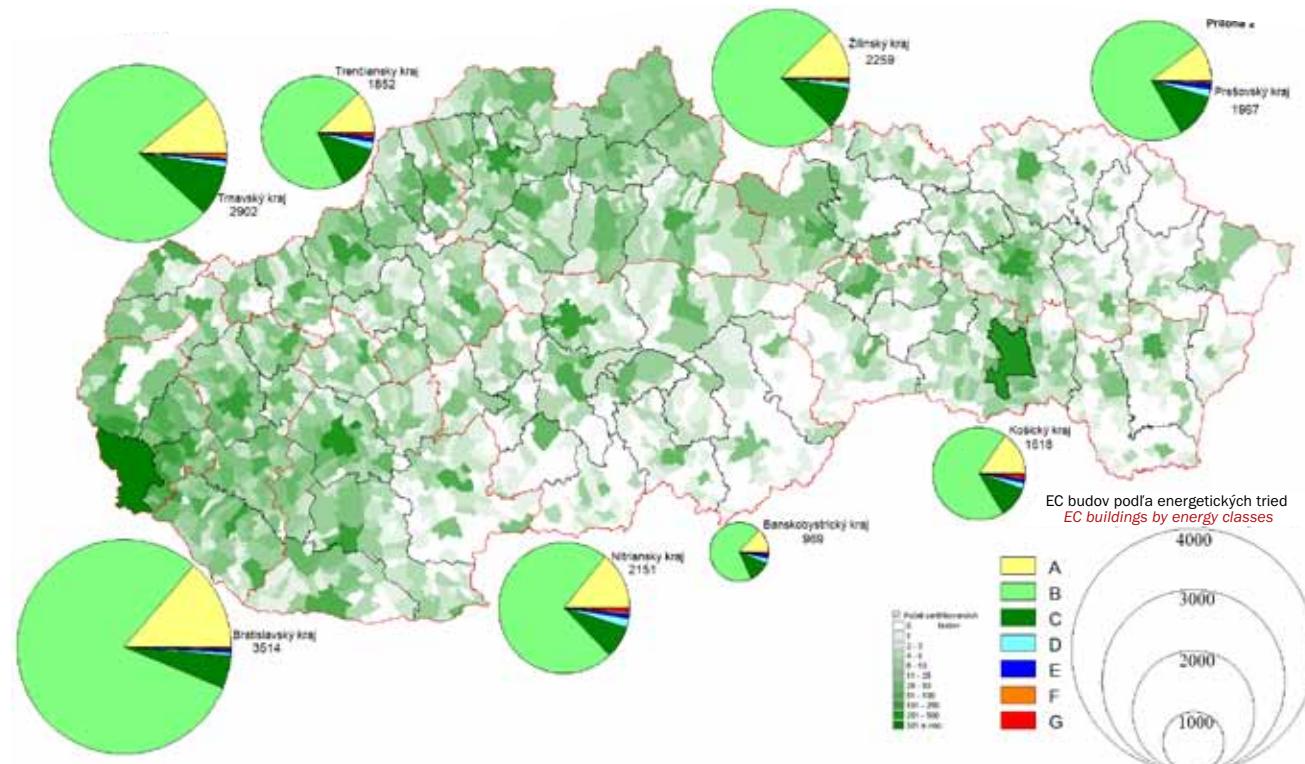
Štatistika vydaných energetických certifikátov podľa krajov a energetickej triedy za rok 2018

Statistics concerning energy certificates issued by region and energy classes in 2018

Územie/Territories	A	B	C	D	E	F	G	Spolu/Total
Bratislavský kraj/Bratislava Region	482	2 813	171	24	12	7	5	3 514
Trnavský kraj/Trnava Region	317	2 243	271	33	17	14	7	2 902
Trenčiansky kraj/Trenčín Region	230	1 297	235	41	24	7	18	1 852
Nitriansky kraj/Nitra Region	307	1 568	174	48	25	12	17	2 151
Žilinský kraj/Žilina Region	280	1 703	227	25	9	6	9	2 259
Banskobystrický kraj/Banská Bystrica Region	129	665	116	24	19	8	8	969
Prešovský kraj/Prešov Region	204	1 436	240	41	31	10	5	1 967
Košický kraj/Košice Region	235	1 037	167	31	17	13	18	1 518
Spolu za SR/Total for Slovakia	2 184	12 762	1 601	267	154	77	87	17 132

Počet EC v obciach SR – rok 2018 (spolu za SR 17 132)

The number of EC in municipalities of SR – 2018 (total in SR – 17,132)



prípravy novelizácia zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj koncepčné materiály a v oblasti energetickej hospodárnosti budov sa pripravuje na rokovanie vlády SR Plán obnovy relevantných budov.

Act No. 555/2005 Coll. on Energy Performance of Buildings and on Amendments and Supplements to Certain Acts, as amended, as well as conceptual materials is being prepared, and in the area of energy performance of buildings, the Plan for the Restoration of Relevant Buildings is being prepared for the Government of SR.

4.2 Bytová politika a mestský rozvoj

Z hľadiska kompetencií sa v tejto oblasti ministerstvo zameriava predovšetkým na bytovú politiku, politiku mestského rozvoja, verejné práce, vystupuje ako orgán zodpovedný za riadenie OP URBACT III a zároveň plní funkciu informačného bodu „URBACT – Slovenské kontaktné miesto“.

Koncepcia štátnej bytovej politiky do roku 2020 schválená uznesením vlády SR č. 13/2015 predstavuje rámcový dokument štátu pre oblasť bývania. Cieľom štátnej bytovej politiky je postupné zvyšovanie celkovej úrovne bývania tak, aby bolo bývanie pre obyvateľov dostupné a aby si každá domácnosť mohla zabezpečiť primerané bývanie. Pre naplnenie uvedeného navrhuje koncepcia realizáciu opatrení vo forme prípravy, resp. novelizácie právnych predpisov, ktoré je potrebné uskutočniť do roku 2020.

Zákon č. 246/2015 Z. z. o správcach bytových domov a o zmene a doplnení zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov stanovuje základné podmienky pre správcov bytových domov pri výkone ich podnikateľskej činnosti. Do konca roka 2018 sa počet zapísaných správcov oproti predošlému roku zvýšil na 614. Ministerstvo zároveň vykonáva aj dohľad nad správcami bytových domov zapísaných v zožname. V rámci roku 2018 bolo vykonaných 36 dohľadov na vybranej vzorke správcov bytových domov.

Na propagáciu dosiahnutých výsledkov pri podpore rozvoja bývania ministerstvo organizovalo 20. ročník súťaže Progresívne, cenovo dostupné bývanie, ktorého výsledky boli vyhlásené v máji 2018 v Bratislave.

Uznesením č. 5 zo dňa 10. januára 2018 schválila vláda SR rámcový celoštátny dokument „Koncepcia mestského rozvoja Slovenskej republiky do roku 2030“, ktorého cieľom je zhodnotiť aktuálny stav oblasti rozvoja miest, vytvoriť predpoklady pre partnerský prístup verejnej správy a zároveň vytvoriť predpoklady pre systémové zmeny súčasného stavu. Opatrenia navrhnuté v koncepcii smerujú k systémovo lepšiemu prístupu a vytvoreniu podmienok na optimálny a cielenejší rozvoj mestských území na Slovensku.

V súlade so svojou funkciou orgánu zodpovedného za riadenie programu URBACT na území Slovenskej republiky sa ministerstvo zúčastňovalo na rokovaniam monitorovacích výborov a usporiadalo odborné podujatia k tomuto programu.

4.2 Housing policy and urban development

In terms of competencies, the Ministry in this area primarily focuses on housing policy, urban development policy, public works and is managing authority for the URBACT III operational programme in Slovakia and fulfills the function of the “URBACT – Slovak contact point”.

The State Housing Policy Concept by 2020 approved in Government Regulation No. 13/2015 represents the government's framework document for housing. State housing policy seeks to progressively increase the overall level of housing to ensure that housing is accessible for citizens and every household is able to secure adequate housing. To achieve this concept, actions have been proposed in the form of preparations and amendment of legal regulations to be completed by 2020.

Act No. 246/2015 Coll. on Residential Building Administrators and on Amendment of Act No. 182/1993 Coll. on Ownership of Residential and Non-residential Premises, as amended, laying down the basic conditions for residential building administrators when conducting their business activities. By the end of 2018, the number of registered administrators increased to 614 compared to the previous year. At the same time, the Ministry also supervises the administrators of residential buildings registered in the list. In 2018, 36 inspections were conducted on a selected sample of residential buildings administrators.

To promote the results achieved in supporting housing development, the Ministry organized the 20th Progressive, Affordable Housing Competition, the results of which were announced in May 2018 in Bratislava.

By Resolution No. 5 of 10 January 2018, the Government of the Slovak Republic approved the framework national document "The Concept of Urban Development of the Slovak Republic until 2030", designed to assess the current state of urban development, to create the conditions for a public administration partnership approach and to create conditions for systemic changes in the current state. The measures proposed in the concept are designed for a systematically better approach and to create conditions for the optimal and targeted development of urban areas in Slovakia.

In line with its role as the authority responsible for the management of the URBACT program in the Slovak Republic, the Ministry participated in the meetings of the Monitoring Committees and organized professional thematic events for this program.

Ministerstvo zároveň vykonáva pre OP URBACT činnosti vyplývajúce zo zmluvy o zriadení národného kontaktného bodu.

Na úrovni EÚ ministerstvo koordinovalo činnosť Partnerstva pre bývanie ako jedného z pilotných partnerstiev vzniknutých v nadväznosti na prijatie Urbánej agendy pre Európsku úniu.

4.2.1 Podpora rozvoja bývania

V rámci podpory výstavby a obnovy bytového fondu ministerstvo v roku 2018 poskytlo dotácie na obstaranie nájomných bytov na účel sociálneho bývania, na obstaranie technickej vybavenosti k týmto bytom a na odstránenie systémových porúch bytových domov spolu pre 157 stavieb v celkovej výške 29 312 670 eur, pričom sa podporilo obstaranie 1 385 nájomných bytov a obnova 1 229 bytových jednotiek.

V súvislosti s ukončením nájomných vzťahov občanov v tzv. reštituovaných bytoch a priznaním nároku na bytovú náhradu ministerstvo v roku 2018 poskytlo dotáciu v celkovej výške 242 200 eur na obstaranie 11 náhradných nájomných bytov. Príspevok na zateplenie rodinných domov v rámci troch výziev bol v roku 2018 poskytnutý, resp. rezervovaný pre 132 žiadateľov v celkovej výške 1 069 004,06 eura, z toho finančné prostriedky vo výške 668 800 eur predstavovali rezervovaný príspevok pre 76 žiadateľov a finančné prostriedky vo výške 400 204,06 eura predstavovali príspevok poskytnutý 56 žiadateľom, a to vrátane priamo z výdavkového účtu (zdroj 2018) alebo účtu pre rezerváciu príspevku (zdroj 2017 a 2016).

Štátny fond rozvoja bývania v roku 2018 poukázal do financujúcej banky finančné prostriedky k 733 zmluvám, čo predstavovalo poskytnutie podpory vo forme zvýhodneného úveru v sume 181 517 570 eur. Týmto objemom finančných prostriedkov Štátny fond rozvoja bývania podporil obstaranie 1 421 bytov, obnovu 29 191 bytov a výstavbu zariadení sociálnych služieb 40 miest.

Ministerstvo v roku 2018 poskytlo finančné prostriedky na štátnu prémiu k stavebnému sporeniu vo výške 22 132 202,42 eura pre 541 825 stavebných sporiteľov. Taktiež poskytlo finančné prostriedky na štátny príspevok a štátny príspevok pre mladých k hypoteckárnym úverom vo výške 32 320 999,74 eura v priemere pre 78 495 poberateľov príspevku, z toho na štátny príspevok pre mladých vo výške 29 253 529,93 eura pre 71 531 poberateľov. Za rok 2018 sme zaznamenali pokles v počte poberateľov štátneho príspevku o 22,89 % a v počte poberateľov štátneho príspevku pre mladých o 9,26 %. Tento pokles je dôsledkom legislatívnej zmeny s účinnosťou od 1. januára 2018, ktorou sa umožnilo uplatniť si daňový bonus na zaplatené úroky z poskytnutého úveru na bývanie.

The Ministry also performed activities under the agreement to establish the national contact point for the URBACT operational programme.

At the EU level, the Ministry coordinated the activities of the Housing Partnership as one of the pilot partnerships established in connection with the adoption of the Urban Agenda for the EU.

4.2.1 Support of Housing Development

The Ministry provided subsidies in 2018 within support for the construction and refurbishment of residential housing to acquire rental housing for the purposes of social housing, to acquire technical furnishings and to eliminate systemic malfunctions in residential buildings totalling €29,312,670 for 157 projects with a total of 1,385 constructed public rental dwellings and 1,229 renovated constructed public rental dwellings.

In connection with the termination of rental agreements for inhabitants in flats involved in restitution cases and who were entitled to substitute housing in 2018, the Ministry provided a total subsidy of €242,200 to acquire a total of 11 substitute rental dwellings. The contribution to the insulation of family houses under three calls was granted in 2018, or reserved for 132 applicants totalling €1,069,004.06, of which €668,800 was a reserved contribution for 76 applicants and €400,204.06 for 56 applicants, including directly from Expense Account (Source 2018) or Contribution Reservation Account (Source 2017 and 2016).

The State Housing Development Fund sent funds for 733 contracts to financing banks in 2018, with a total of €181,517,570 sent as financial support in the form of credit provided at a reduced interest rate. With this volume of funds, the State Housing Development Fund supported the acquisition of 1,421 flats, the restoration of 29,191 flats and the construction of social service facilities for 40 clients.

The Ministry provided a total of €22,132,202.42 to 541,825 building savers in 2018 as financial support provided in the form of the state premium for building savings. It also provided funding for the state contribution and the state contribution for youth to mortgage loans of €32,320,999.74 on average for 78,495 beneficiaries, of which €29,253,529.93 for the youth contribution to 71,531 beneficiaries. In 2018 we recorded a decrease in the number of state contribution beneficiaries by 22.89% and in the number of state subsidy beneficiaries by 9.26%. This decrease is a consequence of a legislative change with effect from 1 January 2018, which allowed a tax bonus to be paid on interest paid on the granted housing loan.

4.2.2 Verejné práce

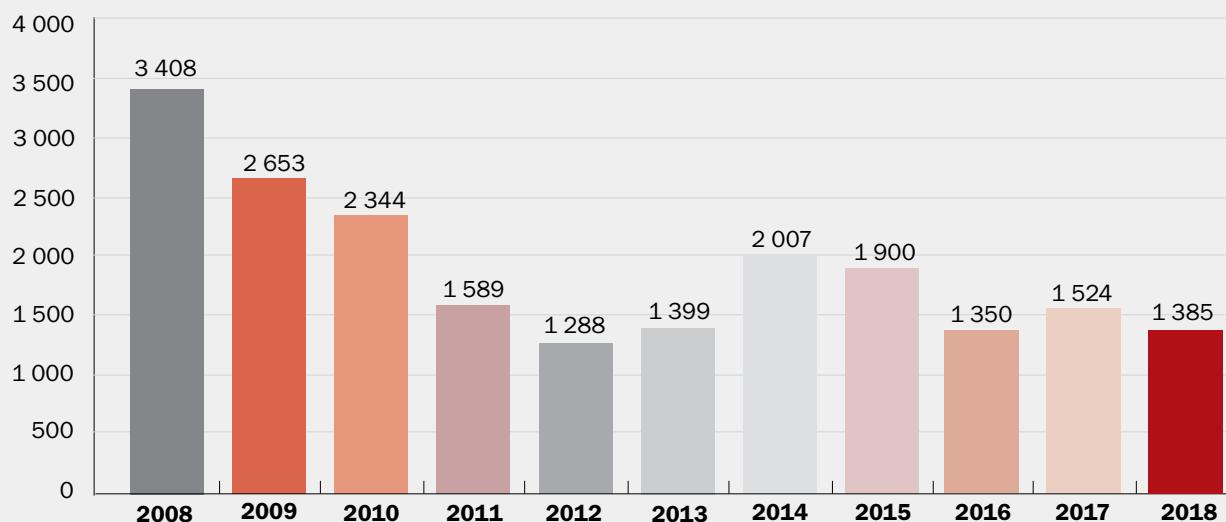
V oblasti verejných prác vykonáva ministerstvo činnosti na základe zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov. Tento zákon upravuje podmienky na prípravu verejných prác, ich posudzovanie, kvalitu, hodnotenie a vykonávanie štátneho dozoru nad verejnými prácam. Úlohou ministerstva je vykonávanie štátnej expertízy a rezortnej expertízy a výkon štátneho dozoru, predmetom ktorého je kontrola dodržiavania povinností predkladateľa, stavebníka a užívateľa pri zabezpečovaní kvality verejných prác a plnenia ich povinností pri príprave a realizácii, ako aj

4.2.2 Public Works

The Ministry conducts activities involving public works under Act No. 254/1998 Coll. on Public Works, as amended. This act lays down the conditions for preparing public works, their assessment, quality, evaluation and the performance of state oversight over public works. The role of the Ministry is to conduct state expertise and departmental expertise and to exercise state supervision, the subject of which is to check compliance with the obligations of the submitter, builder and user when ensuring the quality of public works and meet their obligations in preparation and implementation, as well

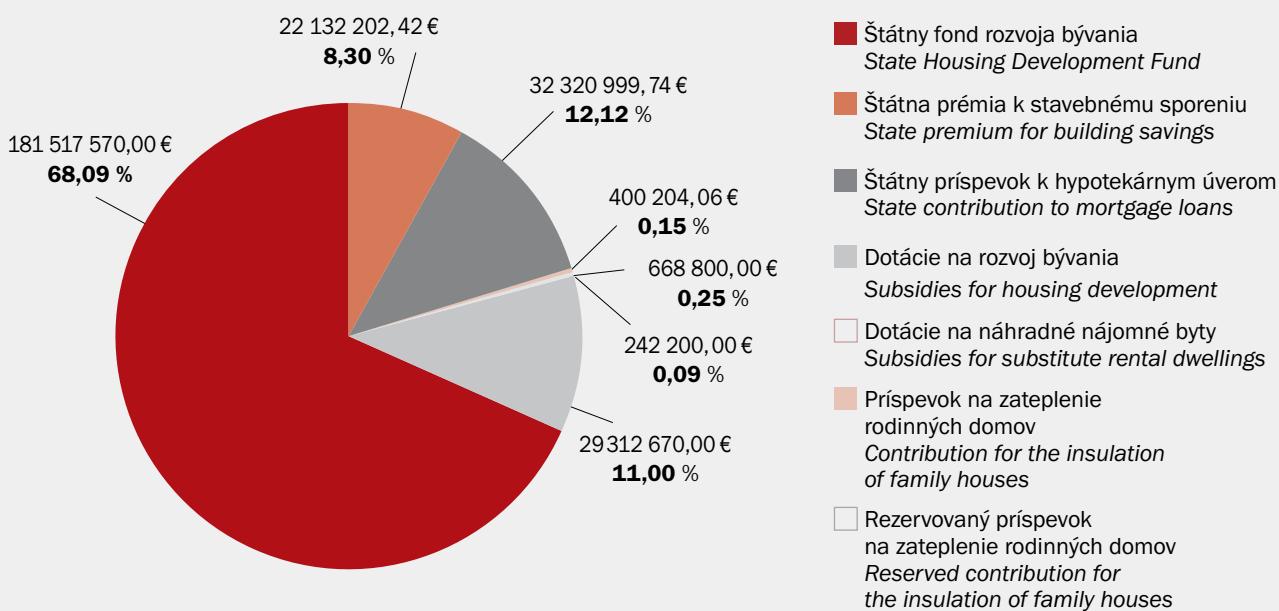
Počet podporených nájomných bytov z MDV SR v rokoch 2008 – 2018

Number of rental dwellings supported by the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic from 2008 to 2018



Prehľad o poskytnutej podpore do rozvoja bývania v jednotlivých systémoch štátnej podpory v roku 2018

Overview of housing development support provided in individual state support systems in 2018



po ukončení verejných prác, s cieľom pomáhať účinnému a transparentnému využitiu verejných investícií.

V roku 2018 bolo vykonaných 56 štátnych dozorov nad verejnými prácami. Ministerstvu bolo predložených 36 dokumentácií stavebných zámerov verejných prác. Z celkového počtu bolo 34 stavebných zámerov zaradených do Súhrnného programu verejných prác. V rámci výkonu činnosti štátnej expertízy bolo vypracovaných 14 protokolov o vykonaní štátnej expertízy na predložené stavebné zámery verejných prác. V zmysle Metodického pokynu MDVRR SR č. 11/2013 na vykonávanie expertíznych činností bola vykonaná 1 rezortná expertízna kontrola a 3 rezortné expertízy. V procese uskutočňovania verejnej práce bol štátny dozor vykonaný nad 12 verejnými prácami v mieste ich realizácie, pričom z každého výkonu štátneho dozoru bol spracovaný samostatný zápis. Ministerstvo skontrolovalo 8 záverečných technických a ekonomických hodnotení dokončených verejných prác, ktoré boli zaradené do databázy informačného systému verejných prác.

Plán na rok 2019

Ministerstvo bude pokračovať v poskytovaní podpory vo forme dotácií na rozvoj bývania, ako aj vo forme zvýhodnených úverov zo Štátneho fondu rozvoja bývania. V súvislosti s obstarávaním nájomných bytov vo verejnom a v súkromnom nájomnom sektore boli upravené podmienky poskytovania podpory, aby žiadatelia boli motivovaní obstarávať nájomné byty a zvýšil sa ich podiel. Ministerstvo bude vykonávať kontrolu na podporených stavbách s cieľom získať aktuálnu informáciu o stave podporených nájomných bytov.

Naďalej bude pokračovať poskytovanie príspevkov na zateplenie rodinných domov. Súčasne sa pripravuje zavedenie príspevku na rodinné domy s takmer nulovou potrebou energie.

Ministerstvo bude stále aktívne zabezpečovať vedenie zoznamu správcov bytových domov a vykonávať dohľad v súlade so zákonom č. 246/2015 Z. z. Rovnako bude pokračovať v napĺňaní úloh vyplývajúcich z Konceptie štátnej bytovej politiky do roku 2020. Zároveň bude ministerstvo inicovať vznik pracovnej skupiny s cieľom pripraviť koncepcný dokument v oblasti bývania na nasledujúce obdobie.

V oblasti mestského rozvoja v súlade so schválenou Konceptiou mestského rozvoja SR bude ministerstvo plniť úlohy vyplývajúce z materiálu a súčasne zabezpečovať funkciu kontaktného bodu pre OP URBACT III.

V roku 2019 bude štátny dozor v priebehu uskutočňovania verejných prác vykonaný nad 12 stavbami.

as after the completion of public works, and conducting transparent use of a public investment.

State public works supervision was conducted on 56 projects in 2018. The Ministry received 36 documentation packages for potential public works projects. A total of 34 of these potential projects were added to the Comprehensive Programme of Public Works. A total of 14 certificates of completion of state expertise were completed with respect to submitted potential public works projects. One audit of departmental expertise and 3 departmental expertises was conducted under Ministry of Transport, Construction and Regional Development Methodology Instruction No. 11/2013. In the process of completing such public works, state supervision was conducted on 12 public works at the site of their implementation, with a separate record completed for each such individual instance of state supervision. The Ministry reviewed a total of 8 final technical and economic assessments of completed public works, which were then added to the public works information system database.

Plan for 2019

The Ministry will continue to provide support in the form of subsidies for housing development as well as in the form of credits with decreased interest rates from the State Housing Development Fund. In relation to the acquisition of rental housing in the public and private rental sectors, the conditions for granting support were modified to encourage applicants to procure rental apartments and increase their share. The Ministry will conduct inspections on supported buildings in order to obtain up-to-date information on the state of supported rental flats.

Contributions for the thermal insulation of family houses will continue. The introduction of a contribution to family houses with almost zero energy needs is also being prepared.

The Ministry will continue to actively maintain the list of residential building administrators and supervise in accordance with Act No. 246/2015 Coll. It will also continue to fulfil the tasks arising from the State Housing Policy Concept by 2020. The Ministry will also initiate the creation of a working group to prepare a conceptual document on housing for the upcoming period.

In the area of urban development, in accordance with the approved Urban Development Concept of the Slovak Republic, the Ministry will fulfil the tasks arising from the material and at the same time ensure the function of the contact point for URBACT III operational programme.

In 2019, supervision over 12 constructions will be carried out in the course of public works.

5. Cestovný ruch

Tourism



5.1 Sekcia cestovného ruchu

Sekcia cestovného ruchu (ďalej len „SCR“) sa v roku 2018 primárne zameriavala na aktívny rozvoj sektora cestovného ruchu (ďalej len „CR“) v prostredí Slovenskej republiky zvyšovaním medzinárodnej konkurencieschopnosti, tlakom na rast podielu odvetvia na HDP a taktiež podporou rôznych produktových tried tak, ako to vyplýva zo Stratégie rozvoja cestovného ruchu do roku 2020 (ďalej len „Stratégia“) a z Programového vyhlásenia vlády na roky 2016 – 2020 (ďalej len „Programové vyhlásenie“).

Konkrétnie činnosti sekcie teda priamo reagovali na povinnosti stanovené Stratégiou a vládou Slovenskej republiky na stimuláciu ekonomických ukazovateľov odvetvia. Medzi hlavné aktivity roka 2018, ktoré mali v konečnom dôsledku výrazný pozitívny dosah na národné hospodárstvo, patrilo prihliadanie na adekvátne zavedenie systémových opatrení s kladným vplyvom na domáci cestovný ruch (ďalej len „DCR“), aktívna propagácia jednotlivých destinácií i SR ako celku a v neposlednom rade stimulácia regionálneho rozvoja a vyrovnania disparít za pomoci vytvorených finančných mechanizmov. Činnosti sekcie tak smerovali k zvýšeniu spotreby služieb CR, ktoré svojou poznatkovou intenzitou a pridanou hodnotou tvoria účinný spôsob zlepšenia platobnej bilancie.

5.2 Medzinárodná spolupráca

SCR využila mandát člena Výkonného výboru Svetovej organizácie cestovného ruchu (UNWTO) na obdobie 2015 – 2019 a participovala na jeho zasadnutiach. Okrem toho SCR zabezpečovala aj v roku 2018 aktivity v Regionálnej komisii UNWTO pre Európu (CEU) a predkladala priority do programu práce a štatistické informácie do publikácií UNWTO s ročnou periodicitou.

V rámci Poradného výboru pre CR **Európskej komisie (ďalej len „EK“)** SCR predložila výročnú správu o stave CR v SR, ako aj priority do programu EK za oblasť CR. SR ako člen Výboru OECD pre CR v roku 2018 participovala na príprave publikácie OECD o trendoch a politikách CR v roku 2018, a to poskytnutím aktuálnych údajov o CR.

V rámci spolupráce 16 krajín strednej a východnej Európy s Čínou v oblasti CR bola prostredníctvom SCR prezentovaná SR na Globálnom turistikovo-ekonomickom fóre v Macau. Zástupca SCR sa zúčastnil na zasadnutí o prehľbovaní spolupráce s cieľom nastaviť stratégiu turistickej výmeny medzi Čínou a 16 krajinami SVE, rozvoj produktov CR a následných krokov. Rok 2018 bol vyhlásený za rok CR medzi EÚ a Čínou a SCR sa usilovala o posilnenie prezentácie SR na čínskom trhu.

5.1 Tourism

In 2018, the Tourism Section (SCR) primarily focused on the active development of the tourism sector (hereinafter referred to as the “TS”) in the Slovak Republic by increasing international competitiveness, pressure on the growth of the sector's share in GDP and also supporting various product classes as follows from the Tourism Development Strategy for 2020 (hereinafter referred to as the “Strategy”) and the Government Program Declaration for 2016-2020 (hereinafter referred to as the “Program Declaration”).

Thus, the specific activities of the section responded directly to the obligations specified in the Strategy and the Government of the Slovak Republic to stimulate the sector's economic indicators. The main activities of 2018, which had eventually a significant positive impact on the national economy, included taking into account the adequate introduction of systemic measures with a positive impact on domestic tourism (hereinafter referred to as “DT”), active promotion of individual destinations as well as Slovakia as a whole and last but not least, the stimulation of regional development and the balancing of disparities with the help of created financial mechanisms. The activities of the TS were thus aimed at increasing the consumption of tourism services, which through their intensity of knowledge and added value comprise an effective way of improving the balance of payments.

5.2 International cooperation

The Tourism Section used the mandate of the member of the Executive Committee of the World Tourism Organization (UNWTO) for the period of 2015-2019 and participated in its meeting. The Tourism Section also secured activities within the UNWTO Regional Commission for Europe (CEU) and submitted priorities into the working programme and statistical information into UNWTO publications with annual periodicity in 2018.

Within the Advisory Committee on Tourism of the **European Commission (hereinafter “EC”)**, the Tourism Section submitted its annual tourism report for Slovakia and other priorities for the European Commission's programme for tourism. In 2018, as a member of the OECD Tourism Committee, the Slovak Republic participated in the preparation of the OECD publication on trends and policies of tourism by providing up-to-date data on tourism.

Within collaboration between the 16 countries of Eastern and Central Europe with China in the area of tourism, the Tourism Section presented Slovakia at the Global Tourism and Economic Forum in Macau. A Tourism Section representative attended a meeting to deepen cooperation aimed to set up a tourism exchange strategy between China and 16 CEE countries, develop tourism products and follow-up steps. The year 2018 was declared the year of the tourism between the EU and China and the Tourism Section sought to strengthen the presentation of the Slovakia on the Chinese market.

V roku 2018 bola SR predsedajúcou krajinou zoskupenia V4. SCR rozvíjala spoluprácu krajín v oblasti CR organizáciou pracovného rokovania riaditeľov národných agentúr CR v Bratislave, cieľom ktorého bolo pripraviť a koordinovať marketingové aktivity na rok 2019. Zástupcovia SCR sa zúčastnili na zasadnutí, na ktorom bol podpísaný marketingový plán V4 a protokol o spolupráci. Pod značkou „Discover Central Europe“ sa krajiny V4 rôznymi formami prezentovali na vzdialených trhoch.

V roku 2018 sa SCR zúčastnila na procesoch vyplývajúcich z Rámcového dohovoru o ochrane a trvalo udržateľnom rozvoji Karpát (skrátene Karpatský dohovor, ďalej len „KD“) a procesov vyplývajúcich zo Stratégie EÚ pre podunajskú oblasť (ďalej EUSDR). Zástupca SCR sa zúčastnil na rokovanií implementačnej komisie KD a na dvoch rokovaniach riadiacej skupiny prioritnej oblasti „Podporovať kultúru a cestovný ruch, kontakty medzi ľuďmi“ v rámci EUSDR.

SCR sa v priebehu minulých rokov stala členom viacerých medzinárodných inštitúcií CR (ETC, RDA, ICCA, ASTA, NTA a USTOA) a združení CR (Corps Touristique Rakúsko, Corps Touristique Nemecko, ANTOR Maďarsko, MUISZ Maďarsko, AČCKA, AKC ČR), z čoho čerpala výhody aj v priebehu roka 2018. Vďaka členstvu mala SR možnosť podieľať sa na ich činnosti, získať cenné informácie (napr. marketingové analýzy, štatistické dáta, prieskumy a iné), zúčastňovať sa na valných zhromaždeniach, kongresoch, konferenciách, seminároch, školeniach, spoločných výstavách a prezentáčnych aktivitách.

5.3 Najdôležitejšie aktivity v roku 2018

V roku 2018 bola novelizovaná právna úprava zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu, ktorej zámerom bolo sprísniť kritériá na založenie oblastných organizácií cestovného ruchu (ďalej len „OCR“), zlepšenie vzájomných vzťahov medzi krajskými OCR a oblastnými OCR a udržateľnosť turistických informačných centier (ďalej len „TIC“).

Dňom 1. januára 2019 nadobudol účinnosť zákon č. 347/2018 Z. z., ktorý zaviedol nástroj financovania DCR – príspevok na rekreáciu. SCR poskytovala predkladateľovi návrhu zákona odborné stanoviská k zásadným aspektom fungovania príspevku a v rámci zastúpenia v pracovnej skupine pomáha zabezpečovať jednotnú metodiku pri výklade právnych predpisov upravujúcich poskytovanie príspevku na rekreáciu v praxi.

V roku 2018 pokračovala spolupráca so zástupcami miestnej samosprávy, štátnej správy a podnikateľov v lokalite prírodnej pamiatky UNESCO – Karpatské bukové pralesy. SCR vyhovela požiadavke na kooperáciu SK UNESCO a zabezpečila vydanie

In 2018, the Slovak Republic was the presiding country of the V4 group. The Tourism Section developed the cooperation of countries in the field of tourism by organizing working meetings of directors of national tourism agencies in Bratislava, intended to prepare and coordinate marketing activities for 2019. Tourist Section representatives attended a meeting where the V4 marketing plan and cooperation protocol were signed. V4 countries have presented themselves in various forms in distant markets under the motto of “Discover Central Europe”.

In 2018, the Tourism Section participated in the processes resulting from the Framework Convention for the Protection and Sustainable Development of the Carpathians (abbreviated as the Carpathian Convention, hereinafter referred to as the “CC”) and the processes resulting from the EU Strategy for the Danube Region (EUSDR). The Tourism Section representative participated in the negotiations of the CC Implementation Commission and in the two meetings of the Priority Area Steering Group on “Promoting Culture and Tourism, People-to-People Contacts” within the EUSDR.

Over the past few years, the Tourism Section has become a member of several international tourism institutions (ETC, RDA, ICCA, ASTA, NTA and USTOA) and the tourism associations (Corps Touristique Austria, Corps Touristique Germany, ANTOR Hungary, MUISZ Hungary, AČCKA, AKC ČR), from which it also drew benefits throughout 2018. Thanks to its membership, Slovakia had the opportunity to participate in their activities, gain valuable information (e.g. marketing analyses, statistical data, surveys, etc.), participate in general meetings, congresses, conferences, seminars, trainings, joint exhibitions and presentation activities.

5.3 Most important activities in 2018

In 2018, the legal regulation of Act No. 91/2010 Coll. on the promotion of tourism was amended, intended to tighten the criteria for setting up regional tourism organizations (hereinafter “TOs”), improving the relationship between regional TOs and district TOs and the sustainability of tourist information centres (hereinafter “TICs”).

Act No. 347/2018 Coll. came into effect on 1 January 2019, which introduced a DT financing instrument – a contribution for recreation. The Tourism Section provided a presenter with expert opinions on the essential aspects of the contribution and helps to ensure a uniform methodology in the interpretation of legislation that regulates the granting of recreation benefits in practice within the participation in the working group.

In 2018, cooperation with representatives of local government, state administration and entrepreneurs continued in the area of the UNESCO World Heritage Site - Carpathian Beech Forests. The Tourism Section complied with the request for cooperation

mapy slovenských pamiatok UNESCO. Súčasne distribuovala Manuál správneho používania emblémov UNESCO v sektore CR. Pripravila a zrealizovala projekt propagácie slovenských pamiatok UNESCO s NDS. V záujme zvýšenia kvality poskytovaných služieb v CR sekcia zabezpečila preškolenie pracovníkov turistických informačných centier v AICES a spracovanie aktualizácie Metodickej príručky pre TIC.

Medzi hlavné aktivity SCR pri podpore odborného vzdelávania a prípravy patrila gescia šiesteho ročníka súťaže Mladý tvorca a následná inovácia jeho štatútu, ako aj účasť na zasadnutiach v pracovných skupinách Rady vlády i MDV SR pre odborné vzdelávanie a prípravu. V neposlednom rade to bola príprava brožúr škôl so zriadenými rezortnými študijnými odbormi.

Zlepšenie podpory spotreby produktov CR a zvýšenie poznateľnosti značky „TRAVEL IN SLOVAKIA – GOOD IDEA“ podporila SCR realizáciou mediálnych kampaní na hlavných zdrojových trhoch. Na začiatku roku 2018 bola reálizovaná zimná kampaň, ktorá prechádzala do rozsiahnej kampane spojenej s XXIII. zimnými olympijskými hrami v Pjongčangu. Po letnej kampani opäť nastúpila propagácia zimných dovolenkových možností, realizovaná aj na základe spolupráce s lyžiarskou reprezentantkou SR Petrou Vlhovou, ktorá je prezentovaná aj vo svetových médiách.

Účasť SCR na medzinárodných veľtrhoch a výstavách CR odzrkadlowała cieľ zvýšiť marketingové pôsobenie na spotrebiteľov a komerčné subjekty v zahraničí. SCR prezentovala v roku 2018 ponuku možností a atraktivít CR na 26 medzinárodných veľtrhoch a výstavách. Okrem toho zabezpečovala SCR na šiestich primárnych zdrojových trhoch prostredníctvom svojich zahraničných zastúpení prezentácie a workshopy pre odbornú i širokú laickú verejnosť.

Ako podporné marketingové aktivity spojené s prezentáciou ponuky produktov CR využila SCR v roku 2018 spolu 27 infociest a poznávacích študijných ciest pre zástupcov cestovných kancelárií a médií prioritne z hlavných zdrojových trhov. Jednotlivé infocesty boli tematicky zamerané na produktové línie a časovo nadvázovali na prebiehajúce kampane, resp. ako post-tours po významných prezentáciách, veľtrhoch a výstavách. Zároveň bola SR aktívne propagovaná prostredníctvom národnej stránky slovakia.travel.

SCR tiež realizovala aktivitu „Spolupráca krajín V4“, s ktorou boli spojené marketingové činnosti krajín V4 pod značkou Discover Central Europe na vzdialených trhoch. Krajiny V4 prezentujú spoločne šesť produktových skupín: hlavné mestá, historické mestá, UNESCO pamiatky, židovské pamiatky, kúpele a kongresový CR.

between SK UNESCO and ensured the publication of a map of Slovak UNESCO sites. At the same time, it distributed the Manual for the Use of UNESCO Emblems in the Tourism Sector. It has prepared and implemented a project to promote UNESCO Slovak sites with NDS. In the interest of improving the quality of services provided in the Tourism section, it provided training for the staff of the tourist information centres in AICES and the updating of the Methodological Manual for TICs.

The main activities of the Tourism Section in support of vocational education and training included the sixth year of the Young Creator competition and the subsequent innovation of its status, as well as participation in meetings in the working groups of the Government Council and the Ministry of Transport and Construction for vocational education and training. Last but not least, it prepared school brochures with established departmental study fields.

Improving the support for the consumption of tourism products and increasing the visibility of the “TRAVEL IN SLOVAKIA - GOOD IDEA” brand has supported tourism through the implementation of media campaigns in major source markets. A winter campaign was carried out at the beginning of 2018, which went into a large campaign linked to XXIII Olympic Games in Pyongyang. The promotion of winter holiday opportunities again took place after the summer campaign, also based on cooperation with the Slovak ski representative Petra Vlhová, who is also presented in global media.

The participation of Tourism Section at international tourism fairs and exhibitions reflected the goal of increasing the marketing effect on consumers and commercial entities abroad. In 2018, the Tourism Section presented the offer of tourism opportunities and attractions at 26 international fairs and exhibitions. In addition, the Tourism Section provided presentations and workshops for professionals and the general public in six primary source markets through its overseas offices.

As a marketing promotion activities for the presentation of the tourism product offering, the Tourism Section used a total of 27 information and study trips for travel agents and media representatives from major source markets in 2018. Individual information trips were thematically focused on product lines and linked to ongoing campaigns, respectively as post-tours after major presentations, fairs and exhibitions. Slovakia was also actively promoted through the national website slovakia.travel.

The Tourism Section also carried out the “Cooperation of V4 Countries” activity, linked to the V4 countries’ marketing activities under the Discover Central Europe brand in distant markets. V4 countries together comprise six product groups: capitals, historic cities, UNESCO monuments, Jewish monuments, spa and congress tourism.

5.4 Rast počtu turistov, základné údaje o CR

Pozitívny vývoj ukazovateľov ubytovacej štatistiky CR v SR pokračuje v roku 2018 ďalej. Počet návštevníkov, ktorí si v minulom roku zakúpili služby ubytovacích zariadení, bol výšší ako 5,596 milióna, čo indikuje medziročný nárast o viac ako 200-tisíc a zvýšenie o 4 % v porovnaní s rokom 2017. Rovnako bol zaznamenaný aj rast pri prenocovaniach, keďže turisti na území SR strávili viac ako 15,5 milióna prenocovaní, čo poukazuje na 3,9 % prírastok v porovnaní s predošlým rokom.

Približne 60 % všetkých návštevníkov ubytovacích zariadení tvorili domáci turisti, pričom ich počet bol na úrovni 3,3 milióna (nárast o 4 %). Totožné tendencie sú badateľné aj pri prenocovaniach, kde nastalo zvýšenie o 3,3 %. Čas strávený v destinácii trval v priemere takmer 3 dni.

Dôkazom, že SR je na medzinárodnom trhu CR čoraz vyhľadávanejšia, je rastúce množstvo zahraničných návštevníkov, ktoré sa zvýšilo o skoro 100-tisíc (4,3 %). Obdobný trend je možno badať aj pri prenocovaniach, pri ktorých štatistiky poukazujú na zvýšenie o 4,9 %. Priemerne trval pobyt zahraničných osôb 2,5 dňa. Najväčšie množstvo návštevníkov prišlo do SR, rovnako ako v minulých rokoch, zo susedných krajín. Vyhľadávanou destináciou sme boli aj pre turistov z Nemecka, Ruska, Talianska, Anglicka, USA a Číny.

5.5 Dotácie a projekty OOCR a KOCR

Cieľom poskytovania dotácií je rozvoj a tvorba regionálnych a špecifických produktov CR, ktoré realizujú OCR v zmysle § 29 zákona č. 91/2010 Z. z. Výsledkom tejto podpory je rozvoj CR charakterizovaný rastom výkonov ubytovacích zariadení a prejavujúci sa v platobnej bilancii zahraničného CR. Deväť oprávnených podporených aktivít je uvedených v štruktúre na strane 57.

V roku 2018 v zmysle § 9 a § 14 zákona č. 91/2010 Z. z. bola založená jedna krajská OCR – Banskobystrický kraj a jedna oblastná OCR Gemer, čím sa zvýšil počet krajských OCR na 6 a počet oblastných OCR na 37.

Plán na rok 2019

Hlavné aktivity SCR v roku 2018 budú nadväzovať na úsilie o zlepšenie celkového prostredia CR prostredníctvom nástrojov podpory DCR a destinačného manažmentu, propagácie a marketingu SR, o vytváranie a upevňovanie medzinárodných vzťahov a, samozrejme, o uľahčenie prístupu zahraničných turistov.

5.4 Growth in the Number of Tourists, Basic Tourism Data

The positive development of indicators for tourism accommodation statistics in Slovakia continued in 2018. The number of visitors who used accommodation services in the last year exceeded 5.596 million, which is a year-on-year increase by more than 200,000 and 4% in comparison to 2017. An increased number of overnight stays was also recorded, with visitors to Slovakia spending more than 15.5 million nights in the country, which is 3.9% growth compared to the previous year.

Nearly 60% of all accommodation visitors were domestic tourists, with 3.3 million (a 4% increase). The same tendencies can be seen in overnight stays, where there was an increase of 3.3%. The average time spent at the destination was almost 3 days.

Proof that Slovakia is increasingly sought after on the international tourism market is the growing number of foreign visitors, which increased by almost 100,000 (4.3%). A similar trend can be seen in overnight stays, where statistics point to an increase of 4.9%. The average stay for foreign visitors was 2.5 days. The largest number of visitors came to Slovakia, as in previous years, from neighbouring countries. We were also a sought-after destination for tourists from Germany, Russia, Italy, England, the USA and China.

5.5 Subsidies and Projects of Local and Regional Tourist Boards

The objective of providing subsidies is the development and creation of regional and specific tourism products, which are implemented by local tourism in accordance with Section 29 of Act No. 91/2010 Coll. The result of this support is the development of tourism characterized by an increase in the performance of accommodation facilities and reflected in the balance of payments of foreign tourism. Nine eligible activities were supported in the following structure (page 57).

In 2018, pursuant to Section 9 and Section 14 of Act No. 91/2010 Coll., one regional tourism board - Banská Bystrica region and one local tourism board of Gemer was established, increasing the number of regional tourism boards to 6 and the number of local tourism boards to 37.

Plan for 2019

The main activities of the Tourism Section in 2018 will build on efforts to improve the overall environment of tourism through tools to support DT and destination management, promotion and marketing of the Slovak Republic, to create and consolidate international relations and, of course, to facilitate access for foreign tourists.

V oblasti posilnenia destinácií plánuje SCR sfunkčniť elektronický dotačný systém, ktorý zjednoduší administratívny proces pridelenia dotácií a zefektívni adresnosť verejných financií poskytovaných podľa zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu.

SCR pripravuje v roku 2019 legislatívnu podporu sektora CR pomocou úpravy sezónneho zamestnávania a vytvorenia zákonného základu udelenia investičnej pomoci projektom CR. Ďalšou významnou úlohou nadchádzajúceho roka je vytvorenie dokumentu Stratégia cestovného ruchu na nasledujúce roky.

V roku 2019 chce SCR zintenzívniť spoluprácu so zastupiteľskými úradmi a slovenskými kultúrnymi inštitútmi v zahraničí a prispieť tak k zvyšovaniu návštevnosti SR. Rovnakú pozornosť bude venovať vzhladom na vysoký potenciál aj dvostranným vzťahom medzi SR a Čínou. V rámci UNWTO pôjde o zabezpečenie dôstojnej účasti SR na 23. valnom zhromaždení organizácie v septembri v Petrohrade.

V oblasti bilaterálnej spolupráce sa SCR v roku 2019 sústredí na zabezpečenie dôstojnej účasti SR na slovensko-ruskom turistickom fóre, ktoré by sa malo uskutočniť na území Ruskej federácie. Ide o jedinečné slovensko-ruské dvostranné fórum spolupráce pre štátne orgány, profesijné asociácie, výšie územné celky, touroperátorov a cestovné kancelárie, ako aj ďalšie subjekty z oblasti CR s cieľom zintenzívniť vzájomnú turistickú výmenu.

Pre oblasť propagácie je okrem štandardných aktivít na rok 2019 pripravená marketingová kampaň spojená s Majstrovstvami sveta v ľadovom hokeji.

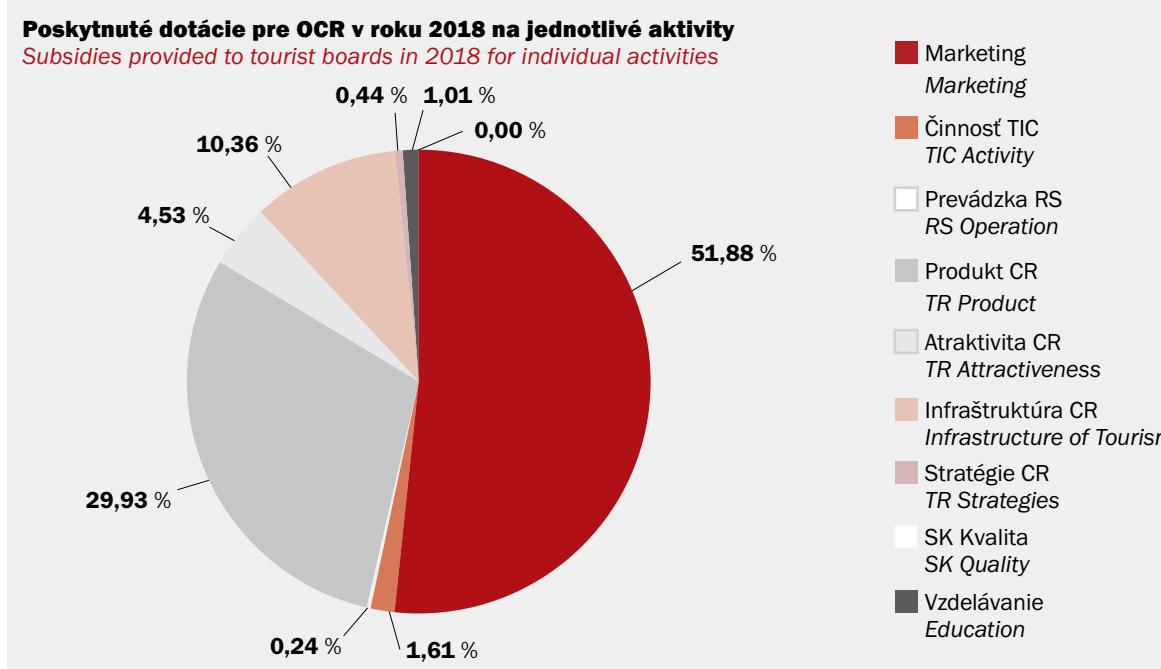
In the area of strengthening destinations, the Tourism Section plans to run an electronic subsidy system, which will simplify the administrative process of allocating subsidies and streamlining the targeted public finances provided under Act No. 91/2010 Coll. on the promotion of tourism.

In 2019, the Tourism Section is preparing legislative support for the tourism sector through the adjustment of seasonal employment and the creation of a legal basis for granting investment aid to tourism projects. Another important task for the upcoming year is the creation of the Tourism Strategy document for the coming years.

In 2019, the Tourism Section wants to intensify its cooperation with embassies and Slovak cultural institutes abroad, thus contributing to increasing the number of visitors to Slovakia. It will also pay equal attention to the bilateral relationship between Slovakia and China in view of its high potential. As part of UNWTO, the Slovak Republic will participate in the 23rd General Assembly in St. Petersburg in September.

In the area of bilateral cooperation, in 2019 the Tourism Section will focus on ensuring the Slovak Republic's worthy participation in the Slovak-Russian tourism forum, which will be held in the Russian Federation. It is a unique Slovak-Russian bilateral forum of cooperation for state authorities, professional associations, higher territorial units, tour operators and travel agencies, as well as other entities in the tourism sector to intensify a mutual tourist exchange.

A marketing campaign linked to the World Ice Hockey Championship is being prepared for promotion in addition to standard activities for 2019.



Zdroj: MDV SR

Source: Ministry of Transport and Construction of SR

Štatistické údaje cestovného ruchu na Slovensku 2018/2017

Statistical data of tourism in Slovakia 2018/2017

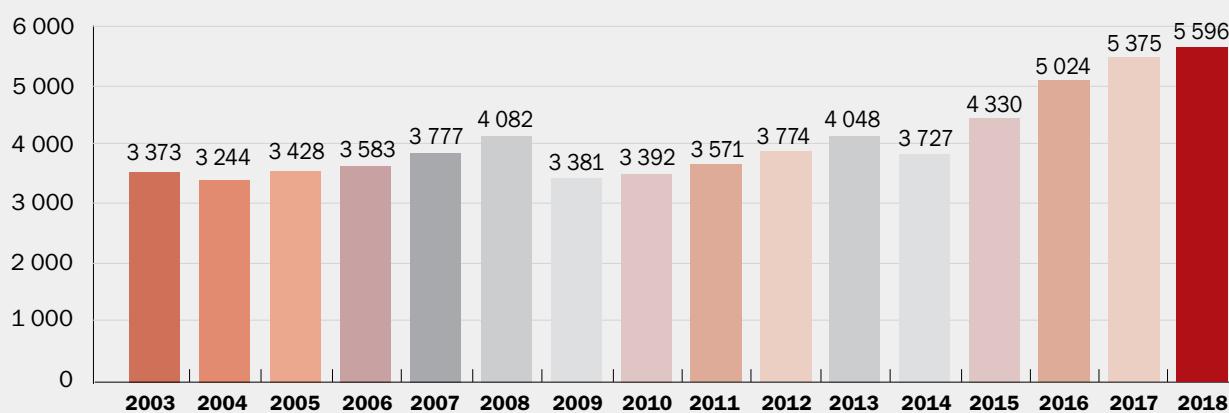
UKAZOVATEĽ/INDICATOR	ROK/YEAR		% 2018/2017
	2018	2017	
Počet ubytovaných návštevníkov/Number of accommodated visitors	5 596 407	5 375 475	4,1%
zahraniční/foreign	2 256 027	2 162 384	4,3%
domáci/domestic	3 340 380	3 213 091	4,0%
Počet prenocovaní celkom/Total number of nights	15 515 083	14 936 766	3,9%
zahraniční/foreign	5 696 384	5 429 331	4,9%
domáci/domestic	9 818 699	9 507 435	3,3%
Priemerný počet prenocovaní/Average number of nights	2,8	2,8	-0,2%
zahraniční/foreign	2,5	2,5	0,6%
domáci/domestic	2,9	3	-0,7%

Zdroj: ŠÚ SR, 2019

Source of data: Statistical Office of the Slovak Republic, 2019

Počet ubytovaných návštevníkov v rokoch 2003 – 2018 (v tis.)

Number of visitors with accommodation in years 2003-2018 (in thousands)

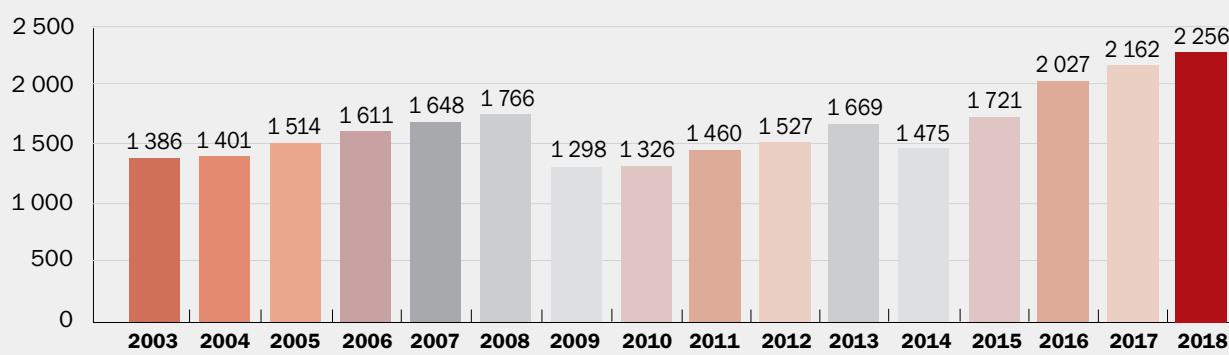


Zdroj: ŠÚ SR, 2019

Source of data: Statistical Office of the Slovak Republic, 2019

Počet ubytovaných zahraničných návštevníkov v rokoch 2003 – 2018 (v tis.)

Number of foreign visitors with accommodation in years 2003-2018 (in thousands)



Zdroj: ŠÚ SR, 2019

Source of data: Statistical Office of the Slovak Republic, 2019

6. Eurofondy

Euro funds



6.1 Sekcia riadenia projektov

V oblasti projektov financovaných z Kohézneho fondu a Európskeho fondu pre regionálny rozvoj pokračovalo ministerstvo v roku 2018 v rozbehnutej implementácii dopravných projektov zameraných na mobilitu obyvateľstva, dobudovanie základnej dopravnej siete, ale taktiež v budovaní informačnej spoločnosti a eGovernmentu.

V doterajšej implementácii Operačného programu Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020 (OPII) bol rok 2018 najúspešnejším rokom z hľadiska zazmluvnených a vyčerpaných zdrojov EÚ. Stav implementácie OPII bol podrobne zhodnotený na dvoch riadnych zasadnutiach Monitorovacieho výboru OPII (MV OPII).

Dňa 4. mája 2018 sa v Bratislave konalo 8. zasadnutie MV OPII, ktoré sa začalo obhliadkou budúcej električkovej trate v Petržalke v časti Bosákova ulica a Janíkov dvor. Rokovanie pokračovalo schválením Výročnej správy OPII za rok 2017 a Hodnotiacich kritérií OPII PO 7 pre dopytovo orientované projekty. Ďalšie, v poradí 9. zasadnutie MV OPII sa uskutočnilo 19. – 20. novembra 2018 v Košiciach. Súčasťou zasadnutia bola obhliadka stavby D1 Budimír – Bidovce a prehliadka zmodernizovaných električkových tratí v Košiciach. Okrem toho bol na zasadnutí prezentovaný podrobny stav implementácie OPII a členovia MV OPII schválili Plán hodnotenia OPII.

6.1 Project Management Section

In the area of projects funded by the Cohesion Fund and the European Regional Development Fund, in 2018 the Ministry continued in the implementation of transport projects focused on the mobility of the population, completion of the basic transport network, as well as the construction of information society and eGovernment.

2018 was the most successful year in terms of contracted and used EU resources in the current implementation of the Integrated Infrastructure Operational Programme 2014-2020 (OPII). The implementation status of OPII was assessed in detail at two regular meetings of the OPII Monitoring Committee (OPII MC).

On May 4, 2018, the 8th meeting of the OPII MC was held in Bratislava, which started with a tour of the future tram line in Petržalka on Bosákova Street and Janíkov dvor. The negotiations continued with the approval of the OPII Annual Report for 2017 and the OPII PO 7 Evaluation Criteria for demand-oriented projects. The next 9th meeting of the OPII MC was held on 19 - 20 November 2018 in Košice. Part of the meeting was a tour of the D1 Budimír - Bidovce building and a tour of modernized tram lines in Košice. In addition, a detailed status of OPII implementation was presented at the meeting and OPII MC members approved the OPII Evaluation Plan.

6.2 Operačný program Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020 (stav k 31.12.2018)

6.2.1 Kontrahovanie a čerpanie

Úroveň zazmluvnenia sa v roku 2018 viac ako **zdvojnásobila na hodnotu 2 466,5 mil. eur** (62,45 % alokácie). Takýto nárast v zazmluvnení sa podarilo dosiahnuť vďaka veľkým projektom, ako sú napr. Modernizácia železničnej trate Púchov – Považská Teplá, výstavba D1 v úseku Lietavská Lúčka – Dubná Skala, Budimír – Bidovce, Prešov západ – Prešov juh a iné. Celkovo bolo v roku 2018 zazmluvnených šesť veľkých projektov v hodnote 1 228 mil. eur. Úroveň certifikovaného čerpania sa za rok 2018 **zvýšila o 532 mil. eur** na hodnotu **1 203,7 mil. eur** (30,48 % alokácie).

Finančná implementácia OPII dosahuje každoročne najvyšie nárasty v rámci všetkých operačných programov na Slovensku. Stav finančnej implementácie je bližšie uvedený v tabuľke č. 2.

6.2 Operational Programme Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (status as of 31/12/2018)

6.2.1 Contracting and Draw Down

The level of contracting in 2018 **more than doubled to €2,466.5 million** (62.45% allocation). Such an increase in contracting has been achieved thanks to large projects such as Modernization of the railway line Púchov - Považská Teplá, construction of D1 in the sections Lietavská Lúčka - Dubná Skala, Budimír - Bidovce, Prešov, west - Prešov, south and others. Altogether, six major projects worth €1.228 million were contracted in 2018. The level of certified draw down for 2018 increased by **€532 million** to the amount of **€1,203.7 mil.** (30.48% allocation).

The financial implementation of OPII achieves the highest increases every year in all operational programmes in Slovakia. The balance of financial implementation is shown in more detail in Table 2.

Kontrahovanie a čerpanie OPII k 31. 12. 2018 (EÚ zdroj)¹

Contracting and draw down of OP Integrated Infrastructure as of 31/12/2018 (EU source)¹

OPII OP Integrated Infrastructure	Alokácia Allocation	Kontrahovanie (31. 12. 2018) Contracting (31/12/2018)		Certifikované čerpanie (31. 12. 2018) Certified draw down (31/12/2018)	
		€	EÚ zdroj EU source	%	EÚ zdroj EU source
Prioritná os 1 Priority axis 1	725 839 166	561 148 973,65	77,31%	186 219 073,01	25,66%
Prioritná os 2 Priority axis 2	1 142 500 000	1 315 039 480,71	115,10%	673 665 845,86	58,96%
Prioritná os 3 Priority axis 3	322 350 000	156 726 506,69	48,62%	124 493 710,32	38,62%
Prioritná os 4 Priority axis 4	116 450 000	254 771,44	0,22%	25 200,61	0,02%
KF/Cohesion Fund	2 307 139 166	2 033 169 732,49	88,13%	984 403 829,80	42,67%
Prioritná os 5 Priority axis 5	282 232 227	1 632 204,00	0,58%	917 957,55	0,33%
Prioritná os 6 Priority axis 6	484 757 228	164 701 593,97	33,98%	117 262 304,51	24,19%
Prioritná os 7 Priority axis 7	788 081 942	220 872 422,09	28,03%	77 826 171,21	9,88%
Prioritná os 8 Priority axis 8	87 000 000	38 362 004,19	44,09%	23 262 721,75	26,74%
ERDF	1 642 071 397	425 568 224,25	25,91%	219 269 155,02	13,35%
OPII SPOLU/OP Integrated Infrastructure, TOTAL	3 949 210 563	2 458 737 956,74	62,26%	1 203 672 984,82	30,48%

1 Vplyvom viacerých faktorov môže dôjsť ešte k úprave hodnôt kontrahovania a čerpania a tieto údaje sa nemusia zhodovať s údajmi vo Výročnej správe o vykonávaní OPII za rok 2018, ktorá sa bude finalizovať v júni 2019.

1 Due to several factors, contracting and drawn down amount may still be adjusted, and these figures may not match those in the 2018 Annual Implementation Report for OPII, which will be finalized in June 2019.

6.2.2 Cestné projekty

V roku 2018 pokračovali stavebné práce na viacerých úsekoch. Podľa plánu pokračovala výstavba na úsekoch D1 Budimír – Bidovce (14,4 km) a D1 Prešov západ – Prešov juh (7,8 km). Tieto úseky zlepšia dopravnú situáciu v regióne pri mestách Prešov a Košice. Ďalšie práce prebiehali na príprave úseku D3 Čadca, Bukov – Svrčinovec (5,8 km), ktorého cieľom je odkloniť intenzívnu tranzitnú dopravu z centra mesta Čadca. Posun nastal aj na najťažšom úseku D1 Lietavská Lúčka – Višňové – Dubná Skala, na ktorom sa podarilo preraziť tunel Višňové s dĺžkou viac ako 7 km. Napriek prezeniu tunela bola počas roka situácia na tejto stavbe väžna. Počet strojov a stavebníkov na stavbe bol dlhodobo nízky aj napriek pravidelným platbám zo strany objednávateľa. Vzhľadom na neuspokojivý postup výstavby a množstvo problémov bude o ďalšom postupe rozhodovať vláda SR. Definitívne rozhodnutie bude prijaté v prvom štvrtroku 2019.

K uvedeným projektom bolo v roku 2018 na základe podpisu zmlúv o nenávratnom finančnom príspevku (NFP) zabezpečené financovanie zo zdrojov OPII, čím sa absorbovali všetky prostriedky vyčlenené pre Prioritnú os č. 2. Projekty D1 Lietavská Lúčka – Višňové – Dubná Skala, 2. fáza a D3 Čadca, Bukov – Svrčinovec boli v roku 2018 schválené aj Európskou komisiou.

6.2.2 Road Projects

Construction work on several sections continued in 2018. According to the plan, construction continued on the sections D1 Budimír - Bidovce (14.4 km) and D1 Prešov west - Prešov south (7.8 km). These sections will improve the traffic situation in the region near Prešov and Košice. Further work was conducted on the preparation of the section D3 Čadca, Bukov - Svrčinovec (5.8 km), intended to divert intensive transit traffic from the centre of Čadca. The shift also occurred in the most difficult section of the D1: Lietavská Lúčka - Višňové - Dubná Skala, where a break through Višňové tunnel with a length of more than 7 km was achieved. Despite the breaking through of the tunnel, the situation in this construction was serious during the year. The number of machines and builders on the construction site was low in spite of regular payments by the customer. In view of the unsatisfactory progress of construction and the number of problems, the Slovak Government will decide on further progress. The final decision will be adopted in the first quarter of 2019.

On the basis of the signing of contracts for non-repayable financial contribution (NFP), financing from OPII sources was ensured for these projects in 2018, thus absorbing all the funds allocated for Priority Axis No. 2. The D1 Lietavská Lúčka – Višňové – Dubná Skala, Phase 2 and D3 Čadca, Bukov – Svrčinovec projects were approved by the European Commission in 2018.

V oblasti cestnej infraštruktúry mimo hlavnej európskej cestnej siete dominovali modernizačné práce na viacerých mostoch a križovatkách ciest I. triedy. V roku 2018 sa začalo s modernizáciou 18 mostov, ktoré sú rozmiestnené v Žilinskom, Trenčianskom, Košickom a Prešovskom kraji. Začala sa tiež tretia etapa modernizácie križovatiek v Prešovskom kraji s príspevkom OPII v hodnote 11 mil. eur. Do záverečného štátia sa dostala modernizácia starej betónovej cesty medzi Turčianskymi Teplicami a Príbovcom v dĺžke 15,12 km. Zmodernizovaný úsek bude motoristom kompletne k dispozícii v priebehu roku 2019.

Súčasne s investičnými aktivitami prebiehala aj príprava projektovej dokumentácie v podobe štúdií realizovateľnosti, ktoré sú nevyhnutné pre realizáciu investičných projektov v zmysle pravidiel OPII. V roku 2018 boli zazmluvnené dva projekty na spracovanie štúdie realizovateľnosti projektov ciest I. triedy v Žilinskom, Trenčianskom, Košickom a Prešovskom kraji v sume 2,9 mil. eur.

6.2.3 Železničné projekty

V implementácii projektov železničnej infraštruktúry bol v roku 2018 zaznamenaný najväčší progres za celé doterajšie obdobie. Európska komisia schválila projekt nákupu 25 nových elektrických vlakových súprav v hodnote 134,5 mil. eur. Uvedené súpravy budú postupne v rokoch 2019 – 2021 nasadené na trate v Žilinskom kraji. Podpisom zmluvy o NFP v sume 350 mil. eur bolo taktiež zabezpečené financovanie projektu modernizácie 16 km dlhej železničnej trate Púchov – Považská Tepľá. Vďaka týmto projektom naráslo kontrahovanie v Prioritnej osi č. 1 na 77 %.

Okrem pokroku vo finančnej implementácii bol v roku 2018 dosiahnutý aj pokrok v stavebnej realizácii. Dňa 27. februára 2018 bola slávnostne ukončená modernizácia trate Dolný Hričov – Žilina s dĺžkou 8,8 km.

6.2.4 Verejná osobná doprava

V rámci projektov na podporu verejnej osobnej dopravy boli zakúpené trolejbusy v Prešove a Žiline a električky v Košiciach a Bratislave. Za rok 2018 bolo v rámci projektov OPII dodaných 25 nových vozidiel dráhovej MHD. Kumulatívne bolo v rámci OPII k 31. 12. 2018 dodaných 58 nových vozidiel. V lete bola v Bratislave uvedená do prevádzky nová údržbová základňa v depe Janíkov dvor s odstavnou plochou pre 56 kĺbových trolejbusov, nastavovacou a skúšobnou halou električiek a výpravňou pre vodičov. Výška finančnej podpory z OPII predstavovala 8,7 mil. eur. V Košiciach bola ukončená prvá časť druhej etapy modernizácie električkových tratí, v rámci ktorej sa s pomocou OPII v sume 70 mil. eur zmodernizovalo 7,9 km električkových tratí.

Modernization work on several bridges and intersections of 1st class roads prevailed in the field of road infrastructure outside the main European road network. In 2018, there began the modernization of 18 bridges, which are located in the Žilina, Trenčín, Košice and Prešov regions. The third stage of modernization of intersections in the Prešov region began, with an OPII contribution of 11 million euros. Modernization of the old concrete road between Turčianske Teplice and Príbovce at the length of 15.12 km was commissioned for the final stage. The modernized section will be fully available to motorists during 2019.

Along with the investment activities, project documentation was prepared in the form of feasibility studies, necessary for implementing investment projects in accordance with the rules of the OPII. In 2018, two projects for the feasibility study of the first class road projects in the Žilina, Trenčín, Košice and Prešov regions were contracted in the amount of 2.9 million euros.

6.2.3 Railway Projects

In 2018, the greatest progress was recorded for the entire period in the implementation of railway infrastructure projects. The European Commission approved a project for the purchase of 25 new electric train sets worth 134.5 million euros. These sets will be gradually deployed on the lines in the region of Žilina in 2019-2021. By signing the NFP contract in the amount of EUR 350 million, the the modernization project of the 16 km long Púchov - Považská Tepľá railway line was also financed. Thanks to these projects, contracting in Priority Axis No. 1 grew to 77%.

Besides progress in financial implementation, in 2018 progress was made in building construction. The modernization of the Dolný Hričov - Žilina line with a length of 8.8 km was completed on 27 February 2018.

6.2.4 Public Passenger Transport

Trolleybuses in Prešov and Žilina and trams in Košice and Bratislava were purchased as part of the public passenger transport projects. In 2018, 25 new rail public vehicles were delivered as part of the OPII projects. 58 new vehicles were delivered cumulatively in OPII as of 31.12.2018. In summer, a new maintenance base in the Janíkov dvor depot with a parking area for 56 articulated trolleybuses, trolley modification and testing hall and a driver dispatching station was put into operation in Bratislava. The amount of financial support from OPII amounted to 8.7 million euros. The first part of the second stage of tram line modernization was completed in Košice, with the help of OPII in the amount of 70 million euros, modernizing 7.9 km of tram lines.

6.2.5 Vodná doprava

V oblasti vodnej dopravy bolo v roku 2018 vyhlásených päť nových vyzvaní pre štyroch prijímateľov na predloženie národných projektov. Projekty predložené v rámci týchto vyzvaní majú za cieľ zlepšenie služieb poskytovaných vo verejnem prístave Bratislava a zlepšenie splavnosti dunajskej vodnej cesty. V roku 2018 nastal posun v príprave projektu pravidelnej vodnej osobnej dopravy po Dunaji do Bratislavu, tzv. Dunajbus. Cieľom projektu je vybudovať šesť nových prístavísk (Kyselica, Vojka, Eurovea, Aucafe, River park, Devín) popri troch existujúcich (Šamorín, Hamuliakovo, Čunovo), ktoré by obsluhovalo sedem plavidiel typu katamarán s kapacitou cca 100 cestujúcich. V novembri bola podpísaná zmluva o poskytnutí finančného príspevku z OP II vo výške 92 200 eur na štúdiu realizovateľnosti, ktorá je nutnou podmienkou realizácie projektu.

6.2.6 Informatizácia spoločnosti

V roku 2018 sa počet zazmluvnených projektov v rámci Prioritnej osi č. 7 – Informačná spoločnosť (PO7) rozšíril **o deväť nových projektov v hodnote 155,5 mil. eur (z toho EÚ zdroj 112,5 mil. eur)** so zameraním na rozvoj súčasných a budovanie nových informačných systémov s cieľom modernizať a racionalizovať verejnú správu IKT prostriedkami a poskytnúť občanom kvalitné verejné služby efektívnym spôsobom. Ide o projekty ako Informačný systém Centra právnej pomoci, Efektívny manažment údajov v prostredí Sociálnej poisťovne, Informačný systém Obchodného registra SR a ďalšie. Pozitívny trend v implementácii PO7 pokračoval aj v podobe vyhlásenia nových vyzvaní, keď bolo v roku 2018 vyhlásených celkovo 18 vyzvaní. V rámci roka 2018 boli vyhlásené aj prvé štyri dopytovo-orientované výzvy s rozšíreným okruhom prijímateľov. S najväčším záujmom sa stretla výzva „WiFi pre teba“, ktorá je zameraná na podporu budovania bezplatného WiFi pripojenia v mestách a obciach po celom Slovensku s výnimkou Bratislavského kraja. Ku koncu roka bolo v rámci 1. kola výzvy prijatých 128 projektových žiadostí.

Bližšie informácie o projektoch PO7 sú dostupné na webovej stránke <http://informatizacia.sk/>.

6.2.5 Water Transport

In the field of water transport, five new invitations for four beneficiaries were launched in 2018 for the submission of national projects. The projects submitted under these calls are intended to improve the services provided in the Bratislava Public Port and improve the navigability of the Danube Waterway. In 2018, there was a shift in the preparation of the regular water passenger transport project on the Danube to Bratislava, the so-called Dunajbus. The goal of the project is to build six new docks (Kyselica, Vojka, Eurovea, Aucafe, River Park, Devín) alongside three existing ones (Šamorín, Hamuliakovo, Čunovo), which would serve for seven catamaran vessels with a capacity of about 100 passengers. In November, an OP II financial contribution contract of € 92,200 was signed for a feasibility study, which is a necessary prerequisite for project implementation.

6.2.6 Informatization of Society

In 2018, the number of contracted projects under Priority Axis No. 7 - Information Society (PO7) was expanded by nine **new projects worth 155.5 million euros (of which the EU source of 112.5 million euros)**, focusing on the development of current and building new information systems in order to modernize and rationalize the public administration of ICT by providing citizens with quality public services in an efficient way. These are projects like the Information System of the Legal Aid Centre, Effective Data Management in the Social Insurance Company, Information System of the Commercial Register of the Slovak Republic and others. The positive trend in the implementation of PO7 also continued in the form of announcing new calls, when a total of 18 invitations were announced in 2018. In 2018, the first four demand-oriented calls with an extended range of beneficiaries were also announced. The “WIFI for You” call, aimed at building free WiFi connection in towns and villages all over Slovakia, with the exception of the Bratislava region, has met with the greatest interest. 128 project applications had been received under Round 1 of the call by the end of the year.

More information about PO7 projects is available on the website <http://informatizacia.sk/>.

6.3 Nástroj na prepájanie Európy (CEF; stav k 31.12.2018)

V priebehu roka 2018 boli vyhodnotené dve výzvy CEF doprava blending, ktoré kombinujú grantovú a návratnú formu podpory. V uvedených výzvach boli opäť úspešné aj projekty zo Slovenska. Európska komisia vybrała tri slovenské projekty s celkovým rozpočtom 6,2 mil. eur. V rámci doterajších piatich výziev bolo vybraných spolu **35** slovenských pro-

6.3 Connecting Europe Facility (CEF; status as of 31/12/2018)

During 2018, two CEF transport blending calls were evaluated, combining grant and repayable support. Again, projects from Slovakia were successful in the above-mentioned calls. The European Commission selected three Slovak projects with a total budget of €6.2 million. This means that a total of **35** Slovak projects were selected within the

iekov, ktoré Európska komisia podporí sumou **709,4 mil.** eur. Podporené budú najmä projekty z oblasti železničnej a vodnej dopravy. Uspeli však aj projekty zamerané na rozvoj alternatívnych palív v doprave.

Plán na rok 2019

Nové diaľnice a modernizované cesty

Plánovaná je dostavba 11,3 km dlhého diaľničného úseku pri Žiline: D1 Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka. Úsek je naviazaný na diaľničný privádzač Žilina, ktorý je tiež vo výstavbe a bude sprístupnený až po jeho dokončení. V decembri má byť odovzdaný úsek D1 Budimír – Bidovce, ktorý spolu s budúcim úsekom R2 Košice Šaca – Košické Olšany vytvorí juhovýchodný obchvat mesta Košice.

V tomto roku sa dokončí aj modernizácia 32 mostov v Košickom, Prešovskom, Trenčianskom a Žilinskom kraji. V prvom polroku 2019 budú vyhlásené súťaže na 2. etapu obchvatu Brezna, obchvatu mesta Šaľa, obce Plavnica a modernizáciu viacerých ciest I. triedy v Banskobystrickom, Košickom a Prešovskom regióne. Tiež sa začne s ďalšou modernizáciou mostov v Trnavskom a Nitrianskom kraji.

Nové vlaky na strednom Slovensku

V máji začne jazdiť po železniciach medzi Zvolenom a Vrútkami nový dieselový vlak. Je to prvý z 21 vlakov, ktoré budú postupne nasadzované v priebehu dvoch rokov na trate od Vŕutok cez Banskú Bystricu, do Zvolena, Brezna a Prievidze. Rovnako sa v tomto roku počíta aj s nasadením prvého z 25 nových elektrických vlakov, ktoré budú postupne v rokoch 2019 – 2021 pribúdať na tratiach v žilinskom regióne.

Projekty pre hlavné mesto

V marci bude ukončená Štúdia realizovateľnosti – dopravný uzol Bratislavu, ktorá navrhne optimálne riešenia na modernizáciu železničnej dopravy na území mesta až po hranicu s Maďarskom a Rakúskom. Jej výsledky budú rozhodujúce pre plánovanie a realizáciu viacerých dopravných projektov. V lete sa podpíše zmluva a začne sa s modernizáciou električkovej trate v Karlovej Vsi. V tomto roku bude tiež odštartovaná výstavba záchytných parkovísk Pezinok a Ivanka pri Dunaji. Parkovisko v Pezinku s kapacitou 291 parkovacích miest by malo byť otvorené do konca roka.

Vo februári bude dokončená štúdia uskutočniteľnosti, ktorá preverí opodstatnenosť zavedenia pravidelnej osobnej lodnej dopravy medzi obcami pozdĺž rieky Dunaj do Bratislavu – Dunajbus. Vodnú dopravu podporia aj projekty na zlepšenie plavebných podmienok na Dunaji alebo modernizácia plavebných komôr v Gabčíkove, ktorú financujeme s využitím Nástroja na prepájanie Európy.

Informatizácia spoločnosti

V roku 2019 sa plánuje pokračovať v intenzívnom kontrahovaní projektov v rámci Prioritnej osi č. 7 – Informačná

previous three calls which the European Commission supported with a total of **€709.4 million**. Rail and water transport projects will primarily be supported. However, projects focused on the development of alternative fuels in transport also succeeded.

Plan for 2019

New Highway and Modernization of Roads

In 2019 is planned completion of 11.3 km long motorway section near Žilina: D1 Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka. The section is linked to the Žilina motorway feed road, which is also under construction and will not be accessible until its completion. In December, the D1 Budimír - Bidovce section will be handed over for operation, which together with the future section R2 Košice Šaca - Košické Olšany will create the south-east bypass of Košice.

This year, the modernization of 32 bridges in Košice, Prešov, Trenčín and Žilina regions will also be completed. In the first half of 2019, tenders will be announced for the second stage of the Brezno bypass, the Šaľa bypass, the Plavnica municipality and the modernization of several first class roads in the Banská Bystrica, Košice and Prešov regions. The further modernization of bridges in the Trnava and Nitra regions will also begin.

New Trains for Central Slovakia

In May, a new diesel train will start running on the railways between Zvolen and Vrútky. It is the first of 21 trains that will be deployed over two years on the lines from Vrútky through Banská Bystrica, to Zvolen, Brezno and Prievidza. Similarly, the first of 25 new electric trains will be deployed this year, which will gradually increase in 2019-2021 on lines in the Žilina region.

Projects for the Capital

In March, the Feasibility Study for the Bratislava Transport Junction will be completed, which will propose optimal solutions for the modernization of the railway transport in the city to the border with Hungary and Austria. Its results will be crucial for the planning and implementation of several transport projects. In summer, a contract will be signed and the tram track in Karlova Ves will be modernized. The construction of the Pezinok and Ivanka pri Dunaji parking lots will also be launched this year. A parking lot in Pezinok with a capacity of 291 parking spaces should be open by the end of the year.

A feasibility study will be completed in February to test the validity of the introduction of regular passenger shipping between municipalities along the Danube River to Bratislava: Dunajbus. Water transport projects will also be supported by projects to improve navigation conditions on the Danube or modernize the canals in Gabčíkovo, which we finance using the Connecting Europe Facility.

Informatization of society

The continuing of the intensive contracting of projects under Priority Axis No. 7 - Information Society (P07) is planned

spoločnosť (P07). Na riadiacich výboroch P07 plánovaných na mesiace február, apríl a jún 2019 sa očakáva predloženie ďalších projektov na schválenie. Tie významnou mierou prispejú k zlepšeniu dostupnosti údajov verejnej správy, racionálizácii prevádzky informačných systémov a k zrýchleniu a zjednodušeniu komunikácie občanov s verejnou správou.

V priebehu roka 2019 sa očakáva uzatváranie zmlúv s obcami a mestami prihlásenými v rámci dopytovnej výzvy „Wifi pre teba“. Okrem tejto výzvy sa plánuje v roku 2019 opäťovné vyhlásenie výziev na dopytovo-orientované projekty Malé zlepšenia eGov služieb, Manažment údajov inštitúcie verejnej správy a Migrácia ISVS do IaaS, v rámci ktorých sa umožní zapojenie aj ďalším subjektom verejnej správy. Ďalšie dopytové výzvy vyhlásované v priebehu roka 2019 budú zamerané na podporu projektov v oblasti modernizácie a racionálizácie verejnej správy, zvýšenie kybernetickej bezpečnosti vo verejnej správe a zlepšenie digitálnych zručností a inklúzie znevýhodnených jednotlivcov do digitálneho trhu.

Cieľom na rok 2019 je aj zintenzívniť a urýchliť proces vyhlasovania a ukončovania verejného obstarávania u prijímateľov tak, aby sa pozitívny trend v kontrahovaní premietol do intenzívneho čerpania už od začiatku roka 2020.

Okrem kontrahovania projektov je v pláne aj formálne ukončiť všetky fázované projekty (niektoré z nich sú už ukončené – napr. Digitálne učivo na dosah, Elektronizácia služieb Ministerstva hospodárstva SR, Elektronický archív Ministerstva vnútra SR).

for 2019. The P07 Steering Committees scheduled for February, April and June 2019 are expected to submit further projects for approval. They will make a significant contribution to improving the availability of public administration data, rationalizing the operation of information systems and speeding up and simplifying the communication of citizens with public administration.

In the course of 2019, contracts are expected to be concluded with municipalities and towns registered under the „Wifi for You“ demand call. In addition to this call, calls for demand-oriented projects are planned to be re-launched in 2019: small improvements in eGov services, data management by public administration institutions and Migration of ISVS to IaaS, in which other public administration entities can be involved. Other demand calls announced during 2019 will be designed to support projects to modernize and rationalize public administration, increase cyber security in public administration, and improve digital skills and the inclusion of disadvantaged individuals in the digital market.

The goal for 2019 is also to intensify and speed up the process for announcing and ending public procurement at the beneficiaries so that a positive trend in contracting is reflected in intensive drawing down from the beginning of 2020.

Besides contracting projects, there are also plans to formally complete all phased projects (some of which have already been completed - e.g. Digital Scope within reach, Electronization of Services of the Ministry of Economy, Electronic Archive of the Ministry of Interior).